د مالِک عیسیٰ مسیح په حقله د حضرت لوقا زیرے

پېژندګلو

د حضرت لوقا زیرے د یو خط په شکل کښې دے چې تیوفیلوس ته لیکلے شوے دے. کله چې حضرت لوقا رسول د حضرت عیسیٰ مسیح په حقله ډېر په احتیاط سره حقائق راټول کړل نو بیا یې دا زیرے ولیکلو. حضرت لوقا د حضرت عیسیٰ د پېدایښت نه مخکښې خبرې، د هغهٔ خِدمت، مرګ او د مړو نه د بیا ژوندی پاڅېدلو په حقله لیکل کړی دی. حضرت عیسیٰ خپل خِدمت د روحُ القُدس په طاقت سره کولو، او د خلاصون د زیری اعلان به یې کولو. هغهٔ بېشمېره خپل رحم غریبانانو او هغه خلقو ته چې هیچا به یې تپوس نهٔ کولو ښرګند کړے دے. هغهٔ پېشګوئې پوره کړه او خپل مقصد یې سر ته ورسولو چې ورک شوی ولټوی او بچ یې کړی. حضرت لوقا زمونږ سوچ او خیال دې خبرې ته راګرځوی چې خُدائ پاک په خپله د تاریخ لوئ واکدار دے چې په کائنات کښې یې لوئ بدلون راوستے دے په کوم کښې چې وړومبی وروستی او وروستی وړومبی شول، کبرژن عاجز کړے شول او عاجزان لوئ کړے شول. حضرت لوقا د پېشې په لحاظ طبیب وو او د پولوس رسول نزدې ملګرے وو، او د هغهٔ ټولې خبرې یې په تفصیل سره ولیکلې. د حفظ کولو دپاره ۶:۲۲ آیت "تاسو بختور یئ کله چې خلق تاسو نه نفرت کوی او د خپل مېنځ نه مو شړی او درته سپکې سپورې وائی او د اِبن آدم د مریدئ په وجه په تاسو اِلزام لګوی."

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

مقدمه

١ ١ ډېرو خلقو په دې لاس پورې کړے دے چې د هغه واقعاتو ترتيب وار بيان
وکړی کوم چې زمونږ په مينځ کښې تير شوی دی. ٢ بلکې هغوئ مونږ ته خبرې
حواله کړې دی او چا چې دا واقعات د سر نه په خپلو سترګو ليدلی وُو هغوئ د زيری
خادِمان وُو. ٣ نو زهٔ هم په خپل وار، اے خوږه تيوفيلوسه، ستا دپاره د پوره تحقيق نه
پس دا ټولې خبرې په ترتيب سره ليکم. ٤ دا د دې دپاره چې ستا په هغه خبرو پوره
يقين وشی د کومو نه چې تهٔ خبر کړے شوے يې.

د حضرت يحيىٰ د پېدايښت پېشګوئي

٥ د يهوديه د هيروديس بادشاه په زمانه کښې يو يهودی اِمام وو چې نوم يې زکرياه
وو. دے د ابياه د خاندانه وو. د هغهٔ ښځه د هارون د اولاده وه. د هغې نوم اليشبع وو.
٦ دوئ دواړه د خُدائ پاک په وړاندې رښتينی وُو او د مالِک خُدائ ټول حُکمونه او
قانونونه يې بېعيبه منل. ٧ خو د هغوئ اولاد نهٔ وو ځکه چې اليشبع شنډه وه او دوئ
دواړه د ډېر عُمر وُو. ٨ يو ځلې چې د زکرياه د خاندان د خِدمت وار وو او هغهٔ د
اِمامت فرض پوره کولو، ٩ نو د اِمامت د طريقې په مطابق د هغهٔ د نامې هسک
راووتلو چې د مالِک خُدائ کور ته ننوځی او خوشبوئی وسيزی. ١٠ دا د خوشبويۍ د
سيزولو وخت وو او بهر ټوله جمع په عبادت کښې مشغوله وه، ١١ چې د مالِک خُدائ
يوه فرښته د خوشبويۍ د قربانګاه ښی طرف ته ولاړه ښکاره شوه. ١٢ د دې په ليدلو
زکرياه حېران شو او يرې واخستو. ١٣ خو فرښتې هغهٔ ته وفرمائيل، "زکرياه. يرېږه
مه. ستا دُعا قبوله شوه، ستا د ښځې اليشبع به يو زوئ وشی او تهٔ به د هغهٔ نوم يحيىٰ
کېږدې. ١۴ ستا زړهٔ به د خوشحالۍ نه ټوپونه وهی او ډېر خلق به د هغهٔ په پېدايښت
خوشحاله شی، ١۵ ځکه چې هغه به د مالِک خُدائ په نزد لوئ وی. هغه به مے او
شراب کله هم نهٔ څښی، د مور د ګېډې نه به هغه په روحُ القُدس معمور وی، ١۶ او هغه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

به ډېر بنی اِسرائيل د مالِک خُدائ پاک لارې ته راواړوی. ١٧ هغه به د الياس په روح او
طاقت د مالِک نه وړاندې روان وی، چې د پلارانو په زړونو کښې خپلو بچو دپاره دوباره
مينه واچوی او چې نافرمانه د صادقانو حکمت ته راوګرځوی او خلق د مالِک خُدائ د
تابعدارئ دپاره تيار کړی.“ ١٨ زکرياه فرښتې ته وفرمائيل، ”زهٔ څنګه په دې باور کولے
شم؟ زهٔ په خپله بوډا يم او زما ښځه هم بوډئ ده.“ ١٩ فرښتې جواب ورکړو چې، ”زهٔ
جبرائيل يم، زهٔ د خُدائ پاک په حضور کښې ودرېږم او زهٔ يې تا سره د خبرو کولو او د
دې زېرى درکولو دپاره رالېږلے يم. ٢٠ خو اوس واوره چې تهٔ به د خبرو طاقت بائيلې
او د دې کار د کېدو پورې به ستا خولهٔ بنده وی ځکه چې تا په ما باور ونهٔ کړو، او په
خپل مقرر وخت به زما خبره صحيح ثابته شی.“ ٢١ په دې دوران کښې خلق د زکرياه
په اِنتظار وُو او سوچ يې کولو چې هغه د خُدائ په کور کښې ولې دومره ايسار شو. ٢٢
کله چې هغه راووتو نو د هغوئ سره يې خبرې نهٔ شوې کولے او هغوئ پوهه شُو چې
هغهٔ د خُدائ په کور کښې څهٔ رويا وليده. او هغوئ ته يې اِشارې کولې خو ژبه يې نهٔ
چلېده. ٢٣ کله چې د هغهٔ د خِدمت ورځې ختمې شوې نو زکرياه کور ته لاړو. ٢٤ د
دې نه پس د زکرياه ښځه اليشبع اُميدواره شوه او پينځهٔ مياشتې هغې خپل ځان پټ
وساتلو. ٢٥ دا يې ووئيل چې، ”دا د مالِک خُدائ رضا ده چې اوس هغهٔ زما سترګې
اوچتې کړې او زهٔ يې د بنی آدمو په وړاندې په خپل فضل سره د سپکاوی نه بچ کړم.“

د حضرت عيسىٰ د پېدايښت پېشګوئي

٢٦ بيا د هغې په شپږمه مياشت خُدائ پاک جبرائيل فرښته د ګليل ناصرت نومې ښار
ته يوې پېغلې ته ورولېږله ٢٧ چې کوژدن يې د داؤد د خاندان يوسف نومې سړی سره
شوې وه او د دې پېغلې نوم مريم وو. ٢٨ هغې ته فرښته ښکاره شوه او ورته يې
وفرمائيل، ”مبارک شه. په تا ډېر فضل شوے دے، مالِک خُدائ ستا مل دے.“ ٢٩
هغې چې څهٔ وفرمائيل مريم په هغې ډېره فکرمنده شوه او حيرانه وه چې د دې مبارکئ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

څهٔ مطلب دے. ۳۰ بیا فرښتې هغې ته وفرمائیل چې، ”مریمې. یرېږه مه. خُدائ پاک په
تا مهربانه شوے دے. ۳۱ ګوره، تهٔ به اُمیدواره شې او یو زوئ به دې وشی او تهٔ به د
هغهٔ نوم عیسیٰ کېږدې. ۳۲ هغه به لوئ وی او هغه به د خُدائ تعالیٰ زوئ ویللے شی.
مالِک خُدائ پاک به هغهٔ ته د خپل نیکهٔ داؤد تخت ورکړی. ۳۳ هغه به د تل دپاره د
یعقوب په خاندان بادشاهی کوی او بادشاهی به یې هیڅکله نهٔ ختمېږی.“ ۳۴ مریمې
وفرمائیل چې، ”دا څنګه کېدے شی؟ زهٔ خو لا وادهٔ شوې هم نهٔ یم.“ ۳۵ فرښتې جواب
ورکړو، ”روحُ القُدس به په تا نازل شی او د خُدائ تعالیٰ قُدرت به په تا سورے وکړی او
په دې وجه به هغه مقدس ماشوم د خُدائ پاک زوئ بللے شی. ۳۶ بله دا چې ستا
خپلوانه الیشبع هم اُمیدواره ده او په زوړ عُمر به زوئ راوړی او څوک چې په شنډه
مشهوره وه، د هغې د اُمیدوارۍ شپږمه میاشت ده. ۳۷ ځکه چې هیڅ یو کار د خُدائ
پاک دپاره ناممکنه نهٔ دے.“ ۳۸ مریم وفرمائیل چې، ”زهٔ د مالِک خُدائ وینځه یم. تا
چې څهٔ فرمائیلی دی، هم داسې دې وشی.“ بیا فرښته د هغې نه لاړه.

د بی‌بی مریمې د الیشبع سره ملاقات

۳۹ په دغه وخت مریم نېغه راپاڅېدله او یو ښار ته لاړه کوم چې د یهوداه په غریزه
علاقه کښې وو. ۴۰ هغه د زکریاه کره ورغله او په الیشبع یې سلام واچولو. ۴۱ کله
چې الیشبع د مریمې سلام واورېدو نو ماشوم د هغې په ګېډه کښې په ټوپونو شو نو
الیشبع د روحُ القُدس نه معموره شوه. ۴۲ او په زوره یې ووئیل، ”په ټولو ښځو کښې تهٔ
مبارکه یې او ستا د ګېډې مېوه مبارکه ده. ۴۳ زهٔ څوک یم چې زما د مالِک مور دې
زما تپوس له راشی؟ ۴۴ چې څنګه ستا سلام زما تر غوږو شو نو زما په ګېډه کښې زما
بچی ټوپ ووهلو. ۴۵ خومره بختوره ده هغه چې په دې یې ایمان دے چې د مالِک
خُدائ قول به پوره شی.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د بي‌بي مريمې حمد و ثنا وئيل

(۴۶) او مريمې وفرمائيل چې، ”اے زما زړۀ. د مالِک خُدائ لوئی بيان کړه. (۴۷) اے زما
زړۀ. خوشحالی وکړه، خوشحالی وکړه. زما د خلاصوونکی خُدائ پاک په نوم، (۴۸) چې
هغۀ د خپلې عاجزې وينځې په حال دومره لوئ نظر کړے دے. د نن ورځې نه پس به
راتلونکی ټولې پيړۍ ما ته بختوره وائی. (۴۹) ځکه هغۀ زما دپاره دومره لوئ کارونه کړی
دی. د هغۀ نوم پاک دے. (۵۰) او څوک چې د هغۀ نه يريږی، په هغوئ د هغۀ رحم پيړۍ
په پيړۍ دے. (۵۱) او هغه کارونه چې د هغۀ لاس کړی دی، د هغۀ قوت څرګندوی.
کبرژن او مغروره يې په خپلو خيالونو سره دانه وانه کړی دی. (۵۲) هغۀ حکمرانان د
تختُونو نه راغورزولی دی خو غريبانان يې لويو مرتبو ته رسولی دی. (۵۳) اوږی يې په ښۀ
څيزونو ماړۀ کړی دی او مالدار يې تش لاس شړلی دی. (۵۴) هغۀ د خپل خادِم بنی
اِسرائيل مدد کړے دے، لکه چې زمونږ نيکونو ته هغۀ وئيلی وُو، (۵۵) هغۀ په اِبراهيم او د
هغۀ په اولاد رحم کول چرې هېر نۀ کړل.“ (۵۶) مريم د اليشبع سره درې مياشتې پاتې
شوه او بيا کور ته واپس راغله.

د حضرت يحيیٰ پېدايښت

(۵۷) بيا د اليشبع د بچی پېدا کېدو وخت پوره شو او د هغې زوئ پېدا شو. (۵۸) هر کله
چې د هغې ګاونډيانو او خپلوانو دا واورېدل نو ډېره زياته خوشحالی يې ورسره وکړه
چې مالِک خُدائ پرې لوئ رحم وکړو. (۵۹) او هغوئ په اتمه ورځ بيا راغلل چې ماشوم
سنت کړی او هغوئ دا غوښتل چې د هغۀ د پلار نوم زکرياه پرې کېږدی. (۶۰) خو د هغۀ
مور ورته ووئيل چې، ”نه. دے به يحيیٰ بللے شی.“ (۶۱) خو هغوئ ووئيل چې، ”ستا په
خاندان کښې خو د هيچا هم داسې نوم نشته.“ (۶۲) بيا هغوئ د هغۀ د پلار نه په اِشارو
تپوس وکړو چې، ”د دۀ نوم څۀ اېښودل په کار دی؟“ (۶۳) هغۀ د ليکلو يوه تختۍ
راوغوښته او په دې ټول حيران شول چې هغۀ دا وليکل چې، ”د دۀ نوم به يحيیٰ وی.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۶۴ سمدستی د هغهٔ شونډې او ژبه آزاد شول او هغه ګويا شو او د خُدائ پاک ثنا يې
ووئيله. ۶۵ ټول ګاونډيان په دې خبره هيبت واخستل او دا خبرې د يهوديه په غريزه
علاقه کښې هرې خوا ته خورې شولې. ۶۶ چا چې دا واورېدل په هغوئ ډېر اثر وشو او
وې وئيل چې، ”د دې ماشوم نه به څۀ جوړيږی؟“ ځکه چې د مالِک خُدائ لاس د دۀ په
سر دے.

د حضرت زکرياه نبوت

۶۷ بيا د هغهٔ پلار زکرياه د روحُ القُدس نه معمور شو او دا پېشګوئې يې وکړه، ۶۸ ”ثنا
دې وی د بنی اِسرائيل په مالِک خُدائ پاک، ځکه چې هغهٔ په خپلو بنديانو نظر وکړو، او
هغوئ يې په بيعه واخستل او آزاد يې کړل. ۶۹ او د خپل خادِم داؤد په کور کښې يې يو
زورَور خلاصونکے پيدا کړو. ۷۰ او لکه چې هغهٔ د وړومبو مقدسو نبيانو په خولهٔ څو
پيړۍ وړاندې وعده کړې وه ۷۱ چې هغه به مونږ د خپلو دشمنانو نه خلاص کړی او د
هغوئ ټولو د لاسونو نه څوک چې راسره کينه ساتی. ۷۲ او دا چې هغه به زمونږ په پلار
نيکۀ رحم وکړی او خپله مقدسه وعده به ياده ساتی. ۷۳ هم دا قَسم هغهٔ زمونږ د پلار
اِبراهيم سره کړے وو، ۷۴ چې هغه به مونږ د دشمنانو د لاسه بچ ساتی، او د يرې نه به
امان راکړی ۷۵ چې مونږ ټول عُمر په پاکۍ او په صداقت د هغهٔ عبادت وکړُو. ۷۶ او
اے زما وړوکيه، تۀ به د خُدائ تعالیٰ نبی بللے شې ځکه چې تۀ به د مالِک په وړاندې تير
شې چې د هغهٔ لارې تيارې کړې، ۷۷ او تۀ به د هغهٔ خلق په دې پوهه کړې چې
خلاصون د ګناهونو په معافۍ کښې دے. ۷۸ زمونږ د خُدائ پاک د خالص رحم په
وجه به د سحر نمر په مونږ راوخيژی، ۷۹ او په هغوئ به وځليږی څوک چې په تيارهٔ
کښې او د مرګ په سوری کښې ناست وی او چې زمونږ قدمونه د خير او سلامتۍ په
لاره سم کړی.“ ۸۰ څنګه چې دغه ماشوم لوئېدو نو روحانی قوت يې موندو او تر هغې
ورځې پورې په بيابان کښې اوسېدو ترڅو چې هغه بنی اِسرائيلو ته ښکاره راڅرګند شو.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د حضرت عیسیٰ پېدایښت

۲ ١ په هغه ورځو کښې د رومی قیصر اوګوستوس د طرف نه دا فرمان جاری شو
چې په رومی بادشاهۍ کښې دې د ټولو خلقو مردمشماری وشی. ٢ دا وړومبۍ
مردمشماری وه چې د شام د ګورنر کیرینیوس په وخت کښې وشوه. ٣ د دې دپاره
هر یو کس خپلې خپلې ښارېې ته د مردمشمارۍ دپاره لاړو. ٤ نو دغه شان یوسف هم
د ګلیل د ناصرت نه یهودیه ته لاړو چې د داؤد په ښاریه بیت‌لحم کښې خپل نوم ولیکی
ځکه چې هغه د داؤد د خاندان نه وو. ٥ او هغه سره د مریمې لاړو څوک چې د هغهٔ
چنغله وه او هغه د مخکښې نه اُمیدواره وه. ٦ او کله چې هغوئ لا هلته کښې وُو نو د
هغې ماشوم د پېدا کېدو ورځې پوره شوې، ٧ او د هغې اول زوئ پېدا شو. هغې هغه په
اوړنی کښې ونغښتو او په یو اخور کښې یې کېښودو ځکه چې په سرائې کښې د هغوئ
دپاره ځائ نهٔ وو.

شپونکی او فرښتې

٨ هم په دغه علاقه کښې څهٔ شپونکی وُو چې په پټو کښې یې د شپې د خپلو رمو
څوکیداری کوله، ٩ چې ناګهانه د مالِک خُدائ فرښته د هغوئ په وړاندې راڅرګنده
شوه او د مالِک خُدائ نُور د هغوئ چارچاپیره خور شو او هغوئ یرې واخستل. ١٠
خو فرښتې هغوئ ته وفرمائیل چې، ”یرېږئ مه. ما تاسو له یو ښهٔ زیرے راوړے دے
چې د ټولو خلقو دپاره به یوه لویه خوشحالی وی. ١١ نن د داؤد په ښار کښې ستاسو
خلاصونکے پېدا شوے دے چې هغه مسیح مالِک دے. ١٢ او ستاسو دپاره د هغهٔ دا
نښه ده چې تاسو به یو ماشوم په اوړنی کښې انغښتے په اخور کښې ومومئ.“ ١٣
ناګهانه د هغې فرښتې سره د آسمانی لښکر یوه ډله راڅرګنده شوه او د خُدائ پاک دا ثنا
یې ووئیله چې، ١٤ ”د خُدائ پاک حمد دې وی پاس په آسمان کښې، او په زمکه دې د
هغه خلقو دپاره خیر او سلامتی وی د چا نه چې هغه رضا دے.“ ١٥ کله چې فرښتې د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغه ځایه آسمان طرف ته رُخصت شوې نو شپونکو يو تر بله ووئيل، ”ځئ چې اوس
سمدستی بيت‌لحم ته لاړ شُو او دا شوے کار ووينو کوم چې مالِک خُدائ مونږ ته
څرګند کړے دے.“ ۱۶ هغوئ په منډه لاړل د مريمې او يوسف پته يې ولګوله او هغه
ماشوم يې په اخور کښې پروت ومونډلو. ۱۷ کله چې هغوئ هغه ماشوم وليدو نو زر يې
دا خبره خوره کړه څۀ چې دوئ ته د هغۀ په حقله وئيلے شوی وُو. ۱۸ او د دې
شپونکو خبره چې چا واورېدله، ټول حق حيران شول. ۱۹ خو مريمې په دې ټولو واقعو
سوچ کولو او په زړۀ کښې يې ساتلی. ۲۰ خو شپونکو په واپس تلو کښې د خُدائ پاک
ثناء صِفت بيانولو ځکه چې بلکل هر څۀ يې هغه شان وليدل او واورېدل لکه څنګه چې
فرښتې ورته فرمائيلی وُو. ۲۱ اتۀ ورځې پس هغه سنت شو او د هغۀ نوم يې عيسیٰ
کېښودو. دا هغه نوم وو چې د هغۀ د مور په ګېډه کېدو نه مخکښې فرښتې په هغۀ
اېښودے وو.

د خُدائ په کور کښې د حضرت عيسیٰ پيش کول

۲۲ نو د موسیٰ د شريعت په مطابق چې د هغوئ د ځلوېښتیٰ ورځې پوره شوې نو
يروشلم ته يې بوتلو چې مالِک خُدائ ته يې پېش کړی، ۲۳ لکه چې د مالِک خُدائ په
شريعت کښې ليکلی دی چې، ”هر ورومبے نر ماشوم چې پيدا شی هغه به مالِک خُدائ
ته وقف شی.“ ۲۴ نو هغوئ بيا د مالِک خُدائ د شريعت په مطابق قربانی وکړه، يعنې
يوه د کُرکوړو جوړه يا د کونترو دوه بچی. ۲۵ په هغه ورځو کښې په يروشلم کښې
شمعون نومې يو سړے وو. هغه رښتينے او پرهيزګاره وو، څوک چې د بنی اِسرائيلو د
بچ کېدو په طمع وو او د روحُ القُدس نه معمور وو. ۲۶ روحُ القُدس هغۀ ته دا پيغام
ورکړے وو، ترڅو پورې چې تا د مالِک خُدائ مسيح ليدلے نۀ وی تر هغې به تۀ نۀ مرې.
۲۷ نو هغه د روحُ القُدس په هدايت د خُدائ کور ته راغلو. او کله چې د عيسیٰ مور پلار
هغه ماشوم عيسیٰ دننه راوړو چې د شريعت په مطابق يې خُدائ ته وقف کړی، ۲۸ نو
شمعون هغه په غېږ کښې واخستو او د خُدائ پاک ثنا يې ووئيله، او داسې يې ووئيل

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې، ۲۹ ”اے مالِکه، نن تهٔ خپل خادِم د خپلې وعدې په مطابق په سلامتۍ سره
رخصتوې، ۳۰ ځکه چې ما په خپلو سترګو ستا هغه خلاصون وليدلو ۳۱ چې تا د
ټولو قومونو په وړاندې تيار کړے دے. ۳۲ هغه به د د غېريهوديانو دپاره رڼا وی او بنی
اِسرائيلو ته به جلال ورکړی.“ ۳۳ د ماشوم مور او پلار هغه خبرو ته ګوته په خولهٔ وو
کومې خبرې چې د هغهٔ په حقله وئيلے شوې. ۳۴ بيا شمعون د هغهٔ دپاره برکت
وغوښتو او د هغهٔ مور مريمې ته يې ووئيل چې، ”دا ماشوم په بنی اِسرائيلو کښې د ډېرو
د بربادېدو او آبادېدو دپاره مقرر شوے دے، او د خُدائ پاک د طرف نه داسې نښه ده
چې ډېر خلق به د هغهٔ مخالفت کوی ۳۵ ځکه چې د ډېرو خلقو د زړُونو پټ خيالونه به
ښکاره شی. او د غم په وجه به ستا حال داسې وی لکه ستا زړهٔ چې په تُوره وهلے
شوے وی.“ ۳۶ په دغه ورځو کښې د آشر په خيل کښې حناه نومې يوه پېغمبره وه
څوک چې د فنوايل لور وه. هغه ډېره بوډۍ ښځه وه او د وادهٔ په اووم کال کونډه شوې
وه، ۳۷ او بيا د څلورو اتياو کالو پورې کونډه وه. هغې د خُدائ د کور د تلو راتلو
پابندی کوله، شپه او ورځ به يې روژې ساتلې او دُعا به يې کوله ۳۸ نو په هغه ساعت
هغه راغله او د خُدائ پاک شُکر يې وکړو. نو هغې هغه ټولو خلقو ته د هغه ماشوم په
حقله خبرې وکړې چې د يروشلم د آزادۍ په اِنتظار وُو. ۳۹ هرکله چې يوسف او مريم
د مالِک خُدائ د شريعت په مطابق هر څهٔ پوره کړل نو هغوئ په ګليل کښې خپلې
ښارېې ناصرت ته واپس شول. ۴۰ نو دغه ماشوم لوئېدو، قوت او حکمت يې موندلو او
د خُدائ پاک فضل ورسره وو.

حضرت عيسیٰ د خُدائ په کور کښې

۴۱ د عيسیٰ مور پلار به هر کال يروشلم ته د فسحې اختر له تلل. ۴۲ او چې هغه د
دولسو کالو شو نو هغوئ د خپل دستور په مطابق د اختر دپاره لاړل. ۴۳ نو چې د اختر
ورځې پوره شوې او هغوئ کور ته واپس روان شول نو عيسیٰ په يروشلم کښې ايسار شو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خو مور پلار ته يې پته نۀ وه. ۴۴ او هغوئ ټوله ورځ په دې خيال سفر وکړو چې ګنې
هغه به په قافله کښې چرته وى، خو ماښام يې بيا په خپلو خپلوانو او دوستانو کښې د
هغۀ لټون شروع کړو. ۴۵ چې وې نۀ موندلو نو يروشلم ته راواپس شول چې هلته يې
ولټوى. ۴۶ په درېمه ورځ يې هغه د خُدائ په کور کښې ناست وموندلو چې د اُستاذانو
سره ناست وو او د هغوئ خبرو ته يې غوږ نيولے وو او تپوسونه يې ترې کول. ۴۷ او
هغوئ ټول چا چې د هغۀ خبرې واورېدې، د هغۀ په پوهه او په جوابونو ارېان درېان وُو.
۴۸ مور پلار د هغۀ په ليدو حق حېران شول او د هغۀ مور ورته ووئيل چې، "زويه. تا
مونږ سره داسې ولې وکړل؟ ستا پلار او ما تۀ ډېر په فکرمندئ سره لټولې." ۴۹ هغۀ
ورته وفرمائيل چې، "تاسو زۀ ولې لټولم؟ تاسو ته پته نۀ وه چې ما ته د خپل پلار په کور
کښې پاتې کېدل په کار وو؟" ۵۰ خو هغوئ د هغۀ د خبرې په مطلب ونۀ رسېدل. ۵۱
بيا هغه د هغوئ سره ناصرت ته واپس لاړو او د هغوئ د تابعدارئ لاندې يې وخت
تېرولو. مور يې دا ټولې خبرې په زړۀ کښې پټې وساتلې. ۵۲ او د عيسىٰ حِکمت او ونه
لوئېدل او د خُدائ پاک او د بنى آدمو په نظر کښې يې قبوليت وموندو.

د حضرت يحيىٰ بپتسمه ورکوونکى وعظ کول

۳ ۱ د قيصر تيبريوس د حکومت په پينځلسم کال کښې پنطوس پيلاطوس د يهوديه
ګورنر وو او هيروديس د ګليل ګورنر، د هغۀ ورور فيليپوس د اِتُوريه او تراخونيتيس او
ليسانياس د ابيلينې ګورنران وُو. ۲ د مشرانو اِمامانو اناس او کائفس په وخت کښې
د زکرياه په زوئ يحيىٰ باندې په بيابان کښې د خُدائ پاک کلام نازل شو. ۳ هغه د
اُردن په ټوله سيمه کښې ګېرچاپېره وګرځېدو او دا بيان يې کولو چې د توبې بپتسمه
واخلئ او ستاسو ګناهونه به معاف شى. ۴ څنګه چې د يشعياه نبى په صحيفه کښې
ليکلے شوى دى چې، "په بيابان کښې د نعرې وهونکى آواز دے چې، د مالِک خُدائ
لاره جوړه کړئ او د هغۀ لارې نېغې کړئ. ۵ هره دره به ډکه شى، هره غونډئ او غر

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

به هوار شی. کاږهٔ به نیغ کړے شی، او ناهمواره لار به هواره کړے شی. ۶ او ټول
مخلوق به د خُدائ پاک خلاصون ووینی." ۷ ګڼ خلق بهر راووتل چې د یحیىٰ نه
بپتسمه واخلی خو هغهٔ هغوئ ته وفرمائيل چې، "اے د مارانو بچو، تاسو ته چا
خبردارے درکړو چې د راتلونکی غضب نه وتښتئ؟ ۸ نو داسې کارونه وکړئ چې
ورنه ستاسو د توبې ايستلو پته ولګی. تاسو ځان سره داسې سوچ مهٔ کوئ چې ګنې تاسو
د اِبراهيم اولاد يئ، ځکه چې زهٔ درته دا وايم چې خُدائ پاک د دې کاڼو نه هم د اِبراهيم
دپاره اولاد پېدا کولے شی. ۹ اوس هم د ونو جرړو ته تبر نيولے شوے دے او هره
هغه ونه چې ښهٔ ميوه نهٔ نيسی هغه به پرې کړے شی او د اور لمبو ته به اچولے شی."
۱۰ خلقو ترې تپوس وکړو، "نو بيا مونږ څهٔ وکړو؟" ۱۱ هغهٔ جواب ورکړو چې، "د
کوم سړی سره چې دوه قميصونه وی، يو دې هغهٔ له ورکړی چې د چا سره يو هم نهٔ
وی، او د چا سره چې خوراک وی هغه دې هم داسې وکړی." ۱۲ ځينې محصولچيان
هم بپتسمې اخستلو له راغلی ؤو او هغوئ ترې تپوس وکړو چې، "اُستاذه. مونږ څهٔ
وکړو؟" ۱۳ هغهٔ ورته وفرمائيل چې، "ستاسو دپاره چې څهٔ مقرر شوی دی د هغې نه
زيات مهٔ اخلئ." ۱۴ سپاهيانو هم ترېنه دا تپوس وکړو چې، "مونږ څهٔ وکړو؟" هغوئ ته
يې وفرمائيل چې، "د چا نه په زوره پيسې مهٔ اخلئ او په چا د دروغو اِلزام مهٔ لګوئ، په
خپله تنخواه صبر کوئ." ۱۵ خو ټول خلق د مسيح په اِنتظار ؤو او د يحيىٰ په حقله يې
په خپلو زړُونو کښې سوچ کولو چې ګنې هغه به مسيح وی. ۱۶ خو يحيىٰ هغوئ ټولو ته
وفرمائيل چې، "زهٔ تاسو له په اوبو بپتسمه درکوم خو څوک چې راتلونکے دے هغه زما
نه ډېر زورَور دے، او زهٔ د هغهٔ د پېزار د تسمو د پرانستلو جوګه هم نهٔ يم. هغه به تاسو
ته په روحُ القُدس او په اور بپتسمه درکوی. ۱۷ ښاخې د هغهٔ په لاس کښې ده. هغه به
خپل درمند په ښهٔ شان پاکوی او غنم به په خپله خمبه کښې جمع کوی، خو بوس به په
هغه اور کښې سوزوی چې هيڅکله نهٔ مری." ۱۸ په دې شان سره هغهٔ خلق نور هم
ډاډه کول او زېرے يې ورته اورولو. ۱۹ خو يحيىٰ هيروديس ګورنر د خپل ورور د
ښځې هيروديا سره په وادهٔ کولو او په نورو بدو کارونو ملامته کړو. ۲۰ خو د دې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ټولو بدو کارونو دپاسه يې يحيىٰ ګرفتار کړو او په قيدخانه کښې يې واچولو.

د حضرت عيسىٰ بپتسمه

۲۱ کله چې ټولو خلقو بپتسمه واخسته نو عيسىٰ هم بپتسمه واخسته، او چې دُعا يې
کوله نو آسمان پرانستے شو، ۲۲ او روحُ القُدس د يوې کونترې په شکل په عيسىٰ
راکوز شو او د آسمان نه يو آواز راغلو چې، ”تهٔ زما محبوب زوئ يې، ستا نه زهٔ راضى
يم.“

شجره د حضرت عيسىٰ

۲۳ څهٔ وخت چې عيسىٰ خپل خِدمت شروع کړو نو تقريباً د دېرشو کالو وو او د خلقو
په خيال دے د يوسف زوئ وو، زوئ د عيلى، ۲۴ زوئ د متات، زوئ د ليوى، زوئ د
مِلکى، زوئ د ينا، زوئ د يوسف، ۲۵ زوئ د متتياه، زوئ د عاموس، زوئ د نحُوم،
زوئ د اِسلياه، زوئ د نجى، ۲۶ زوئ د ماعت، زوئ د متتياه، زوئ د شمعى، زوئ د
يوسيچ، زوئ د يوداه، ۲۷ زوئ د يوحنا، زوئ د ريسا، زوئ د زرُبابل، زوئ د شلتىاېل،
زوئ د نيرى، ۲۸ زوئ د مِلکى، زوئ د ادى، زوئ د قوسام، زوئ د اِلمدام، زوئ د
عير، ۲۹ زوئ د يشوَع، زوئ د اِلىعزر، زوئ د يوريم، زوئ د متات، زوئ د ليوى، ۳۰
زوئ د شمعون، زوئ د يهوداه، زوئ د يوسف، زوئ د يونام، زوئ د اِلياقيم، ۳۱ زوئ د
ملياه، زوئ د مِناه، زوئ د متتاه، زوئ د ناتن، زوئ د داؤد، ۳۲ زوئ د يَسى، زوئ د
عوبيد، زوئ د بوعز، زوئ د سلمون، زوئ د نحشون، ۳۳ زوئ د عمىنداب، زوئ د
ادمين، زوئ د ارنى، زوئ د حصرون، زوئ د فارص، زوئ د يهوداه، ۳۴ زوئ د
يعقوب، زوئ د اِسحاق، زوئ د اِبراهيم، زوئ د تارح، زوئ د نحور، ۳۵ زوئ د سروګ،
زوئ د رعو، زوئ د فلج، زوئ د عِبر، زوئ د سِلح، ۳۶ زوئ د قينان، زوئ د ارفکسد،
زوئ د شيم، زوئ د نوح، زوئ د لمک، ۳۷ زوئ د مِتهوشله، زوئ د حنوک، زوئ د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

یارد، زوئ د مهللایل، زوئ د قینان، ۳۸ زوئ د انوش، زوئ د شیث، زوئ د آدم چې د
خُدائ پاک د طرف نه وو.

د حضرت عیسیٰ آزمېښت

۴ ۱ عیسیٰ چې د روحُ القُدس نه معمور وو او د اُردن د سیند نه واپس شو نو روحُ
القُدس هغه بیابان ته بوتلو، ۲ چرته چې هغه تر څلوېښتو ورځو پورې په بیابان کښې د
اِبلیس په لمسون کښې وآزمائیلے شو. په دې دومره ورځو کښې عیسیٰ هیڅ ونۀ خوړل
او په آخر کښې هغه نار نهور شو. ۳ اِبلیس هغۀ ته ووئیل چې، ”کۀ تۀ د خُدائ پاک
زوئ يې نو دې کاڼی ته حکم وکړه چې روټۍ شی.“ ۴ عیسیٰ جواب ورکړو، ”صحیفې
فرمائی چې، بنی آدم تش په روټۍ نۀ پائی.“ ۵ بیا اِبلیس هغه په لوړه وخېژولو او د دُنیا
ټولې بادشاهۍ يې د سترګو په رپ کښې ورښکاره کړې. ۶ او اِبلیس ورته ووئیل چې،
”زۀ به د دې ټولو اختیار تا له درکړم او هغه شان او شوکت هم چې د دې سره تړلی وی
ځکه چې دا ما ته په اختیار کښې راکړے شوی دی او زۀ يې هغه چا له ورکوم چا له
چې يې زما زړۀ غواړی. ۷ کۀ تۀ ما ته صرف سجده وکړې نو دا هر څۀ به زۀ تا له
درکړم.“ ۸ عیسیٰ جواب ورکړو، ”صحیفې فرمائی چې، تۀ تش مالِک خُدائ پاک ته
سجده کوه او صرف هم د هغۀ عبادت کوه.“ ۹ بیا اِبلیس هغه یروشلم ته بوتلو او د
خُدائ پاک د کور د مینارې په سر يې ودرولو او ورته يې ووئیل چې، ”کۀ تۀ د خُدائ
زوئ يې نو خپل ځان دلته نه ښکته وغورزوه، ۱۰ ځکه چې صحیفې وائی چې، هغه به
ستا په حقله خپلو فرښتو له حُکم ورکړی چې ستا حفاظت وکړی. ۱۱ او هغوئ به تا په
خپلو لاسونو کښې پورته کړی هسې نه چې په کاڼی تیندک وخورې.“ ۱۲ عیسیٰ هغۀ ته
جواب ورکړو، ”دا وئیلے شوی دی چې، تاسو په خپل مالِک خُدائ پاک آزمېښت مۀ
کوئ.“ ۱۳ دغه شان چې د اِبلیس ټول لمسون سر ته ورسېدو نو هغه يې تر بلې موقعې
پورې ځانله پرېښودو. ۱۴ بیا عیسیٰ د روحُ القُدس د قُدرت نه معمور ګلیل ته واپس

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

راغلو او په ټول مُلک کښې د هغهٔ آوازه ګېرچاپېره خوره شوله. ۱۵ او هغهٔ د هغوئ په
عبادتخانو کښې تعليم ورکولو او ټولو خلقو د هغهٔ لوئی بيانوله.

په ناصرت کښې د حضرت عيسیٰ رد کېدل

۱۶ بيا هغه ناصرت ته راغلو چرته چې هغه لوئ شوے وو او د سبت په ورځ عبادتخانې
ته د معمول په مطابق لاړو. هغه د کلام د تلاوت دپاره ودرېدلو، ۱۷ او ورته د يشعياه
نبی طومار ورکړې شو. هغهٔ طومار کولاو کړو او هغه ځائ ته راغلو چې په کښې ليکلی
وُو چې، ۱۸ "د مالِک خُدائ روح په ما نازل دے ځکه چې زهٔ هغهٔ مسح کړے يم، او
دې له يې رالېږلے يم چې غريبانانو له زيرے ورکړم، چې قېديانو ته د آزادئ اعلان وکړم
او ړندو ته د بينائی اِعلان وکړم، او چې مظلومان آزاد کړم، ۱۹ او په دې کال به د
مالِک خُدائ د احساناتو اعلان وکړم." ۲۰ هغهٔ طومار ونغښتو، خادِم ته يې واپس
ورکړو او کښېناستو او په عبادتخانه کښې ټولو خلقو هغهٔ ته نيغ کتل. ۲۱ بيا هغهٔ هغوئ
ته وفرمائيل، "نن چې تاسو کوم کلام واورېدلو، نو هغه پوره شو." ۲۲ هغوئ ټولو د
هغهٔ صِفت وکړو او د هغهٔ د خولې نه د داسې برکتناک کلام په اورېدو حېران شول.
هغوئ ووئيل چې، "ولې دا د يوسف زوئ نهٔ دے څهٔ؟" ۲۳ بيا عيسیٰ وفرمائيل، "بېشکه
چې تاسو به ما ته دا متل ضرور واوروئ چې، حکيمه. خپل ځان روغ کړه او دا به
ووايئ چې، تا چې هر څهٔ په کفرنحُوم کښې کړی دی مونږه هغه اورېدلی دی، هغه څهٔ
دلته په خپله ښاريه کښې هم وکړه. ۲۴ خو زهٔ تاسو ته رښتيا وايم چې يو نبی هم په
خپل ښار کښې چا قبول کړے نهٔ دے. ۲۵ خو زهٔ تاسو ته وايم چې د الياس په ورځو
کښې په بنی اِسرائيلو کښې ډېرې ضرورتمندې کونډې وې ځکه چې د درې نيمو کالو
راسې باران نهٔ وو شوے او په ټول مُلک باندې سخت قحط راغلے وو. ۲۶ خو الياس
په دوئ کښې يو ته هم د امداد دپاره ونهٔ لېږلے شو بغير د هغې غير يهودی کونډې نه
ځوک چې د صيدا په علاقه د صارفت په ښاريه کښې اوسېدله. ۲۷ او بيا د اليشع نبی

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په زمانه کښې په اِسرائيل کښې ډېر جذاميان وُو، خو د نعمان شامی نه بغېر په هغوئ
کښې يو هم پاک نهٔ کړے شو." ۲۸ په دې اورېدو د عبادتخانې ټول خلق په قهر شول.
۲۹ هغوئ پورته شول، هغه يې د ښارېې نه بهر وويستو او د هغه غرهٔ سر ته يې بوتلو
چې دغه ښاريه پرې آباده وه، مطلب يې دا وو چې د هلته نه يې ښکته وغورزوی. ۳۰
خو هغه د هغوئ د مينځ نه ووتو او لاړو.

پيريانو نيولے سړے

۳۱ نو بيا د ګليل کفرنحُوم ښارېې ته په راکوزېدو عيسیٰ د سبت په ورځ خلقو له تعليم
ورکولو. ۳۲ هغوئ د دهٔ په تعليم حق حېران شول ځکه چې هغهٔ په پوره اختيار سره
خبرې کولې. ۳۳ په عبادتخانه کښې يو سړے وو چې پيريانو نيولے وو. هغهٔ په زوره
چغې کړې، ۳۴ "تهٔ زمونږ نه څهٔ غواړې اے عيسیٰ ناصری؟ تهٔ راغلې چې مونږ هلاک
کړې څهٔ؟ زهٔ دې پېژنم چې تهٔ څوک يې، تهٔ د خُدائ پاک قُدوس يې." ۳۵ عيسیٰ هغه
ورټلو او وې وفرمائيل چې، "غلے شه او د دهٔ نه راوځه." بيا پيری هغه سړے د خلقو په
مينځ کښې په زمکه راوويشتو او بغېر د څهٔ نقصانه يې هغه پرېښودو. ۳۶ خلق حق
حېران شول او يو بل ته يې ووئيل، "د دې سړی په ژبه کښې څهٔ کمال دے؟ هغه پوره په
اختيار پيريانو ته حُکم ورکوی او هغوئ راوځی." ۳۷ نو دغه شان د هغهٔ په حقله دا
خبره په ټول مُلک کښې خوره شوه.

د ډېرو خلقو روغول

۳۸ د عبادتخانې نه په وتو هغه د شمعون کور ته لاړو، د شمعون خواښې سختې تبې
نيولې وه او هغوئ هغهٔ ته خواست وکړو چې مدد يې وکړه. ۳۹ هغه ورغے او د هغې په
خوا کښې ودرېدلو او تبه يې ورټله، نو د هغې نه تبه لاړه، سمدستی پاڅېده او د هغوئ په
خِدمت کولو شروع شوه. ۴۰ د نمر پرېوتو په وخت ټولو خلقو خپل دوستان خپلوان

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې په مختلفو بیمارو آخته وُو، هغهٔ له راوستل او هغهٔ په هر یو باندې خپل لاسونه
کېښودل او روغ یې کړل. ۴۱ د ډېرو نه پیریان هم پاڅېدل او دا چغې یې وهلې چې، ”تهٔ
د خُدائ پاک زوئ یې.“ خو هغهٔ هغوئ ورټل او د خبرو نه یې منع کړل ځکه چې هغوئ
ته پته وه چې دے مسیح دے.

زیرے د هر چا دپاره دے

۴۲ چې سحر شو نو عیسیٰ بهر یو خوشې بیابان ته لاړو خو خلقو د هغهٔ تلاش شروع
کړو نو چې وې موندلو په سخته یې ورته ووئیل چې، ”مونږ نه مهٔ ځه.“ ۴۳ خو هغهٔ
ورته وفرمائیل، ”په کار دی چې زهٔ د خُدائ پاک د بادشاهئ زیرے نورو ښارونو ته هم
ورسوم ځکه چې زهٔ د دې دپاره رالیږلے شوے یم.“ ۴۴ دغه شان د یهودیه په
عبادتخانو کښې یې بیان جاری وساتلو.

د اولنو مریدانو بلل

۵ ۱ یوه ورځ چې عیسیٰ د ګِنیسرت دریاب په غاړه ولاړ وو نو لویه ګڼه ترې
راچاپیره وه چې د خُدائ کلام واوری، ۲ نو هغهٔ دوه کِشتئ د اوبو په غاړه ولیدلې چې
ماهیګران ترې نه راکوز شوی وُو او خپل جالونه یې وینځل. ۳ هغه یوې کِشتئ ته
وروختو کومه چې د شمعون وه او هغهٔ ته یې وفرمائیل چې، ”د غاړې نه یې لږه وراخوا
کړه.“ بیا هغه په کِشتئ کښې کښېناستو او خلقو ته یې تعلیم شروع کړو. ۴ هر کله
چې هغهٔ خبرې بس کړې نو شمعون ته یې وفرمائیل چې، ”ژورو اوبو ته لاړ شه او د
ښکار دپاره خپل جالونه واچوه.“ ۵ شمعون ورته جواب ورکړو، ”اُستاذه. مونږ ټوله
شپه خواری وکړه خو هیڅ مو ونهٔ نیول خو چې تهٔ داسې وائې نو زهٔ به جالونه
وروااچوم.“ ۶ هغوئ داسې وکړل او ډېر کبان یې راونیول او د هغوئ جالونه په شلېدو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

شول. ۷ نو هغوئ د بلې کِشتۍ ملګرو ته چغې کړې چې، ”راشئ او زمونږ مدد
وکړئ.“ هغوئ داسې وکړل او دواړه کشتۍ ئې دومره ډکې کړې چې ډوبېدو ته نزدې
شوې. ۸ کله چې شمعون پطروس دا نظاره ولیدله نو د عیسیٰ په پښو پرېوتو او وې
وئیل چې، ”اے مالِکه، زما نه لاړ شه ځکه چې زۀ ګناه ګار یم.“ ۹ ځکه چې هغه او د
هغۀ ټول ملګری د ډېرو کبانو په لیدو سخت حېران شوی وُو، ۱۰ او دغه شان د زبدی
زامن یعقوب او یوحنا چې د شمعون ملګری وُو هم حېران پاتې شول. عیسیٰ شمعون ته
وفرمائیل چې، ”مۀ یرېږه، د دې نه پس به تۀ انسانان نیسې.“ ۱۱ کله چې هغوئ کِشتۍ
غاړې ته راوستلې نو هر څۀ ئې پرېښودل او په هغۀ پسې روان شول.

د یو جذامی پاکول

۱۲ یو ځلې هغه په یوه ښاریه کښې وو چې هلته یو سړے وو چې سخت جذام پرې
لګېدلے وو. هغۀ چې کله عیسیٰ ولیدو نو هغه ورته په سجده پرېوتو او مِنت زاری ئې
ورته وکړه چې، ”مالِکه، کۀ تۀ وغواړې نو ما روغولے شې.“ ۱۳ عیسیٰ خپل لاس
وراوږد کړو، او په هغۀ ئې کېښودو او وې فرمائیل چې، ”آو، زۀ غواړم. پاک شه.“ او په
هغه ساعت د جذام نه جک جوړ شو. ۱۴ عیسیٰ هغۀ ته حُکم ورکړو چې، ”ګوره چې
هیچا ته د دې په حقله څۀ ونۀ وائې.“ او وې فرمائیل چې، ”لاړ شه او خپل ځان اِمام ته
وښایه او کومه شکرانه چې موسیٰ مقرره کړې ده هغه ورکړه دا به د هغوئ دپاره ستا د
روغېدو ګواهی شی.“ ۱۵ خو د هغۀ په حقله دا خبرې نورې هم خورې شوې. ډېر خلق
د هغۀ اورېدو له راغونډېدل او د خپلو رنځونو نه روغېدل. ۱۶ او هغه به د دُعا دپاره
خوشې بیابان ته تلو.

د یو شل سړی روغول

۱۷ یوه ورځ عیسیٰ تعلیم ورکولو او فریسیان او د شرعې عالمان ورته هم نزدې ناست

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ؤو چې د ګليل، د يهوديه او د يروشلم د هر کلی نه راغلی ؤو، او د مالِک خُدائ د شفا
ورکولو قوت د هغهٔ سره وو. ۱۸ نو بيا يو څو کسانو يو شل سړے په کټ راوړو.
هغوئ کوشش وکړو چې هغه وردننه کړی او د عيسیٰ په مخکښې يې کېږدی. ۱۹ خو
ګڼه دومره زياته وه چې هيڅ لاره يې ونهٔ موندله. نو هغوئ پاس وختل او بره د چت نه يې
چَوکې اخوا کړې او سورے وکړو او په بستره کښې يې راښکته کړو او د خلقو په مينځ
کښې يې د عيسیٰ په مخکښې کېښودو. ۲۰ کله چې عيسیٰ د هغوئ ايمان وليدو نو وې
فرمائيل، "ګرانه، ستا ګناهونه معاف شول." ۲۱ نو د شرعې عالمانو او فريسيانو يو بل
ته ووئيل چې، "دا څوک دے چې کُفر وائی؟ د خُدائ پاک نه بغېر هم لا څوک د چا
ګناهونه بخښلے شی څهٔ؟" ۲۲ خو عيسیٰ د دوئ په خيال پوهه وو چې دوئ څهٔ خيال
کوی نو جواب يې ورکړو چې، "تاسو په خپلو زړونو کښې داسې خيالونه ولې راولئ؟
۲۳ آيا دا آسانه خبره ده چې ووائی چې ګناهونه دې معاف شُو، او کهٔ دا چې ووائی چې
پاڅه او وګرځه؟ ۲۴ خو دا ځکه چې تاسو په دې پوهه شئ چې اِبن آدم سره په دُنيا
کښې د ګناهونو د بخښلو اختيار هم شته." هغه شل سړی ته يې وفرمائيل چې، "زهٔ تا ته
وايم چې پاڅه، او بستره دې واخله او کور ته ځه." ۲۵ او هغه د هغوئ په وړاندې
سمدستی پاڅېدو او هغه بستره چې دے پرې پروت وو، يې واخسته او کور ته روان شو
او د خُدائ پاک ثنا يې ووئيله. ۲۶ هغوئ ټول سخت حېران شول او د خُدائ پاک ثنا
يې ووئيله او يرې واخستل او وې وئيل چې، "نن مونږ څهٔ عجيبه کارونه وليدل."

د حضرت عيسیٰ متی رابلل

۲۷ وروستو چې بيا عيسیٰ بهر لاړو نو هغهٔ ليوی نومې يو محصولچی وليدو چې د
محصُول په کُرسۍ ناست وو او هغهٔ ته يې وفرمائيل چې، "ما پسې راځه." ۲۸ او هغه
پاڅېدو، هر څهٔ يې پرېښودل او په هغهٔ پسې روان شو. ۲۹ بيا وروستو ليوی په خپل
کور کښې د عيسیٰ لويه مېلمستيا وکړله. په دې مېلمنو کښې ګڼ محصولچيان او نور
خلق هم شريک ؤو. ۳۰ فريسيانو او د هغوئ د فرقې د شرعې عالمانو د عيسیٰ مريدانو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ته دا ګیله وکړله چې، ”تاسو د محصولچیانو او ګناهګارو سره ولې یو ځائ روټۍ
خورئ؟“ ٣١ عیسیٰ هغوئ ته جواب ورکړو چې، ”روغو خلقو ته د طبیب حاجت نهٔ
وی خو بیمارانو ته یې وی. ٣٢ زهٔ د دې دپاره نهٔ یم راغلے چې صادقانو ته دعوت
ورکړم بلکې د ګناهګارو دپاره چې توبه وکړی.“

د روژې په حقله تپوس

٣٣ بیا هغوئ عیسیٰ ته وفرمائیل چې، ”د یحییٰ مریدان خو روژې نیسی او عبادتونه
کوی او دغه شان د فریسیانو مریدان هم، خو ستا مریدان خوری څښی.“ ٣٤ عیسیٰ
جواب ورکړو، ”ولې تاسو په جنجیانو هغه وخت روژه نیولے شئ کوم وخت چې زلمے
د هغوئ سره وی؟ ٣٥ خو یو وخت به راشی چې زلمے به د دوئ نه بوتلے شی او دغه
وخت به دوئ روژې نیسی.“ ٣٦ عیسیٰ هغوئ ته دا مِثال هم وفرمائیلو چې، ”هیڅوک
هم د نوې چُوغې نه د دې دپاره ټوټه نهٔ شلوی چې زړه پرې پیوند کړی. کهٔ چرې هغه
داسې وکړی نو هغه به په نوې چُوغې کښې سورے وکړی او دا نوې ټوکړه به د زړې
سره هیڅ سمون ونهٔ خوری. ٣٧ او څوک هم نوی مے په زړو مشکونو کښې نهٔ اچوی،
ګنې نو نوی مے به مشکونه وشلوی او مے به ضائع شی او مشکونه به تباه شی. ٣٨ نو
په کار دی چې نوی مے په نوؤ مشکونو کښې واچولے شی. ٣٩ او هر چا چې زاړهٔ
مے څښلی وی د نوؤ میو خواهش به نهٔ کوی، ځکه چې هغه وائی چې زاړهٔ ښهٔ دی.“

د سبت په ورځ وَږی شوکول

٦ ١ نو یو ځل د سبت په ورځ عیسیٰ د فصل په پټو تېریدو او د هغهٔ مریدانو وَږی
شوکول، هغه یې په لاسونو کښې مږل او خوړل یې. ٢ ځینو فریسیانو دا ووئیل چې،
”تاسو هغه کار ولې کوئ کوم چې د سبت په ورځ ناروا وی؟“ ٣ عیسیٰ ورله جواب

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ورکړو، ”تاسو دا نۀ دی لوستلی کله چې داؤد او د هغۀ دوستان اوږی وُو نو هغوئ څۀ
وکړل؟ ۴ هغه د خُدائ پاک کور ته ننوتو او پېش کړے شوې روټئ یې راواخسته او
وې خوړه، اګر چې هغه په دۀ او د دۀ په ملګرو ناروا وه او صرف اِمامانو ته روا وه. او
هغۀ څۀ خپلو دوستانو له هم ورکړه.“ ۵ بیا هغۀ دا وفرمائیل چې، ”اِبن آدم د سبت د
ورځې مالِک دے.“

د یو وُچ لاسی سړی روغول

۶ د یو بل سبت په ورځ عیسیٰ عبادتخانې ته ننوتو او تعلیم یې ورکولو. هلته په ګڼه
کښې یو سړے وو چې ښے لاس یې اوچ شوے وو. ۷ او د شرعې عالمانو او
فریسیانو دې ته کتل چې عیسیٰ به د سبت په ورځ دے روغ کړی او کۀ نه؟ د دې دپاره
چې په هغۀ باندې د هغۀ خلاف څۀ اِلزام ولګوی. ۸ خو هغه پوهېدو چې د دوئ په
زړونو کښې څۀ دی. نو هغۀ هغه سړی ته چې لاس یې وُچ وو، وفرمائیل چې، ”پاڅه او
دلته ودرېږه.“ نو هغه پاڅېدو او هلته ودرېدلو. ۹ عیسیٰ بیا هغوئ ته وفرمائیل چې،
”تاسو راته دا ووایئ چې د سبت په ورځ نېکی کول روا دی کۀ بد، ژوند بچ کول کۀ تباه
کول؟“ ۱۰ هغۀ ټولو ته ګېرچاپېره وکتل او بیا یې هغه سړی ته وفرمائیل چې، ”خپل
لاس اوږد کړه.“ نو هغۀ داسې وکړل او د هغۀ لاس روغ جوړ شو. ۱۱ خو هغوئ د
غصې نه سرۀ شول او یو بل ته یې ووئیل چې، ”مونږ د عیسیٰ سره څۀ وکړو؟“

د دولسو رسولانو غوره کول

۱۲ هم په دغه ورځو کښې عیسیٰ غرونو ته لاړو چې دُعا وکړی او ټوله شپه یې د خُدائ
پاک نه دُعا وغوښتله. ۱۳ چې سحر شو نو هغۀ خپل مریدان راوبلل او د هغوئ نه یې
دولس کسان خوښ کړل او هغوئ یې رسولان وبلل: ۱۴ شمعون په چا چې هغۀ
پطروس نوم کېښودو، او د هغۀ ورور اندریاس، یعقوب، یوحنا، فیلیپوس، برتلمای، ۱۵

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

متی، توما، د حلفئ زوئ يعقوب، او شمعون چې ورته ننګيالے هم وئيلے شی، ۱۶ او د
يعقوب زوئ يهوداه، او يهوداه اِسکريوتی چا چې وروستو د هغۀ جاسوسی وکړه.

د حضرت عيسیٰ تعليم او شفا ورکول

۱۷ عيسیٰ د هغوئ سره د غرۀ نه راکوز شو او په هوار ميدان کښې ودرېدو. په دغه
ځائ کښې د هغۀ د مريدانو ډله او ډېر خلق، چې ټول د يهوديه او يروشلم او د صور او د
صيدا د سمندری غاړې نه راټول شوی وُو، ۱۸ او د هغۀ اورېدو ته راغلی وُو او چې
دوئ د خپلو رنځونو نه شفا ومومی. او هغه خوک چې پيريانو نيولی وُو، روغ شول. ۱۹
ټولو خلقو کوشش کولو چې لاس وروړی ځکه چې د هغۀ نه يو طاقت راوتلو او ټول به
يې روغول.

برکتونه او غمونه

۲۰ بيا عيسیٰ خپلو مريدانو ته مخ راواړولو او وې فرمائيل چې، ”تاسو بختور يئ چې
غريبان يئ، ځکه چې د خُدائ پاک بادشاهی ستاسو ده. ۲۱ تاسو بختور يئ چې اوږی
يئ، ستاسو لوږه به په مړېدو بدله شی. تاسو بختور يئ چې اوس ژاړئ، ستاسو ژړا به په
خندا بدله شی. ۲۲ تاسو بختور يئ کله چې خلق تاسو نه نفرت کوی او د خپل مينځ نه
مو شړی او درته سپکې سپورې وائی او د اِبن آدم د مريدی په وجه په تاسو اِلزام لګوی.
۲۳ نو په هغه ورځ تاسو خوشحالی کوئ او په خوشحالی ټوپونه وهئ ځکه چې په
آسمان کښې ستاسو دپاره لوئ اجر دے. هم دغه شان د دوئ پلار نيکونو هم د نبيانو
سره دغه شان سلوک کړے وو. ۲۴ خو اے مالدارو. په تاسو افسوس دے ځکه چې
تاسو خپل د خوشحالۍ دور تير کړو. ۲۵ په تاسو افسوس چې اوس ماړۀ يئ ځکه چې
تاسو به اوږی شئ. په تاسو افسوس چې اوس خاندئ، ځکه چې تاسو به په غم آخته شئ
او ژاړئ به. ۲۶ افسوس دے په تاسو کله چې ټول خلق ستاسو ښۀ تعريف کوی نو دغه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

شان د هغوئ پلار نيکونو د دروغژنو نبيانو تعريف هم کولو.

دشمنانو سره مينه

۲۷ خو ما ته غوږ شئ چې زۀ درته څۀ وايم د خپلو دشمنانو سره مينه کوئ او څوک
چې ستاسو نه نفرت کوى د هغوئ سره ښۀ کوئ. ۲۸ د هغوئ دپاره برکت غواړئ
څوک چې په تاسو لعنت کوى او د هغوئ دپاره دُعا کوئ څوک چې تاسو بې‌عزته کوى.
۲۹ کۀ څوک تاسو په يو مخ ووهى نو هغۀ ته بل مخ هم ورواړوئ. کۀ څوک ستاسو
چُوغه واخلى نو هغۀ ته خپل قميص هم ورکړئ. ۳۰ څوک هم چې ستاسو نه څۀ
وغواړى هغوئ له يې ورکړئ. کله چې تاسو نه څوک هم ستاسو څيز واخلى نو د هغۀ نه
يې بيا تپوس مۀ کوئ. ۳۱ د نورو سره داسې سلوک کوئ لکه څنګه سلوک چې تاسو د
ځان دپاره غواړئ. ۳۲ کۀ تاسو صرف د هغوئ سره مينه کوئ څوک چې تاسو سره
مينه کوى نو بيا تاسو د کوم اجر اُميدوار يئ؟ ځکه چې ګناه ګار هم د هغه چا سره مينه
کوى څوک چې د هغوئ سره مينه کوى. ۳۳ او کۀ چرې تاسو د هغه چا سره نېکى
کوئ څوک چې تاسو سره ښېګړه کوى نو ستاسو څۀ اجر دے؟ ځکه چې ګناه ګار خو
هم دغسې کوى. ۳۴ او کۀ چرې تاسو تش هغه چا له قرض ورکوئ چې ستاسو باور
وى چې تاسو ته به يې واپس کړى نو په دې کښې ستاسو اجر څۀ دے؟ ځکه چې ګناه
ګار هم يو بل له قرض ورکوى او يو بل ته يې پوره واپس کوى. ۳۵ خو تاسو د خپلو
دشمنانو سره مينه او نېکى کوئ او قرض بغير د څۀ لالچه ورکوئ. نو تاسو به ډېر لوئ
اجر ومومئ. تاسو به بيا د خُدائ تعالىٰ زامن شئ ځکه چې هغه په خپله هم په ناشُکرو او
په شريرانو مهربانه دے. ۳۶ ترس ناک شئ لکه څنګه چې ستاسو پلار هم ترس ناک
دے.

په نورو خلقو اِلزام لګول

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۳۷ په نورو اِلزام مۀ لګوئ نو په تاسو به هم اِلزام ونۀ لګولے شی. بل څوک مۀ
مجرموئ نو تاسو به هم مجرم ونۀ ګڼلے شئ. معاف کوئ نو تاسو به هم معاف کړے
شئ. ۳۸ ورکړئ، نو تاسو ته به واپس درکړے شی. نو ستاسو جولۍ ته به ستاسو برخه
ښۀ منډلې دربلې ښۀ ډکه تر خولې خولې واپس مِلاو شی. نو چې څنګه تاسو د بل ناپ
تول کوئ دغه رنګ به واپس ستاسو ناپ تول کولے شی.“ ۳۹ او عيسىٰ هغوئ ته يو
مِثال هم وئيلو چې، ”ولې يو ړوند بل ړوند ته لار ښودلے شی څۀ؟ آيا دواړه به په کنده
کښې ونۀ غورزيږی څۀ؟ ۴۰ شاګرد د خپل اُستاذ نه لوئ نۀ وی خو هر هغه څوک چې
پوره تربيت حاصل کړی نو هغه به د خپل اُستاذ په شان شی. ۴۱ تاسو د خپل ورور د
سترګې خسنۍ ته ولې ګوته نيسئ خو په خپله سترګه کښې درته تير نۀ ښکاری؟ ۴۲ تۀ
څنګه خپل ورور ته دا وئيلے شې چې، وروره، راشه چې ستا د سترګې نه دا خسنړے
وباسم، خو حال دا چې په خپله سترګه کښې درته تير نۀ ښکاری؟ اے رياکاره، اول د
خپلې سترګې نه تير وباسه، نو بيا به ستا سترګې وغړيږی چې د خپل ورور د سترګې نه
خسنړے وباسې.

ونه د مېوې نه پېژندلے شی

۴۳ هيڅکله ښۀ ونه بده مېوه نۀ نيسی، او هيڅکله بده ونه ښۀ مېوه نۀ نيسی، ۴۴ ځکه
چې هره ونه په خپلې مېوې پېژندلے کيږی. تۀ د ازغو بوټو نه اينځر نۀ شې راټولولے او
نۀ د جاړو بوټو نه انګور راشوکولے شی. ۴۵ ښۀ سړے به د خپل زړۀ د خزانې نه ښۀ
څيزونه راوباسی او بد سړے به د خپل زړۀ د بدې خزانې نه بدې خبرې وباسی، ځکه
چې کومې خبرې چې په خولۀ راځی هغه د زړۀ نه راوځی.

دوه قسمه بنيادونه

۴۶ تاسو ما ته ولې مالِک مالِک وايئ او هغه کار هيڅکله هم نۀ کوئ چې زۀ يې درته

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وایم؟ ۴۷ هر هغه څوک چې ما له راځي او زما خبرې اورى او عمل پرې کوى نو زهٔ به
تاسو ته وښایم چې هغه د چا په شان دے. ۴۸ هغه د یو داسې سړی په شان دے چا
چې د کور جوړولو دپاره ښهٔ ژور بنیادونه وکنستل او بنیاد یې په پوخ ګټ کېښودلو. او
هر کله چې سیلاب راغلو نو په کور وروختو خو هغه یې ونهٔ خوځولے شو ځکه چې هغه
پوخ جوړ شوے وو. ۴۹ خو څوک چې زما خبرې اورى او عمل پرې نهٔ کوى نو هغه د
داسې سړی په شان دے چا چې د خپل کور بنیاد د زمکې په مخ جوړ کړو. کله چې
سیلاب راغلو نو په کور وروختو نو هغه یې راوغورزولو او بلکل تباه یې کړو.“

د صوبه دار د نوکر روغول

۷ ۱ کله چې یې ټولې خبرې خلقو ته خلاصې کړې نو عیسیٰ کفرنحُوم ته لاړو. ۲
هلته د صوبه دار یو نوکر وو کوم چې په هغهٔ ډېر ګران وو. او هغه مرګی حال پروت وو.
۳ نو کله چې صوبه دار د عیسیٰ په حقله واورېدل نو هغهٔ یو څو یهودیان مشران
ورولېږل او خواست یې ورته وکړو چې هغه راشی او د هغهٔ نوکر له شفا ورکړی. ۴
هغوئ عیسیٰ له راغلل او ډېر زارى مِنت یې ورته وکړو او ورته یې ووئیل چې، ”صوبه
دار ستا د مدد حقدار دے، ۵ ځکه چې هغه زمونږ د قوم خوږمن دے او هغهٔ زمونږ
دپاره عبادتخانه هم جوړه کړې ده.“ ۶ عیسیٰ د هغوئ سره لاړو. نو چې هغه کور ته
نزدې شو نو صوبه دار یو څو دوستان په دې غرض ورولېږل چې، ”مالِکه، نور تکلیف
مهٔ کوه ځکه چې زهٔ د دې جوګه نهٔ یم چې تهٔ زما کور ته راشې. ۷ زهٔ په خپله خو ځهٔ
هم نهٔ یم نو په دې وجه زهٔ تاسو ته حاضر نهٔ شوم. خو کهٔ تاسو صرف حکم وکړئ نو
زما نوکر به جوړ شی. ۸ ځکه چې زهٔ پوهېږم چې زهٔ په خپله د بل د حکم لاندې یم او
سپاهیان زما د حکم لاندې دی. زهٔ چې یو ته ووایم چې لاړ شه نو هغه لاړ شی، او چې بل
ته ووایم چې دېخوا راشه، نو هغه راشی او چې خپل غلام ته ووایم چې داسې وکړه نو
هغه یې هغه شان کوی.“ ۹ کله چې عیسیٰ دا واورېدل نو د هغهٔ ایمان ته حېران شو،

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نو هغهٔ ګڼې ته وفرمائيل چې، ”زهٔ تاسو ته دا وايم چې ما داسې ايمان په بنى اِسرائيلو
کښې چرته هم نهٔ دے ليدلے.“ ۱۰ او هغه مشران چې کور ته واپس راغلل نو هغوئ
هغه نوکر روغ جوړ وليدو.

د نائن د کونډې ښځې زوئ ژوندے کول

۱۱ پس له هغې عيسىٰ نائن نومې ښارې ته لاړو. د هغهٔ سره خپل مريدان او نور ګڼ
خلق هم ورسره وُو. ۱۲ کله چې هغه د ښارې دروازې ته ورسېدلو نو يوه جنازه يې
وليده. دغه جنازه د يوې کونډې د يک يو زوئ وه او د دې سره د ښارې ګڼ خلق وُو.
۱۳ کله چې مالِک عيسىٰ هغه وليدله نو زړهٔ يې پرې وسوزېدلو او وې فرمائيل، ”بس
نوره مهٔ ژاړه.“ ۱۴ د دې سره هغه ورووړاندې شو او د جنازې په کټ يې لاس کېښودلو
او جنازه وړُونکى ودرېدل. بيا هغهٔ وفرمائيل چې، ”راپاڅه اے زلميه.“ ۱۵ هغه مړے
کښېناستو او په خبرو يې شروع وکړه او عيسىٰ هغه خپلې مور ته بيا حواله کړو. ۱۶ په
هغه ټولو خلقو باندې زبردسته يره خوره شوله او هغوئ ټولو د خُدائ پاک ثنا ووئيله او
وې وئيل چې، ”زمونږ په مينځ کښې يو لوئ نبى راښکاره شوے دے او خُدائ پاک د
خپلو خلقو د مدد دپاره راغلے دے.“ ۱۷ عيسىٰ چې څهٔ کړى وُو هغه قيصه د يهوديه
په ټوله علاقه او خوا او شا کښې خوره شوه.

د حضرت يحيىٰ پېغام وړُونکى لېږل

۱۸ د يحيىٰ مريدانو هغه په دې هر څهٔ خبر کړو. هغهٔ خپل دوه مريدان راوغوښتل ۱۹
او مالِک له يې ولېږل چې تپوس وکړى چې، ”تهٔ هغه راتلونکے يې يا دا چې مونږ د بل
چا اِنتظار وکړو؟“ ۲۰ هغه پېغام وړُونکى عيسىٰ له لاړل او ورته يې ووئيل، ”بپتسمه
ورکوونکى يحيىٰ مونږ تا له رالېږلى يُو چې تپوس وکړو چې تهٔ هغه راتلونکے يې کهٔ مونږ
د بل چا اِنتظار وکړو؟“ ۲۱ هم په هغه ساعت عيسىٰ ډېرو خلقو ته د بيماريانو نه شفا

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ورکړله، طاعون او بد پېریان یې لرې کړل او ډېرو ړندو له یې بینائی ورکړه. ۲۲ بیا هغهٔ
هغه مریدانو ته جواب ورکړو چې، ”لاړ شئ او هر څهٔ چې تاسو اورئ او ګورئ هغه
یحییٰ ته ووایئ چې ړاندهٔ بینا کیږی، شل ګرځی، جذامیان پاکیږی، کاڼهٔ اوری، مړی بیا
ژوندی کیږی او غریبانان ښهٔ زیرے اوری. ۲۳ او بختور دی هغه څوک چې ما نهٔ
ازاروی.“ ۲۴ کله چې د یحییٰ مریدان رُخصت شول نو عیسیٰ د هغهٔ په حقله خلقو ته
وفرمائیل چې، ”تاسو د څهٔ لیدلو دپاره بیابان ته تلی وئ؟ یوه لوخه چې باد خوځوله څهٔ؟
۲۵ نو بیا تاسو د څهٔ لیدو له وتلی وئ؟ یو کس چې قیمتی جامې یې اچولې وې؟ ګورئ،
د چا چې قیمتی لباس وی او عیش عشرت کوی هغوئ په محلونو کښې ژوند کوی. ۲۶
نو بیا تاسو بهر د څهٔ لیدو له وتلی وئ؟ یو نبی لیدو له؟ آو، زهٔ دا وایم چې د یو نبی نه هم
ډېر لوئ. ۲۷ دا هغه څوک دے چې د چا په حقله چې لیکلے شوی دی چې، ”ګوره، زهٔ
خپل پیغمبر ستا نه وړاندې لیږم چې ستا مخې ته لاره تیاره کړی.“ ۲۸ زهٔ تاسو ته وایم
د زمکې په مخ بل څوک د یحییٰ نه لوئ نشته خو بیا هم د خُدائ پاک په بادشاهئ کښې د
ټولو نه کمزورے کس د هغهٔ نه لوئ دے.“ ۲۹ او ټولو خلقو چا چې د عیسیٰ خبرې
واورېدلې نو سره د محصولچیانو یې د خُدائ پاک لار سمه وګڼله ځکه چې د یحییٰ نه یې
بپتسمه اخستې وه، ۳۰ خو بې د فریسیانو او د شرعې د عالمانو نه چا چې د هغهٔ د
بپتسمې نه اِنکار کړے وو او د ځان دپاره یې د خُدائ پاک د حُکم نه مخ اړولے وو. ۳۱
”د دې پیړئ د خلقو مِثال په څهٔ درکړم؟ هغوئ د چا په شان دی؟ ۳۲ هغوئ په بازار
کښې د ناستو ماشومانو په شان دی څوک چې یو بل ته چغې وهی او وائی چې، مونږ
تاسو ته شپیلئ وغږولې او تاسو ګډا ونهٔ کړه. مونږ ژړا انګولا وکړه او تاسو ویر ونهٔ
کړو. ۳۳ ځکه چې بپتسمه ورکوونکے یحییٰ راغلو چې هغهٔ نهٔ روټئ خوړله او نهٔ یې
مے څښل نو تاسو وئیل چې، په هغهٔ پېریان ناست دی. ۳۴ او کله چې اِبن آدم راغلو
چې خوری څښی نو تاسو وایئ چې، دهٔ ته وګورئ. دا ګېډور شرابی د محصولچیانو او
ګناهګارو دوست دے. ۳۵ خو بیا هم حکمت په خپلو کارونو کولو صادق ثابت شو.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

یوه ګناهګاره ښځه معاف کول

۳۶ یو فریسی د عیسیٰ مېلمستیا وکړله. هغه د فریسی کور ته لاړو او خوراک ته
کښېناستو. ۳۷ نو په هغه ښار کښې یوه زناکاره ښځه چې د عیسیٰ د راتلو نه خبر شوله
چې د یو فریسی په کور کښې مېلمه دے نو قیمتی عطر یې د مرمرو په عطردان کښې
راوړل. ۳۸ هغه د عیسیٰ د پښو سره وروستو ودرېدله او په ژړا شوه او د هغهٔ پښې د
هغې په اوښکو لمدې شوې او هغه هغې په خپلو وېښتو وچې کړې او ښکل یې کړې او
عطر یې پرې واچول. ۳۹ کله چې د هغهٔ کوربه فریسی دا ولیدل نو د ځان سره یې
ووئیل، ”کهٔ دا سړے چرې رښتینے نبی وے نو هغه به په دې خبر وے چې دا لاس
وروړونکې ښځه څوک ده او دا څنګه ښځه ده یعنې یوه ګناهګاره ده.“ ۴۰ عیسیٰ د هغهٔ
په زړهٔ پوهه شو او ورته یې وفرمائیل چې، ”شمعونه. زهٔ تا ته څهٔ وئیل غواړم.“ هغهٔ
ووئیل چې، ”ووایه مالِکه.“ ۴۱ عیسیٰ ورته وفرمائیل چې، ”د یو سودخور دوه
قرضداری وُو. یو ته یې پینځهٔ سوه دیناره قرض وُو او په بل یې پنځوس. ۴۲ د دواړو
سره د قرض ورکولو هیڅ درک نهٔ وو نو دواړو ته یې ویخښل. نو اوس ووایه چې په دې
دواړو کښې به د هغهٔ سره زیاته مینه کوم یو کوی؟“ ۴۳ شمعون جواب ورکړو، ”زما په
خیال چې کوم سړی ته یې زیاتې ویخښلې.“ عیسیٰ وفرمائیل چې، ”بېشکه تهٔ صحیح
وائې.“ ۴۴ بیا یې ښځې ته مخ ورواړولو او شمعون ته یې وفرمائیل چې، ”تهٔ دا ښځه
وینې؟ زهٔ ستا کور ته راغلم او تا زما د پښو دپاره اوبهٔ قدرې هم رانهٔ کړې خو دې ښځې
زما پښې په خپلو اوښکو لمدې کړې او هغه یې په خپلو وېښتو وچې کړې. ۴۵ تا زهٔ
ښکل قدرې نهٔ کړم خو د کوم وخت نه چې زهٔ راغلے یم هغه لګیا ده زما پښې ښُکلوی.
۴۶ تا زما سر په تېلو غوړ نهٔ کړو او هغې زما په پښو عطر واچول. ۴۷ زهٔ تا ته دا وایم
چې هغې دومره مینه وکړله ځکه چې د هغې ډېر ګناهونه بخښلے شوی دی. د چا چې لږ
ګناهونه بخښلے شوی وی هغه لږه مینه کوی.“ ۴۸ بیا عیسیٰ هغې ته وفرمائیل چې،
”ستا ګناهونه ویخښلے شول.“ ۴۹ نو مېلمنو په خپلو کښې ووئیل چې، ”دے لا څوک

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دے چې ګناهونه هم بخښي؟" ۵۰ او بيا عيسیٰ هغې ښځې ته وفرمائيل چې، "ته خپل
ايمان بچ کړې، په خير لاړه شه."

د حضرت عيسیٰ زنانه مريدانې

٨ ۱ د دې نه پس عيسیٰ ښار په ښار او کلی په کلی ګرځېدو، بيان يې کولو او د
خُدائ پاک د بادشاهۍ زيرے يې اورولو. او هغۀ سره هغه دولس مريدان هم وُو، ۲ او
يو څو ښځې وې څوک چې د پيريانو نه خلاصې شوې وې او د رنځونو نه جوړې شوې
وې. په دوئ کښې مريم چې د مګدلينې په نوم يادېده د چا نه چې اووۀ پيريان شړلے
شوی وُو، ۳ او يوانه چې د هيروديس د خُوزا نومې ناظر ښځه وه او سوسناه او نورې
ډېرې ښځې چې په خپل مال دولت يې د هغوئ خرچه کوله.

د زميندار مِثال

۴ او ډېر خلق د مختلفو ښارونو نه عيسیٰ ته راجمع کېدل نو هغۀ په دې مِثال کښې
خبرې وکړې، ۵ "يو زميندار د تخم کَرلو دپاره بهر لاړو نو چې کله هغۀ په خپل پټی
کښې تخم نوستلو نو څۀ تخم ترې نه په لاره پرېوتو او د پښو د لاندې شو او د هوا
مارغان راغلل هغه يې وخوړو. ۶ څۀ تخم په کاڼيزه زمکه پرېوتو او څۀ وخت پس
زرغون شو او اوچ شو ځکه چې د نمی کمے وو. ۷ او څۀ تخم په غنو کښې پرېوتو،
ازغی ورسره لوئ شول او فصل يې لاندې کړو. ۸ او څۀ تخم په زرخيزه زمکه پرېوتو
او راوټوکېدو او لوئ شو يو په سل غله يې وکړه." هر کله چې عيسیٰ دا وفرمائيل نو آواز
يې وکړو، "کۀ څوک د اورېدو غوږونه لری نو هغه دې واوری."

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د مِثالونو مطلب

٩ د هغهٔ مريدانو تپوس تري وکړو چې د دې مِثال مطلب څهٔ وو؟ ١٠ نو هغهٔ
وفرمائيل چې، "تاسو ته دا موقع درکړے شوې ده چې د خُدائ پاک د بادشاهئ په
رازونو پوهه شئ، خو زهٔ د نورو دپاره په مِثالونو کښې تعليم ورکوم، "هغوئ ګورى خو
وينى نه، اورى خو پوهيږى نه."

د زميندار د مِثال تشريح

١١ د دې مِثال مطلب دا دے چې تخم د خُدائ پاک کلام دے. ١٢ او د لارې په غاړه
هغه خوک دى چې خوک دا اورى خو وروستو اِبليس راشى او هغه کلام د هغوئ د زړهٔ
نه يوسى، هسې نه چې ايمان راوړى او خلاصون بياومومى. ١٣ په کاڼيزه زمکه د کَرلے
شوى تخم مِثال د هغه چا دے چې هر کله چې کلام واورى په خوشحالئ سره يې قبول
کړى خو جرړې يې نهٔ وى او د لږ وخت دپاره پرې ايمان راوړى نو د آزمېښت په وخت
کښې تيندک وخورى. ١٤ او په غنو کښې د پرېوتلى تخم مِثال د هغه چا دے خوک چې
کلام واورى خو نوره وده يې د مال دولت لالچ او د ژوند د خوشحالو په وجه مرئ خپه
کړى او ميوه يې پخه نهٔ شى. ١٥ خو د ښې زمکې مِثال د هغه چا دے خوک چې په ښهٔ
او پاک زړهٔ سره کلام واورى او پرې مضبوط شى او په دې د صبر ميوه راوړى.

د ښانک د لاندې ډيوه

١٦ داسې هيڅوک نشته چې ډيوه بله کړى او بيا يې د لوښى د لاندې پټه کړى او يا يې د
کټ لاندې کېږدى بلکې هغه يې په ډيوټ ږدى چې هر راتلونکے کس يې رڼا ووينى. ١٧
داسې پټ څيز نشته چې هغه به ښکاره نهٔ شى او نهٔ داسې پټ راز شته چې هغه به
ښکاره نهٔ شى. ١٨ نو خبردار شئ چې تاسو څنګه اورئ ځکه چې د هر چا سره چې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

څۀ وی هغۀ له به نور هم ورکړے شی، او د چا سره چې څۀ نۀ وی هغۀ نه به هغه څۀ هم
واخستلے شی چې ورسره وی.“

د حضرت عیسیٰ رښتینې رشته‌دار

۱۹ بیا د عیسیٰ مور او ورونړه راغلل خو د ګڼې له کبله هغۀ ته ورونۀ رسېدل. ۲۰ چا
هغۀ ته ووئیل چې، ”ستا مور او ورونړه بهر ولاړ دی، هغوئ تا سره مِلاوېدل غواړی.“ ۲۱
هغۀ جواب ورکړو، ”زما مور او زما ورونړه هغه څوک دی چې د خُدائ پاک کلام اوری
او عمل پرې کوی.“

د حضرت عیسیٰ په دریاب کښې طوفان ودرول

۲۲ یوه ورځ عیسیٰ د خپلو مريدانو سره په کشتۍ کښې سور شو او ورته يې وفرمائيل،
”راځئ چې د دریاب پورې غاړې ته لاړ شُو.“ نو هغوئ روان شول. ۲۳ او کله چې
هغوئ په کِشتۍ کښې روان وُو، نو هغه اودۀ شو. خو په دریاب کښې یو زورَور طوفان
راغلو، او کِشتۍ د اوبو نه په ډکېدو شوه او هغوئ په سخته خطره کښې وُو. ۲۴
مريدان هغۀ له ورغلل او په چغو يې راببدار کړو، ”مالِکه، مالِکه، مونږ ډوبيږو.“ هغه
بېدار شو او سيلۍ او د اوبو چپې يې ورټلې. طوفان ودرېدو نو په هغه ساعت قلاره
قلارى شوه. ۲۵ هغۀ ترې تپوس وکړو، ”ستاسو ايمان چرته دے؟“ هغوئ په يره او
حيرانتيا يو بل ته ووئيل چې، ”دا لا څۀ قِسم سړے دے چې هوا او چپو له حکم ورکوی
او هغوئ يې حکم منی؟“

په ګِراسينيانو کښې د پيريانو نيولے سړے روغول

۲۶ بيا عيسیٰ د خپلو مريدانو سره د ګِراسينيانو علاقې ته ورسېدلو کوم چې د ګليل په

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

بله غاړه ووْ. ۲۷ څنګه چې عيسیٰ وچې ته راکوز شو نو يو سړے يې وليدو چې پيريانو
نيولے وو او د ډېر وخت نه يې نهٔ خو جامې اغوستې وې او نهٔ کور کښې اوسېدلے وو
خو په قبرستان کښې دېره وو. ۲۸ کله چې هغهٔ عيسیٰ وليدلو نو چغې يې کړې او سجده
يې ورته وکړه او دا چغې يې وهلې، "اے عيسیٰ، د خُدائ پاک زويه، تهٔ زما نه څهٔ
غواړې؟ د خُدائ تعالىٰ دپاره ما مهٔ په عذابوه." ۲۹ ځکه چې عيسیٰ پيريانو ته حکم
کړے وو چې دې سړی نه راوځئ. ډېر ځله يې هغه نيولے وو او د حفاظت د کبله به په
زنځيرونو کښې وتړلے شو او زولنۍ به ورواچولے شوې خو هر ځل به هغهٔ ځان
خلاصولو او پيريانو به هغه بيابان ته بوتلو. ۳۰ بيا عيسیٰ د هغهٔ نه تپوس وکړو چې،
"نوم دې څهٔ دے؟" هغهٔ ووئيل چې، "زما نوم لښکر دے." ځکه چې هغه ډېرو پيريانو
نيولے وو. ۳۱ هغوئ مِنت زارى ورته وکړه چې دا حکم مهٔ راکوه چې تاترين ته
وغورزيږئ. ۳۲ نو هلته د غرهٔ په خوا کښې د خنزيرانو يوه لويه رمه څرېده او پيريانو
مِنت زارى ورته وکړه چې، "مونږ له اجازت راکړه چې په دوئ کښې ورننوځو." نو هغهٔ
هغوئ له اجازت ورکړو. ۳۳ بيا پيريان د سړی نه راووتل او په خنزيرانو کښې ورننوتل
او ټوله رمه په منډه شوه او د کمر نه ښکته درياب ته پرېوته او ډوبه شوه. ۳۴ د
خنزيرانو ساتونکو چې دا وليدل نو وتښتېدل. هغوئ ښار او بانډو ته دا خبر ورسولو. ۳۵
او خلق د دې تماشې دپاره بهر راووتل. کله چې هغوئ عيسیٰ له راغلل هغه سړے چې
پيريان ترې تللى وُو يې وليدو چې جامې يې اغوستې وې او سم دم د عيسیٰ په پښو کښې
ناست وو او هغوئ ويرېدل. ۳۶ کومو خلقو چې دا واقعه ليدلې وه هغوئ نورو ته ووئيل
چې دا پيريانو نيولے سړے څنګه روغ شو. ۳۷ نو د ګِراسينيانو د مُلک ټولو خلقو
عيسیٰ ته مِنت زارى وکړه چې د دې علاقې نه لاړ شه. ځکه چې هغوئ ډېر يرې اخستى
وُو. نو هغه کشتۍ ته وختلو او واپس لاړو. ۳۸ د کوم سړی نه چې پيريان پاڅېدلى وُو
هغهٔ ورته خواست وکړو چې ورسره ملګرے شى. خو عيسیٰ هغه رُخصت کړو او ورته
يې وفرمائيل چې، ۳۹ "خپل کور ته واپس لاړ شه او هغه هر څهٔ بيان کړه چې خُدائ
پاک ستا دپاره وکړل." هغه لاړو په ښار کښې هرې خوا ته وګرځېدو او چې عيسیٰ د هغهٔ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دپاره څۀ کړی وُو هغه يې خلقو ته بيان کړل.

د حضرت عيسیٰ يوه جينۍ راژوندۍ کول او يوې ښځې له شفا ورکول

۴۰ کله چې عيسیٰ راواپس شو نو خلقو ورته هرکلے ووې ځکه چې هغوئ ټول ورته په
اِنتظار وُو. ۴۱ بيا يائير نومې يو سړے راغلو چې د عبادتخانې يو مشر وو. هغه د عيسیٰ
په پښو پرېوتو او مِنت زاری يې ورته وکړه چې، ”ما سره کور ته لاړ شه.“ ۴۲ ځکه چې
د هغۀ د دولسو کالو يک يو لور وه چې مرګی حال وه. کله چې عيسیٰ ورسره لاړو نو د
خلقو په ګڼه کښې راګېر شو. ۴۳ په هغوئ کښې يوه ښځه وه چې د دولسو کالو راسې
يې وينه بهېدله او هيچا يې علاج نۀ شو کولے. ۴۴ هغه د شا د طرفه راغله او د هغۀ د
جامو لمن له يې لاس وروړو او سمدستی يې وينه ودرېده. ۴۵ عيسیٰ وفرمائيل، ”دا چا
ما له لاس راوړو؟“ ټول منکر شول او پطروس ووئيل، ”مالِکه، ګڼه دربانديې راټوله ده او
خلق درته راجُختيږی.“ ۴۶ خو عيسیٰ وفرمائيل چې، ”چا خو ما له لاس راوړو ځکه
چې زۀ پوهه شوم چې يو طاقت ما نه بهر شو.“ ۴۷ کله چې ښځه پوهه شوه چې هغه
پټېدے نۀ شی، نو په رېږدو سره راغله او د هغۀ په پښو کښې پرېوتله او د ټولو خلقو په
وړاندې يې د دې اِقرار وکړو چې هغې ولې هغۀ له لاس وروړو او څنګه هغه سمدستی
جوړه شوه. ۴۸ نو هغۀ هغې ته وفرمائيل چې، ”زما لورې، ستا ايمان تۀ روغه کړې، په
خير لاړه شه.“ ۴۹ هغۀ لا دا خبرې کولې چې د عبادتخانې د مشر د کور نه څوک راغلو
چې خبر ورکړی چې، ”ستا لور مړه شوه او اُستاذ نور مۀ په تکليف کوه.“ ۵۰ خو
عيسیٰ چې دا واورېدل نو هغۀ ته يې وفرمائيل چې، ”يرېږه مۀ. صرف ايمان وساته نو
هغه به بچ شی.“ ۵۱ کله چې هغه کور ته ورسېدو هغۀ د پطروس، يوحنا، يعقوب او د
جينۍ د مور پلار نه علاوه ځان سره نور څوک ننوتلو ته پرې نۀ ښودل. ۵۲ هغوئ ټولو
د هغې جينۍ دپاره ژړا انګولا کوله. خو هغۀ وفرمائيل چې، ”مۀ ژاړئ، هغه مړه نۀ ده،
هغه خو اوده ده.“ ۵۳ خو هغوئ ورپورې وخندل ځکه چې ښۀ خبر وُو چې هغه مړه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ده. ۵۴ خو عیسیٰ هغه د لاسه ونیوله او ورته یې وفرمائیل چې، "پاڅه زما بچۍ." ۵۵ د
هغې روح واپس راغلو، هغه سمدستی پاڅېده بیا هغۀ هغوئ ته وفرمائیل چې هغې ته د
خوړلو څۀ ورکړئ. ۵۶ د هغې مور پلار اریان دریان شول خو هغۀ هغوئ ته حکم
ورکړو چې، "هر څۀ چې وشول دا چا ته مۀ وایئ."

د دولسو رسولانو لېږل

۹ ۱ بیا عیسیٰ دولس مریدان راوغوښتل او هغوئ له یې د پیریانو د شړلو او د
بیماریانو د شفا اختیار ورکړو. ۲ او هغۀ هغوئ د خُدائ پاک د بادشاهۍ د بیانولو او
د بیمارانو د شفا دپاره ولېږل. ۳ هغوئ ته یې وفرمائیل چې، "ځان سره هیڅ مۀ اخلئ،
نۀ امسا، نۀ تیلۍ، نۀ روټۍ او نۀ پیسې او نۀ دوېم قمیص. ۴ کوم کور ته چې تاسو
ننوځئ نو هلته پاتې شئ او هم هلته نه رُخصت شئ. ۵ او کوم خلق چې تاسو قبول نۀ
کړی نو چې کله تاسو د هغوئ ښار پرېږدئ نو د خپلو پښو نه دوړې وڅنډئ چې د
هغوئ خلاف ګواهی شی." ۶ نو هغوئ روان شول، کلی په کلی ګرځېدل او په هر ځائ
کښې یې زیرے خوړولو او بیمارانو له یې شفا ورکوله.

د هیرودیس پرېشانی

۷ اوس ګورنر هیرودیس هم د دې هر څۀ په حقله خبر شو او په سوچ کښې ډوب شو
ځکه چې ځینې خلقو دا وئیل چې یحییٰ بیا د مړو نه راژوندے شوے دے. ۸ او چا
وئیل چې الیاس راښکاره شوے دے او ځینو وئیل چې د پخوانو پېغمبرانو نه یو
راژوندے شوے دے. ۹ هیرودیس ووئیل چې، "د یحییٰ سر ما په خپله پرې کړے دے
خو دا لا څوک دے چې دا دومره زور شور یې دے؟" نو هغه د عیسیٰ سره د مِلاوېدو په
کوشش کښې وو.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

پينځهٔ زره سړو او ورسره ښځو او ماشومانو له روټۍ ورکول

۱۰ کله چې رسولان واپس راغلل نو عيسىٰ ته يې خپله کار ګزارى بيان کړه نو هغه
هغوئ سره بيتِ‌صيدا نومې ښار‌يې ته پټ لاړو. ۱۱ خو خلق خبر شول او ورپسې لاړل.
هغهٔ خلقو ته هرکلے ووئيلو او هغوئ ته يې د خُدائ پاک د بادشاهۍ په حقله خبرې
وکړې او چا ته چې د علاج ضرورت وو، هغوئ له يې شفا ورکړه. ۱۲ کله چې ماښام
شو نو هغه دولس مريدان هغهٔ له ورغلل او ورته يې ووئيل، ”دا خلق رُخصت کړه چې
خوا او شا کلو او بانډو ته لاړ شى او ځان له د شپې تېرولو او د خوراک بندوبست
وکړى ځکه چې مونږ دلته په خوشى بيابان کښې يُو.“ ۱۳ خو عيسىٰ جواب ورکړو چې،
”تاسو د ځانه دوئ ته د خوراک څهٔ ورکړئ چې وې خورى.“ نو هغوئ ووئيل چې،
”مونږ سره خو پينځهٔ روټۍ او دوه کبان دى، نور هيڅ نشته، ترڅو چې مونږ په خپله لاړ
نهٔ شُو او د دوئ دپاره د خوراک څښاک بندوبست ونهٔ کړُو.“ ۱۴ دا خوا او شا پينځهٔ
زره سړى وُو. هغهٔ خپلو مريدانو ته وفرمائيل چې، ”د دوئ نه د پنځوسو پنځوسو کسانو
پېنډې جوړې کړئ.“ ۱۵ هغوئ هم داسې وکړل او ټول يې کښېنول. ۱۶ بيا عيسىٰ هغه
پينځهٔ روټۍ او دوه کبان واخستل او آسمان ته يې پاس وکتل، برکت يې ورکړو، ماتې يې
کړې او مريدانو له يې ورکړې چې په خلقو يې تقسيم کړى. ۱۷ هغوئ ټولو ښهٔ په مړه
ګېډه خوراک وکړو او کومې پاتې ټوکړې چې راټولې کړے شوې نو دولس ټوکرئ ترې
ډکې شوې.

د حضرت عيسىٰ په حقله د پطروس اِقرار

۱۸ يوه ورځ چې عيسىٰ يواځې دُعا کوله او د هغهٔ مريدان هم حاضر وُو نو هغهٔ د هغوئ
نه تپوس وکړو چې، ”خلق څهٔ وائى چې زهٔ څوک يم؟“ ۱۹ هغوئ جواب ورکړو، ”ځينې
وائى چې بپتسمه ورکوونکے يحيىٰ دے، نور دې الياس ګڼى، او ځينې وائى چې د پخوانو
نبيانو نه يو بيا راژوندے شوے دے.“ ۲۰ نو هغهٔ ورته وفرمائيل چې، ”تاسو څهٔ وايئ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې زهٔ څوک يم؟“ پطروس جواب ورکړو، ”تهٔ د خُدائ پاک مسيح يې.“

د حضرت عيسىٰ د خپل مرګ او بيا ژوندی کېدلو په حقله پېشګوئي

۲۱ بيا هغهٔ هغوئ په سختۍ سره منع کړل او حکم يې ورکړو چې، ”هيچا ته مهٔ وايئ.“
۲۲ او هغهٔ وفرمائيل چې، ”اِبن آدم به خامخا ډېرې سختۍ وزغمي او مشران،
اِمامان او د شرعې عالمان به يې رد کړی، او هغه به ووژلے شی، او په دريمه ورځ به
راژوندے شی.“ ۲۳ بيا هغهٔ هغوئ ټولو ته وفرمائيل، ”کهٔ څوک زما مريدان جوړېدل
غواړی، هغه دې د خپل ځان نه منکر شی، او هره ورځ دې خپله سولۍ راواخلی او ما
پسې دې راځی. ۲۴ څوک چې خپل ځان ساتل غواړی هغه به يې بائيلی، خو څوک چې
زما د خاطره خپل ژوند بائيلی، نو هغه به يې بچ کړی. ۲۵ کهٔ څوک د خپل ابدی ژوند
په بدله کښې ټوله دُنيا وګټي نو هغهٔ ځان له څهٔ فائده ورکړه؟ ۲۶ څوک چې په ما او
زما په کلام شرمېږی نو اِبن آدم به د هغوئ نه وشرمېږی، کله چې هغه په خپل جلال او
د پلار او د پاکو فرښتو جلال سره راشی. ۲۷ خو زهٔ تاسو ته رښتيا وايم چې دلته ځينې
داسې کسان ولاړ دی چې هغوئ به تر هغې نهٔ مری ترڅو چې د خُدائ پاک بادشاهی ونهٔ
وينی.“

د حضرت عيسىٰ شکل بدلېدل

۲۸ د دې خبرو نه اتهٔ ورځې پس هغهٔ پطروس، يوحنا او يعقوب د ځان سره کړل او د
دُعا دپاره غرهٔ ته لاړل. ۲۹ هر کله چې هغهٔ دُعا کوله نو د هغهٔ شکل بدل شو او د هغهٔ
جامې برېښېدونکې سپينې شوې. ۳۰ نو ناګهانه هغوئ دوه سړی وليدل چې موسىٰ او
الياس وُو، چې د هغهٔ سره يې خبرې کولې. ۳۱ هغوئ په جلال کښې ښکاره شول او د
هغهٔ د مرګ په حقله يې خبرې وکړې چې په يروشلم کښې پوره کېدونکې وې. ۳۲ په دې
وخت کښې پطروس او د هغهٔ ملګری په ښهٔ خوب ورغلی وُو، خو هر کله چې هغوئ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

بېدار شول نو هغوئ د دهٔ جلال وليدو او هغه دوه سړى يې هم ورسره ولاړ وليدل. ۳۳
او کله چې هغوئ د عيسىٰ نه رخصتېدل نو پطروس عيسىٰ ته ووئيل چې، ”مالِکه، زمونږ
دپاره دلته پاتې کېدل ښهٔ دى. مونږ پرېږده چې درې جونګړې جوړې کړُو، يوه ستا
دپاره، يوه د موسىٰ دپاره او يوه د الياس دپاره.“ خو هغه نهٔ پوهېدو چې څهٔ يې وئيل. ۳۴
هغهٔ لا دا خبرې کولې چې يوه وريځ راخوره شوه او په هغوئ يې سورے وکړو. هغوئ
وېرېدل ځنګه چې په وريځ کښې ننوتل. ۳۵ بيا د وريځې نه يو آواز راغلو چې وې
فرمائيل، ”دا زما زوئ دے، زما غوره کړے. د دهٔ خبرې واورئ.“ ۳۶ هر کله چې آواز
ختم شو نو عيسىٰ يې يواځې وليدلو. نو مريدان غلى پاتې شول او هر څهٔ چې يې ليدلى
وُو، په هغه وخت يې هيچا ته هم حال ونهٔ وې.

پيريانو نيولے هلک روغول

۳۷ بله ورځ چې هغوئ د غرهٔ نه راکوز شول نو ډېره لويه ګڼه ورته راټوله شوې وه. ۳۸
بيا د ګڼې نه يو سړى چغه کړه، ”اُستاذه، زارى درته کوم چې زما په يک يو زوئ نظر
وکړه. ۳۹ هر وخت يې پيرے نيسى، چغې ترې وباسى، تاو راتاو يې کړى او را وى
غورزوى او په خوله يې ځګونه رامات شى او چې ډېر بد يې زخمى کړى نو هله ترې لاړ
شى. ۴۰ ما ستا مريدانو ته خواست وکړو چې دا ترې نه وباسئ خو هغوئ پاتې
راغلل.“ ۴۱ عيسىٰ جواب ورکړو، ”اے بې‌ايمانه او بدکاره پيړۍ. زهٔ به ترڅو تاسو سره
يم او تاسو به زغمم؟ خپل زوئ دلته راوله.“ ۴۲ خو د راوستو نه مخکښې پيريانو هغه
ماشوم راوپرزولو او تاو راتاو يې کړو، خو عيسىٰ پيرے ورټلو، هلک يې روغ کړو او
پلار ته يې واپس حواله کړو. ۴۳ او هغوئ ټول د خُدائ پاک د لوئ او د هغهٔ د شان او
شوکت يرې واخستل.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د حضرت عیسیٰ د خپل مرګ په حقله بیا پیشګوئي

ټول خلق د دۀ په دې ټولو کارونو حېران شول او عیسیٰ په دې وخت کښې خپلو مریدانو ته وفرمائیل، ۴۴ ”پرېږدئ او دا خبرې په کولاو غوږونو واورئ. اِبن آدم به د دشمنانو لاسونو ته حواله کړے شی.“ ۴۵ خو هغوئ د هغۀ په دې وینا پوهه نۀ شول ځکه چې د دې مطلب د هغوئ نه پټ وو د دې دپاره چې هغوئ په دې ونۀ رسی او هغوئ په دې حقله د هغۀ نه د تپوس کولو نه هم یرېدل.

د ټولو نه لوئ څوک دے؟

۴۶ د هغوئ په مینځ کښې دا بحث شروع شو چې په مونږ کښې د ټولو نه لوئ څوک دے. ۴۷ عیسیٰ په دې پوهه وو چې د دوئ په زړُونو کښې څۀ تېرېږی نو هغۀ یو ماشوم د لاسه ونیولو او په خپله خوا کښې یې ودرولو ۴۸ او هغوئ ته یې وفرمائیل، ”څوک چې زما په نوم داسې ماشوم قبول کړی هغه ما قبلوی، او څوک چې ما قبلوی هغه، هغه څوک قبلوی چې زۀ یې رالېږلے یم. ځکه چې په تاسو ټولو کښې ورکوټے په تاسو ټولو کښې لوئ دے.“

هغه څوک چې ستا مخالف نۀ دے، ستا ملګرے دے

۴۹ یوحنا ووئیل، ”مالِکه، مونږ یو سړے ولیدو چې ستا په نوم پیریان شړی، او مونږ د هغۀ د منع کولو کوشش وکړو ځکه هغه زمونږ نه نۀ وو.“ ۵۰ خو عیسیٰ هغۀ ته وفرمائیل، ”هغه مۀ منع کوئ ځکه چې څوک ستاسو مخالف نۀ دے، هغه ستاسو ملګرے دے.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په سامریه کښې د حضرت عیسیٰ نه اِنکار

۵۱ هر کله چې هغه وخت رانزدې شو چې عیسیٰ پاس آسمان ته وخېژولے شی نو هغهٔ
یروشلم ته د تلو پوخ نیت وکړو. ۵۲ او هغهٔ د ځان نه وړاندې پېغام وړُونکی ولېږل.
هغوئ لاړل او د سامریه یو کلی ته ورغلل چې د هغهٔ دپاره د ځائ تیاری وکړی. ۵۳ خو
د کلی خلقو هغه قبول نهٔ کړو ځکه چې هغهٔ مخه د یروشلم په لور ترلې وه. ۵۴ هر کله
چې د هغهٔ مریدانو یعقوب او یوحنا دا حال ولیدلو نو وې وئیل، ”مالِکه، مونږ د آسمان
نه د دې کلی د سوزولو دپاره اور وغواړو څهٔ؟“ ۵۵ خو هغهٔ ورته مخ ورواړوو او وې
رټل. ۵۶ نو بیا هغوئ بل کلی ته لاړل.

د حضرت عیسیٰ د مرید کېدو شرطونه

۵۷ کله چې هغوئ په لاره روان وُو نو یو سړی هغهٔ ته ووئیل، ”هر چرته چې تهٔ ځې، زهٔ
به هم درپسې ځم.“ ۵۸ عیسیٰ ورته وفرمائیل چې، ”د لومبړو خپل غارونه وی او د
مارغانو جالې، خو اِبن آدم دومره ځائ قدرې هم نهٔ لری چې سر په کښې ولګوی.“ ۵۹
بل چا ته هغهٔ وفرمائیل چې، ”په ما پسې راځه.“ خو سړی جواب ورکړو، ”مالِکه، اول ما
ته اجازت راکړه چې خپل پلار ښخ کړم.“ ۶۰ خو عیسیٰ ورته وفرمائیل، ”مړی پرېږدهٔ
چې مړی ښخوی خو تهٔ خامخا لاړ شه او د خُدائ پاک د بادشاهۍ زیرے ورکوه.“ ۶۱
او بیا یو بل ووئیل، ”مالِکه، زهٔ به درپسې یم خو دومره اجازت راکړه چې د خپل کور د
خلقو نه رُخصت واخلم.“ ۶۲ عیسیٰ هغهٔ ته وفرمائیل، ”کوم سړے چې قُلبه کول
شروع کړی بیا شاته ګوری هغه د خُدائ پاک د بادشاهۍ لائق نهٔ دے.“

دوه اویا مریدان لېږل

۱۰ ۱ د دې نه پس بیا مالِک نور دوه اویا کسان مقرر کړل او هغوئ یې دوه دوه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کسان هر ښار او کلی ته د ځان نه وړاندې ولېږل، کومو ته چې د هغۀ د ورتلو اراده وه.
٢ هغۀ هغوئ ته وفرمائيل، ”فصل ډېر دے خو مزدوران لږ دی. د دې دپاره تاسو د
فصل مالِک ته خواست وکړئ چې د خپل فصل دپاره مزدوران راولېږی. ٣ په خپله
لاره ځئ او ګورئ، زۀ تاسو لکه د ګډو په شان د شرمخانو مينځ ته لېږم. ٤ د ځان
سره بټوه مۀ اخلئ، نۀ تيلئ او نۀ پېزار. او په لاره د چا سره په دُعا سلام ډېر وخت مۀ
ضائع کوئ. ٥ هر کله چې تاسو يو کور ته ننوځئ نو اول دا ووايئ، په دې کور کښې
دې خير او سلامتی وی. ٦ کۀ چرې هلته يو کس خير خواه وی نو ستاسو سلامتی به
د هغۀ دپاره وی، او کۀ نۀ وی نو هغه به تاسو ته راواپس شی. ٧ هم هغه کور کښې
پاتې شئ او د هغوئ سره خوړل څښل وکړئ او ست مۀ غواړئ ځکه چې مزدور د
مزدورئ حقدار وی. کور په کور مۀ ګرځئ. ٨ هر کله چې تاسو يوې ښارېې ته
ورننوځئ او هغوئ تاسو ته هرکلے ووائی نو کوم خوراک چې تاسو ته درکړی، هغه
وخورئ. ٩ هلته بيماران روغ کړئ او هغوئ ته ووايئ چې د خُدائ پاک بادشاهی
ستاسو مينځ ته راغلې ده. ١٠ خو چې تاسو يو ښار ته ننوځئ او هغوئ تاسو قبول نۀ
کړی نو د دې کوڅو ته بهر ووځئ او ووايئ، ١١ ستاسو د ښارېې دا کومه دوړه چې
زمونږ په پښو پورې انښتې ده، مونږ يې ستاسو خلاف څنډو. خو دا خبره ياده لرئ چې د
خُدائ پاک بادشاهی ستاسو مينځ ته راغلې ده. ١٢ زۀ تاسو ته دا وايم چې د قيامت په
ورځ به د سدوم حال د دغه ښار نه زيات د زغملو وی.

په ناتوبه ګار ښار باندې افسوس

١٣ افسوس دې وی په تا اے خورازينه، افسوس دې وی په تا بيتِصيدا، ځکه کومې
معجزې چې په تا کښې وشوې کۀ چرې دا په صور او صيدا کښې شوې وې نو دوئ به
ډېر پخوا د ځان نه د ټاټ جامې تاو کړې وې او په ايرو کښې به ناست وُو او توبه به يې
ويستې وه. ١٤ خو د قيامت په ورځ به د صور او صيدا حالت ستاسو نه ډېر غوره وی.
١٥ او اے کفرنحُومه، ولې تۀ دا ګڼې چې ستا مقام به تر آسمانه پورته کړے شی څۀ؟

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نه، تهٔ به تاترين ته وغورزولے شې. (۱۶) هر څوک چې ستاسو خبرې ته غوږ نيسى، هغه
ما ته غوږ نيسى او هر څوک چې ستاسو خبره رد کوى، هغه ما رد کوى او څوک چې
ما رد کوى، هغه هم هغه رد کوى چې زهٔ يې رالېږلے يم.“

د دوو اوياؤ مريدانو واپس راتلل

(۱۷) بيا هغه دوه اويا کسان خوشحاله واپس راغلل او وې وئيل چې، ”اے مالِکه، ستا په
نوم پيريان هم زمونږ تابعدارى کوى.“ (۱۸) هغهٔ جواب ورکړو، ”ما دا وليدل چې شيطان
لکه د برېښنا په شان د آسمان نه راکوز شو. (۱۹) ګورئ، ما تاسو له اختيار درکړو چې
ماران او لړمان د پښو لاندې کړئ او د دشمن طاقت هم ختموئ او هيڅ څيز به هم تاسو
ته نقصان نهٔ شى درکولے. (۲۰) خو په دې مهٔ خوشحالېږئ چې پيريان ستاسو تابعدارى
کوى بلکې په دې خوشحاله شئ چې ستاسو نومونه په آسمان کښې وليکلے شول.“

د حضرت عيسىٰ خوشحالېدل

(۲۱) هم په دغه وخت عيسىٰ په روحُ القُدس کښې لويه خوشحالى وکړه او عيسىٰ
وفرمائيل، ”اے پلاره، د آسمان او د زمکې مالِکه، زهٔ ستا ثنا او صِفت کوم ځکه چې تا
دا خبرې د پوهانو او هوښيارو نه پټې کړې او وړو ماشومانو ته دې څرګندې کړې. آو،
پلاره، دا ستا رضا وه. (۲۲) هر څهٔ ما ته زما پلار سپارلى دى، او هيڅوک بې د پلاره
زوئ نهٔ پېژنى، او نهٔ څوک پلار پېژنى بې له زويه او بې له هغوئ نه چې زوئ يې ورته په
ګوته کوى.“ (۲۳) بيا هغه خپلو مريدانو ته راوګرځېدو او ځان له يې ورته وفرمائيل، ”هغه
سترګې بختورې دى چې هغه څهٔ وينى چې تاسو يې وينئ. (۲۴) زهٔ تاسو ته وايم چې د
ډېرو نبيانو او بادشاهانو دا ارمان وُو چې هغه څهٔ ووينى څهٔ چې تاسو وينئ خو هغوئ
ونهٔ ليدل او هغه څهٔ واورى چې تاسو يې اوس اورئ خو هغوئ وانهٔ ورېدل.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د نېک سامری مثال

۲۵ په یوه موقع یو د شرعي عالم راغلو او په عیسیٰ یې د آزمېښت دپاره دا سوال وکړو،
"اُستاذه، زۀ داسې څۀ وکړم چې د ابدی ژوندون وارث شم؟" ۲۶ عیسیٰ ورته وفرمائیل،
"په شریعت کښې یې څۀ لیکلی دی؟ تۀ یې څنګه لولې؟" ۲۷ هغۀ ورته جواب ورکړو، "د
مالِک خپل خُدائ پاک سره په پوره زړۀ او په پوره ځان او په پوره طاقت او په پوره
عقل سره مینه ساتۀ، او، د خپل ګاونډی سره د خپل ځان په شان مینه ساتۀ." ۲۸
عیسیٰ ورته وفرمائیل چې، "هم دغه صحیح جواب دے. دغه شان کوه نو ژوندے به
اوسې." ۲۹ خو هغۀ خپل ځان د صحیح ثابتولو دپاره د عیسیٰ نه تپوس وکړو چې،
"زما ګاونډی څوک دے؟" ۳۰ عیسیٰ ورته جواب ورکړو چې، "یو سړے د یروشلم نه
یریحو ته روان وو چې په لاره ډاکوانو ګېر کړو، جامې یې ترې وویستلې، وې وهلو او
مړګی حال یې پرېښودلو او ترېنه لاړل. ۳۱ اتفاقی یو اِمام په دغه لار تېرېدو، چې هغه
یې ولیدو نو د لارې بل طرف ته واوړېدو او ترې نه لاړو. ۳۲ هم دغه شان یو لیوی هغه
ځائ ته راغلو او چې هغه یې ولیدلو نو بل طرف ته ترې نه واوړېدو او دے هم په مخه
ترې لاړو. ۳۳ خو یو سامری مسافر چې هغۀ له نزدې راغلو او چې هغه یې ولیدو نو
زړۀ یې پرې وسوزېدو. ۳۴ هغه ورغلو او د هغۀ زخمونه یې په تېلو او مېو ووینځل او
پټۍ یې پرې ولګوله او بیا یې په خپل خاروی سور کړو او یو سرائی ته یې د ځان سره
بوتلو او هلته یې د هغۀ خِدمت وکړو. ۳۵ بله ورځ هغۀ دوه دیناره د خپل جیب نه
راوویستل او د سرائی مالِک له یې ورکړل او ورته یې ووئیل چې د دۀ خِدمت کوه او کۀ
نوره خرچه دې پرې راغله نو په واپسۍ کښې به یې درکړم. ۳۶ ستاسو څۀ خیال دے
چې په دې درېو واړو کښې د هغه سړی رښتینے ګاونډی څوک دے کوم چې غلو وهلے
وو؟" ۳۷ هغۀ جواب ورکړو، "هغه څوک چا چې په هغۀ رحم وکړو." عیسیٰ ورته
وفرمائیل، "لاړ شه او هم دغسې کوه لکه چې هغۀ وکړل."

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

حضرت عيسیٰ دپاره د مرتا او مريم ميلمستيا

۳۸ هر کله چې هغوئ په لاره تلل نو عيسیٰ يو کلی ته راغلو چرته چې مرتا نومې يوې
ښځې په خپل کور کښې ميلمه کړو. ۳۹ د هغې يوه خور وه چې نوم يې مريم وو. هغه د
مالِک په پښو کښې کښيناستله او د هغهٔ کلام يې اوريدلو. ۴۰ خو چې مرتا د ډېر کار په
وجه پرېشانه وه نو هغهٔ ته ورغله او ورته يې ووئيل، "مالِکه، تهٔ دا خيال نهٔ کوې چې زما
خور زهٔ خِدمت ته يواځې پرېښې يم؟ هغې ته ووايه چې راشی او زما مدد وکړی." ۴۱
مالِک په جواب کښې ورته وفرمائيل، "مرتا، مرتا، تهٔ د ډېرو څيزونو په سوچونو کښې
ډوبه شوې يې. ۴۲ خو د دې نه يوه خبره ضروری ده او مريمې چې کومه خوښه کړې
ده هغه بهتره ده او دا به د هغې نه هيڅکله وانهٔ خستلے شی."

د دُعا په حقله تعليم

۱۱ ۱ يوه ورځ داسې وشول چې عيسیٰ په يو ځائ کښې دُعا کوله. هغهٔ چې دُعا
خلاصه کړه نو د هغهٔ يو مريد ورته ووئيل، "مالِکه، مونږ ته د دُعا کولو طريقه وښايه لکه
څنګه چې يحيیٰ خپلو مريدانو ته ښودلې وه." ۲ عيسیٰ جواب ورکړو، "هر کله چې
تاسو دُعا کوئ نو داسې وايئ، اے پلاره، ستا نوم دې پاک وی او ستا بادشاهی دې
راشی. ۳ مونږ له خپل روزمره رزق راکړه. ۴ او زمونږ ګناهونه معاف کړه، څنګه
چې مونږ خپل قصوروار معاف کوُو. او مونږ په آزميښت کښې مهٔ اچوه." ۵ بيا
عيسیٰ هغوئ ته وفرمائيل، "فرض کړئ کهٔ په تاسو کښې يو کس په نيمه شپه د خپل
ملګری کور ته ورشی او ورته ووائی زما ملګريه، ما له لږه روټۍ راکړه. ۶ ځکه چې
زما يو ملګرے د سفر نه راغلے دے او ما کره د خوړلو دپاره هيڅ هم نشته چې هغهٔ ته
کېږدم. ۷ او هغه ورته په جواب کښې ووائی چې ما مهٔ تنګوه. په دې نيمه شپه خو
ورونه بند دی، زهٔ او زما بچی په کټ کښې اودهٔ يُو، په دې وخت اوس زهٔ تا له څهٔ نهٔ شم

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

درکولے. ۸ خو زۀ تاسو ته وايم، کۀ چرې د دوستئ په وجه درله څۀ درنۀ کړی خو
ستا د زيات مِنت کولو په وجه به هغه راپاځی او تا له به هر څۀ درکړی. ۹ او دغه
شان زۀ تاسو ته وايم چې وغواړئ نو تاسو ته به درکړے شی، ولټوئ نو تاسو به يې
ومومئ، ور وټکوئ نو درته به کولاو کړے شی. ۱۰ ځکه هر څوک يې چې غواړی، هغۀ
ته ملاويږی، او څوک يې چې لټون کوی، هغه يې مومی، او څوک چې ور ټکوی، هغۀ ته
کولاويږی. ۱۱ کۀ چرې ستاسو ماشومان تاسو نه کب وغواړی نو ولې تاسو به ورله
مار ورکړئ څۀ؟ په تاسو کښې به کوم پلار داسې وکړی؟ ۱۲ او يا چې ماشوم ترې
هګۍ وغواړی نو ولې تاسو به ورله لړم ورکړئ څۀ؟ ۱۳ نو کۀ بيا تاسو چې دومره
ګناهګاران يئ، په دې پوهيږئ چې خپل اولاد له ښۀ څيزونه ورکړئ نو ستاسو آسمانی
پلار به څومره زيات روحُ القُدس هغه چا له ورکړی چې څوک يې ترې غواړی.“

حضرت عيسیٰ او بعلزبول

۱۴ يوه ورځ عيسیٰ د يو سړی نه ګونګے پيريے وشړلو چا چې خبرې نۀ شوې کولے
نو کله چې پيری پرېښودو نو دې سړی خبرې شروع کړې، او خلق په دې کار حق
حيران شول. ۱۵ خو ځينو په کښې ووئيل چې، ”دے خو د پيريانو د سردار بعلزبول په
مدد پيريان شړی.“ ۱۶ او نورو د آزمېښت په توګه ورنه څۀ آسمانی نښه وغوښته. ۱۷
خو هغه د هغوئ په زړونو پوهه شو او ورته يې وفرمائيل چې، ”هره بادشاهی چې په خپلو
کښې بېاتفاقه شی نو هغه تباه کيږی، او په بېاتفاقئ سره بادشاهی ورانيږی. ۱۸ هم دغه
شان کۀ چرې اِبليس د خپل ځان خلاف شی نو څنګه به يې بادشاهی پاتې شی؟ لکه
څنګه چې ستاسو ګُمان دے چې زۀ د بعلزبول په مدد پيريان وباسم، ۱۹ نو کۀ چرې
زۀ پيريان د بعلزبول په مدد شړم نو ستاسو مريدان يې د چا په وسيله شړی؟ نو په هم
دې وجه به هغوئ تاسو ملامته کړی. ۲۰ خو کۀ چرې زۀ د خُدائ پاک په قدرت پيريان
شړم نو بيا پوهه شئ چې د خُدائ پاک بادشاهی ستاسو په مينځ کښې ده. ۲۱ هرکله

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې یو زورَور وسله وال سړے د خپل کور ساتنه کوی نو د هغۀ مال حال به محفوظ
وی. ۲۲ خو هرکله چې د هغۀ نه زیات زورَور سړے په هغۀ ورپېښ شی او دے قابو
کړی نو هغه وسله ترې واخلی چې په کومه د دۀ باور وی او د هغۀ لوټ شوے مال حال
په خپلو کښې تقسیم کړی. ۲۳ څوک چې ما سره نۀ دے، هغه زما خلاف دے. څوک
یې چې ما سره یو ځائ نه راټولوی نو هغه یې نولی.

د یو پیری واپس راتلل

۲۴ کله چې د یو کس نه پیرے بهر شی نو هغه په صحراګانو سر شی چې آرام ومومی،
خو چې وې نۀ مومی نو هغه بیا د خپل ځان سره داسې ووائی چې زۀ به واپس هغه ځائ
ته لاړ شم د کوم نه چې راوتلے یم. ۲۵ نو هغه چې واپس راشی نو هغه ځائ صفا او
جارُو کړے او د اوسېدو جوګه بیامومی. ۲۶ بیا هغه لاړ شی او نور اووۀ پیریان د ځان
سره راولی چې د دۀ نه هم زیات خراب وی او هغوئ ټول راشی او په پیری نیولی کس
دیره شی او د هغۀ اَنجام د پخوا نه هم لا خراب شی.“ ۲۷ کله چې عیسیٰ دا خبره کوله
په ګڼه کښې یوې ښځې چغې کړې، ”بختوره ده هغه مور چې تۀ یې زیږولے یې او تا له
یې پئ درکړی دی.“ ۲۸ نو هغۀ جواب ورکړو، ”نه، بختور هغه دی څوک چې د خُدائ
پاک کلام اوری او عمل پرې کوی.“

نښه غوښتل

۲۹ کله چې عیسیٰ ته د خلقو ګڼه زیاتېدله نو هغۀ داسې وفرمائیل، ”دا یوه ګناهګاره
پیړۍ ده. دوئ نښې غواړی خو د یُونس نبی د نښې نه سېوا یوه نښه به هم دوئ له ورنۀ
کړے شی. ۳۰ لکه څنګه چې یُونس د نینوه د خلقو دپاره نښه وګرځېدو، دغه شان به
اِبن آدم هم د دې پیړۍ دپاره نښه وګرځی. ۳۱ د شیبا مَلِکه به د قیامت په ورځ د دې
پیړۍ د خلقو خلاف په عدالت کښې ودرېږی او دوئ به مجرمان ثابت کړی، ځکه چې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغه د دُنیا د بل سر نه د سلیمان د حِکمت خبرو اورېدو له راغلې وه، او څوک چې دلته
دے هغه د سلیمان نه هم لوئ دے. ۳۲ د نینوه خلق به هم د دې زمانې د خلقو په
خلاف د قیامت په ورځ ودرېږی او دا پیړۍ به مجرمه ثابته کړی ځکه چې هغوئ د یُونس
په بیان توبه ګار شوی وُو، او اوس څوک چې دلته دے، هغه د یُونس نه لوئ دے.

د وجود رڼا

۳۳ هیڅوک بله شوې ډیوه په پټ ځائ کښې او یا د لوښی لاندې نۀ ږدی بلکې د ډیوټ
دپاسه يې ږدی چې کور ته راتلونکی خلق يې رڼا ووینی. ۳۴ ستا سترګې ستا د بدن
دپاره ډیوې دی. کۀ ستا سترګې روغې وی، نو ستا ټول بدن به د رڼا نه ډک وی. خو کۀ
ستا سترګې خرابې وی، نو ستا په ټول بدن کښې به تورتم وی. ۳۵ نو بیا پام کوه چې
کومه رڼا په تا کښې ده چې هغه تورتم نۀ وی. ۳۶ کۀ چرې ستا ټول بدن د رڼا نه ډک
وی، او یو اندام دې هم په تورتم کښې نۀ وی، نو ستا ټول ژوندون به روښانه وی، داسې
لکه چې یوه ډیوه په تا ځلېږی.“

د فریسی او د شرعي عالم ملامتول

۳۷ کله چې عیسیٰ خبرې ختمې کړې نو یو فریسی هغۀ ته د روټۍ دعوت ورکړو. هغه
دننه ورغلو او ورسره کښېناستو. ۳۸ فریسی په دې لیدو حیران شو چې هغۀ د روټۍ
خوړلو نه مخکښې لاسونه ونۀ وینځل. ۳۹ خو مالِک هغۀ ته وفرمائیل، ”تاسو فریسیان
خو د کنډول او رکیبۍ بهر مخ وینځئ خو دننه تاسو د حرص او بدکارۍ نه ډک کړی
وی. ۴۰ اے کم عقلو، چا چې بهرنۍ حِصه جوړه کړې ده، ولې هغۀ دننه حِصه نۀ ده
جوړه کړې څۀ؟ ۴۱ خو څۀ چې ستاسو په لوښو کښې دی هغه خېراتی ورکړئ. نو بیا
به تاسو دننه او بهر مکمل پاک شئ. ۴۲ اے فریسیانو، په تاسو دې افسوس وی. تاسو
د باغ د پودینې او سپېلنو او د هر قِسم سبزۍ لسمه حِصه خو ورکوئ خو د اِنصاف او د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خُدائ پاک سره د مينې نه اِنکار کوئ. په کار خو دا وو چې تاسو په دې هم عمل کولے
او هغه مو هم نۀ پرېښودلے. ۴۳ اے فريسيانو، په تاسو دې افسوس وى. تاسو په
عبادتخانو کښې د مشرۍ کُرسۍ خوښوئ او په بازارونو کښې په سلامونو ډېر
خوشحالېږئ. ۴۴ افسوس چې تاسو د هغه قبرونو په شان يئ چې نښه يې نۀ معلومېږى
او خلق پرې په بې‌خيالۍ سره دپاسه ګرځى.“ ۴۵ د دې په جواب کښې يو د شرعي عالم
ووئيل، ”اُستاذه، کله چې تاسو داسې خبرې کوئ نو دا زمونږه سپکاوے کوئ.“ ۴۶
عيسىٰ ورته وفرمائيل، ”اے د شرعي عالمانو په تاسو دې هم افسوس وى. ځکه چې
تاسو په خلقو بې‌اندازې بوج وراچوئ ولې په خپله د دې د اوچتولو دپاره يوه ګوته قدرې
هم نۀ وروړئ. ۴۷ په تاسو دې افسوس وى چې تاسو د هغه نبيانو زيارتونه جوړَوئ
کوم نبيان چې ستاسو پلار نيکونو وژلى وُو. ۴۸ او تاسو په خپله په دې کار د خپل پلار
نيکۀ په جرمونو کښې شريک شوئ، هغوئ پېغمبران ووژل او تاسو پرې زيارتونه جوړ
کړل. ۴۹ ځکه خو خُدائ پاک په خپل حِکمت کښې وئيلى دى چې زۀ به تاسو ته نبيان
او رسولان درولېږم او په دوئ کښې به ځينې ووژلے شى او ځينې به وزورولے شى.
۵۰ نو دغه شان به د دُنيا د شروع نه تر اوسه پورې د دې موجوده پيړۍ نه د ټولو نبيانو
د تويو شوو وينو تپوس وکړے شى، ۵۱ د هابيل د وينې نه د زکرياه تر وينې پورې،
څوک چې د خُدائ د کور او قربان‌ګاه په مينځ کښې وژلے شوے وو. زۀ تاسو ته دا
وايم، چې دې پيړۍ ته به د دې ټولو د وينو تويولو سزا ملاوېږى. ۵۲ اے د شرعي
عالمانو، په تاسو دې افسوس وى. ځکه چې تاسو د عِلم کُنجيانې قبضه کړې دى، تاسو
په خپله هم په کښې داخل نۀ شوئ او څوک چې داخلېدل هغوئ مو هم پرې نۀ ښودل.“
۵۳ کله چې عيسىٰ د کوره بهر شو نو فريسيانو او د شرعي عالمانو دا کوشش وکړو
چې د هغۀ سخت مخالفت شروع کړى او د دۀ نه بې‌واره تپوسونه وکړى، ۵۴ او
په دې اِنتظار وُو چې هغه په خپلو خبرو کښې راګېر کړى.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د منافقت خلاف خبردارے

١٢ ١ په دې دوران کښې د زرګونو خلقو ګڼه جوړه شوې وه او داسې تيل جوړ
شوے وو چې خلقو يو بل د پښو لاندې کول. نو عيسیٰ اول خپلو مريدانو ته خبرې
شروع کړې چې، ”د فريسيانو د خمبيرې نه ځان ساتئ. زما مطلب د هغوئ د منافقت نه
دے. ٢ داسې يو پټ څيز نشته چې هغه به ښکاره نۀ شی او نۀ داسې پټ راز شته چې
هغه به ښکاره نۀ شی. ٣ نو هر هغه څۀ چې تاسو په تيارۀ کښې وايئ، هغه به په رڼا
ورځ واوريدلے شی او هغه څۀ چې تاسو په بندو کمرو کښې يو بل ته په غوږ کښې وئيلی
دی، هغه به د چت نه په چغه واورولے شی.

د چا نه يريدل

٤ اے دوستانو، زۀ تاسو ته دا وايم، د هغه چا نه مۀ يريږئ څوک چې ستاسو بدن
وژنی خو د مرګ نه پس نور تاسو سره هيڅ نۀ شی کولے. ٥ خو زۀ به تاسو خبردار
کړم چې د چا نه يره په کار ده. د هغه چا نه يريږئ څوک چې د وژلو نه پس دوزخ ته د
اچولو طاقت هم لری. آو، زۀ تاسو ته وايم چې د هم هغۀ نه يره کوئ. ٦ ولې پينځۀ
چڼچڼې په دوو پيسو نۀ خرڅيږی څۀ؟ او خُدائ پاک بيا هم په دوئ کښې يوه هم نۀ
هېروی. ٧ خو ستاسو د سر ټول وېښتۀ هم شمېرلے شوی دی. نو بيا مۀ يريږئ، تاسو
د بې‌شمېره چڼچڼو نه زيات قيمتی يئ.

د خلقو په وړاندې د حضرت عيسیٰ اِقرار

٨ زۀ تاسو ته رښتيا وايم چې هر هغه څوک چې د خلقو په وړاندې زما اِقرار وکړی نو
اِبن آدم به هم د خُدائ پاک د فرښتو په وړاندې د هغۀ اِقرار وکړی. ٩ خو څوک چې د
خلقو په وړاندې زما نه اِنکار کوی نو د خُدائ پاک د فرښتو په وړاندې به د هغۀ نه اِنکار

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وشی. ۱۰ هر هغه څوک چې د اِبن آدم په خلاف څۀ خبره وکړی نو هغه به وبخښلے
شی، خو څوک چې د روحُ القُدس په خلاف کُفر ووائی نو هغه به معاف نۀ کړے شی.
۱۱ کله چې تاسو د عبادتخانو او د حاکمانو او د اختیار د خاوندانو په وړاندې د عدالت
دپاره ودرولے شئ نو په دې وخت کښې اندېښنه مۀ کوئ چې تاسو به د دوئ په وړاندې
په خپله صفائی کښې څۀ وایئ. ۱۲ ځکه چې روحُ القُدس به هغه ساعت تاسو ته وښائی
چې څۀ وئیل په کار دی.“

د نادانه مالدار مِثال

۱۳ په ګڼه کښې یو سړی عیسیٰ ته ووئیل، ”اُستاذه، زما ورور ته ووایه چې زما سره د
میراث تقسیم وکړی.“ ۱۴ هغۀ جواب ورکړو چې، ”وروره، زۀ چا ستاسو منصف او
ثالث مقرر کړے یم؟“ ۱۵ بیا هغۀ خلقو ته وفرمائیل، ”خبردار شئ. د هر قِسم حرص نه
ځان ساتئ ځکه چې د بنی آدم ژوند په ډېر مال دولت پورې تړلے نۀ دے.“ ۱۶ او بیا
ورته عیسیٰ دا مِثال پېش کړو چې، ”یو مالداره سړے وو چې په زمکه کښې یې ښۀ
فصل وشو. ۱۷ هغۀ د ځان سره ووئیل، ما ته څۀ کول پکار دی؟ ما سره خو دومره
ځائ هم نشته چې دا غله په کښې انبار کړم. ۱۸ بیا هغۀ ووئیل چې زۀ به داسې وکړم
چې خپلې خمبې به ونړوم او لوئې به یې جوړې کړم او په هغې کښې به خپله ټوله غله او
نور مال دولت سمبال کړم. ۱۹ او بیا به خپل ځان ته ووایم، سړیه، ډېر څیزونه دې
جمع کړل چې د ډېرو کالونو پورې ستا دپاره کافی دی، اوس په آرام ژوند کوه، خوره
څښه او خوشحاله ګرځه. ۲۰ خو خُدائ پاک هغۀ ته وفرمائیل، اے کم عقله. هم په دې
شپه به دې ساه وخېژی. او تا چې کوم مال دولت راجمع کړو، دا به اوس د چا شی؟
۲۱ دا د هغه چا مِثال دے چا چې د خپل ځان دپاره مال دولت راجمع کړو، خو دے د
خُدائ پاک په نزد مالداره نۀ دے.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

اندېښنې مۀ کوئ

۲۲ بیا هغۀ خپلو مریدانو ته وفرمائیل، ”ځکه زۀ تاسو ته دا وایم چې د خپل ژوندون
دپاره دا اندېښنې مۀ کوئ چې، څۀ به خورو یا څۀ به اغوندو. ۲۳ ځکه چې ژوندون د
روټۍ او بدن د جامو نه بهتر دے. ۲۴ کارغانو ته وګورئ، دوئ نۀ خو کَرى او نۀ رېبى،
نۀ خو د دوئ ذخیرې شته، نۀ خمبې، خو بیا هم خُدائ پاک هغوئ له رزق ورکوى. نو
بیا تاسو هغۀ ته د مارغانو په نسبت ډېر اهم یئ. ۲۵ په تاسو کښې داسې څوک شته چې
هغه په اندېښنو خپل ژوند یو ساعت قدرې زیات کړى؟ ۲۶ کۀ چرې تاسو دا معمولى
کار قدرې هم نۀ شئ کولے نو بیا نورو اندېښنو ولې اخستى یئ؟ ۲۷ ځنګلى ګلونو ته
خو لږ خیال وکړئ، نۀ خو هغوئ خوارى کوى او نۀ ځان دپاره جامې جوړوى خو زۀ
تاسو ته دا وایم چې سلیمان چرې هم سره د خپل ټول شان او شوکت د دې ګلونو په
شان ښائسته جامې اچولې نۀ وې. ۲۸ خو کۀ چرې خُدائ پاک د پټو واښو ته داسې
جامې ورکوى، کوم چې نن شته او سبا په تنور کښې غورزولے شى، نو ولې هغه به بیا
تاسو له ښکلې جامې درنۀ کړى څۀ؟ اے د کم ایمان خاوندانو. ۲۹ نو ځکه تاسو د
خوراک څښاک پسې منډې مۀ وهئ، تاسو د دې څیزونو اندېښنه مۀ کوئ. ۳۰ ځکه چې
د دُنیا نور قومونه په دې څیزونو پسې په منډه دى خو ستاسو پلار د مخکښې نه ستاسو د
حاجتونو نه ښۀ خبر دے. ۳۱ خو تاسو د هر څۀ نه اول د هغۀ د بادشاهۍ په لټون کښې
شئ نو بیا به هغه ستاسو ټول حاجتونه پوره کړى. ۳۲ اے وړې قبیلې. مۀ یرېږئ. ځکه
چې ستاسو د پلار دا خوښه ده چې تاسو له بادشاهى درکړى. ۳۳ خپل مال حال خرڅ
کړئ او حاجتمندو ته یې ورکړئ او د ځان دپاره داسې بټوې تیارې کړئ چې هیڅکله نۀ
زړېږى او خپل ځان له په آسمان کښې داسې خزانې جوړې کړئ چې هیڅکله نۀ
ختمیږى، چرته چې نۀ غل شته او نۀ وینۀ. ۳۴ ځکه چې چرته ستا خزانه وى هلته به
ستا زړۀ هم وى.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هر وخت بېداره نوکران

۳۵ د خِدمت دپاره تيار اوسئ او خپلې ډيوې بلې ساتئ. ۳۶ د هغو سړو په شان شئ
څوک چې د خپل مالِک د وادۀ د روټۍ نه د واپس راتلو په اِنتظار وى نو چې هغه څۀ
وخت راشى، او ور وټکوى نو چې سمدستى هغوئ ورته ور کولاو کړى. ۳۷ هغه
خادِمان بختور دى چې مالِک يې د خپل راتلو په وخت بېدار ووينى. زۀ تاسو ته رښتيا
وايم چې مالِک به په خپله د کار جامې واچوى او دوئ به خوراک ته کښېنوى او په خپله
به د دوئ خِدمت کوى. ۳۸ بختور دى هغه خادِمان کله چې د هغوئ مالِک په نيمه شپه
او يا سحر سبا راشى او هغه دوئ بېدار ووينى. ۳۹ خو ياد ساتئ، کۀ د کور مالِک خبر
وے چې غل به د شپې په کوم وخت کښې راځى نو هغه به بېدار وے او خپل کور به يې
کنډر کېدو ته پرېښے نۀ وو. ۴۰ نو بيا تاسو هم تيار اوسئ ځکه چې اِبن آدم به په داسې
وخت کښې راځى چې ستاسو به په خيال خاطر کښې هم نۀ وى.“ ۴۱ پطروس ووئيل
چې، ”مالِکه، تۀ دا مِثال يواځې مونږ ته وائې او کۀ ټولو ته؟“ ۴۲ مالِک ورته وفرمائيل
چې، ”نو بيا وفادار او خيال ساتونکے نوکر څوک دے؟ هغه څوک چا ته چې مالِک د
کور اختيار ورکړے وى چې د کور د نورو نوکرانو خيال ساتى او هغوئ له مناسب
خوراک ورکوى. ۴۳ بختور دے هغه نوکر چې د مالِک د راتلو په وخت په خپل کار
آخته وى. ۴۴ زۀ تاسو ته رښتيا وايم چې مالِک به دۀ ته د خپل ټول مال واک اختيار
ورکړى. ۴۵ خو کۀ هغه نوکر د خپل ځان سره داسې ووائى چې بويه چې زما مالِک
راځى او بيا د نورو نوکرانو په وهلو لاس پورې کړى او په خوړلو او څښلو آخته وى او
په نشه کښې وى، ۴۶ نو مالِک به يې په داسې ورځ راشى چې د دۀ په خيال خاطر کښې
به نۀ وى او په داسې وخت به راشى چې هغه به خبر هم نۀ وى، نو هغه به يې په وهلو ټک
شين کړى او په بې‌ايمانانو کښې به يې وشميرى. ۴۷ خو هغه نوکر چې د خپل مالِک په
طبيعت پوهېږى خو بيا هم د هغۀ په مرضۍ عمل ونۀ کړى، هغه به سخت وهل وخورى.
۴۸ خو څوک چې د خپل مالِک په مرضۍ نۀ پوهېږى او غلط کارونه کوى نو د هغۀ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

سزا به لړه وی. کوم سړی ته چې زیات ورکړے شوے وی د هغهٔ نه به زیات تپوس کولے شی او څومره زیات چې چا ته څهٔ سپارلے شوی وی، هومره زیات به د هغهٔ نه غوښتلے شی.

د حضرت عیسیٰ په وجه بیلتون

۴۹ زهٔ دې له راغلے یم چې په زمکه اور پورې کړم او زما دا څومره خواهش وو چې دا د مخکښې نه بل وی. ۵۰ زهٔ به د یوې سختې بپتسمې نه تېرېږم او د هغې د پوره کېدو پورې به په ما دروند بار وی. ۵۱ ولې تاسو دا سوچ کوئ چې زهٔ دُنیا ته د امن راوستو دپاره راغلے یم؟ خو زهٔ د دې دپاره راغلے یم چې خلق په خپلو کښې جدا کړم. ۵۲ د دې نه پس به په یو کور کښې پینځهٔ تنه خپلو کښې بې‌اتفاقه شی، درې به د دوو خلاف او دوه به د دریو خلاف شی، ۵۳ دوئ به په خپلو کښې مخالفت شروع کړی، پلار به د زوئ او زوئ به د پلار خلاف، مور به د لور او لور به د مور خلاف، خواښې به د اِنږور او اِنږور به د خواښې خلاف شی.“

وخت او زمانه پېژندل

۵۴ عیسیٰ خلقو ته دا هم وفرمائیل، ”هر کله چې تاسو نمرپرېواتهٔ طرف ته وریځې په راختو ووینئ نو تاسو بیا زر دا وایئ چې باران کېدونکے دے نو بیا هم داسې باران وشی. ۵۵ او هر کله چې باد د جنوب د طرفه وی نو تاسو وایئ چې د ګرمۍ چپه راتلونکی ده او هم داسې وشی. ۵۶ اے مُنافقانو. تاسو د زمکې او د آسمان حالت معلوملے شئ نو بیا تاسو څنګه د اوسنۍ زمانې په حالت نهٔ پوهېږئ؟

د خپل مخالف سره روغه کول

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۵۷ نو تاسو بیا په خپله سمې فیصلې ولې نهٔ شئ کولے؟ ۵۸ کله چې تاسو د خپل
مخالف سره عدالت ته په لار روان يئ نو دا کوشش کوئ چې په لاره کښې د هغهٔ سره
روغه جوړه وکړئ. ګنې هغه به تاسو قاضی ته پېش کړی او قاضی به تاسو سپاهی ته
حواله کړی او سپاهی به مو جيل کښې واچوی. ۵۹ زهٔ تاسو ته دا وايم چې تاسو به تر
هغې آزاد نهٔ شئ ترڅو چې مو خپله جرمانه پيسه پيسه ادا کړې نهٔ وی.“

توبه يا مرګ

۱۳ ۱ هم په دغه وخت کښې ځينې کسانو عيسىٰ د هغه ګليليانو په حقله خبر کړو
چې پيلاطوس هغوئ د خُدائ په کور کښې ووژل کله چې هغوئ قربانی کوله. ۲
عيسىٰ هغوئ ته وفرمائيل چې، ”ستاسو څهٔ خيال دے چې په کومو ګليليانو چې دا
زياتے وشو، هغوئ د نورو ګليليانو نه زيات ګناه ګار وُو څهٔ؟ ۳ بلکل نه، زهٔ تاسو ته
وايم چې، خو کهٔ تاسو هم توبه ګار نهٔ شئ نو ټول به هم هغه شان تباه شئ. ۴ يا هغه
اتلس کسان چې په سيلوم کښې پرې برج راونړېدو او دوئ ترې لاندې مړهٔ شول، ستاسو
دا خيال دے چې هغوئ په يروشلم کښې د اوسېدونکو ټولو خلقو نه زيات ګناه ګار وُو؟
۵ بلکل نه، زهٔ تاسو ته دا وايم چې کهٔ تاسو توبه ګار نهٔ شوئ نو ټول به هم هغه شان
تباه شئ.“

د شنډ اينځر مِثال

۶ بيا عيسىٰ دا مِثال وفرمائيلو چې، ”د يو سړی په باغ کښې د اينځر ونه ولاړه وه. نو
هغه مېوې لټولو له ورغلو خو هيڅ يې په کښې پيدا نهٔ کړل. ۷ نو هغهٔ باغوان ته ووئيل،
ګوره، د تېرو دريو کالو راسې زهٔ په دې اينځر کښې د مېوې لټولو په طمع راځم خو هيڅ
مېوه په کښې نهٔ وی. نو بس دا د بېخه وباسه. دې هسې ځائ نيولے دے؟ ۸ خو
باغوان جواب ورکړو، صاحبه، سږ کال يې پرېږده، مهٔ يې وباسه چې زهٔ ورته ځائ جوړ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کړم او سَره ورله ورکړم. ۹ کۀ په راتلونکی موسم کښې يې مېوه ونيوله نو ډېر ښۀ،
ګنې بيا يې د بېخه وباسه.“

د سبت په ورځ د يوې کوبې ښځې جوړول

۱۰ د سبت په ورځ عيسىٰ په يوه عبادتخانه کښې تعليم ورکولو. ۱۱ نو يوه ښځه وه
چې د اتلسو کالو راسې پيريانو نيولې وه او بې‌حاله کړې يې وه او ملا يې ورله داسې کږه
کړې وه چې هيڅکله نېغه نۀ شوه ودرېدلے. ۱۲ کله چې عيسىٰ هغه وليده نو راوې بلله
او ورته يې وفرمائيل، ”اے مورې، تۀ د خپل تکليف نه آزاده شوې.“ ۱۳ او بيا يې خپل
لاسونه په هغې کېښودل، نو بيا سمدستی هغه نېغه ودرېده او د خُدائ پاک ثنا يې ووئيله.
۱۴ خو د عبادتخانې مشر د سبت په ورځ د عيسىٰ د روغولو په عمل ډېر خفه شو او
موجودو خلقو ته يې ووئيل چې، ”د کار دپاره شپږ ورځې مقرر شوې دی. په هغو ورځو
کښې د شفا حاصلولو دپاره راځئ خو د سبت په ورځ مۀ راځئ.“ ۱۵ خو مالِک هغۀ ته
جواب ورکړو او وې فرمائيل، ”اے مُنافقانو، په تاسو کښې يو کس هم داسې شته څوک
چې د سبت په ورځ خپل غوائی يا خر د اخور نه نۀ پرانيزی او اوبو له يې نۀ بوځی. ۱۶
او دلته دا مور د اِبراهيم لور ده چې د اتلسو کالو راسې شيطان قيد کړې وه ولې دا ښۀ
خبره نۀ ده چې د سبت په ورځ هغه د دې قيد نه آزاده شی؟“ ۱۷ د هغۀ په دې وينا د
هغۀ ټول مخالفين شرمنده شول او خلقو د دۀ په دې عجيبه کارونو کولو ډېره خوشحالی
وکړه.

د شړشمو د تخم مِثال

۱۸ بيا عيسىٰ وفرمائيل چې، ”د خُدائ پاک بادشاهی په څۀ شان ده؟ زۀ د خُدائ
بادشاهی د څۀ سره بيان کړم؟ ۱۹ دا د شړشمو د هغه تخم په شان ده چې يو سړی
راواخستو او په خپل باغ کښې يې وکَرلو او چې شړشم راوټوکېدل نو لکه د ونې په رنګ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

لوئ شول نو مارغان راتلل او په څانګو کښې به يې جالې جوړولې."

د خمبيرې مثال

۲۰ هغهٔ بيا دا وفرمائيل، "زهٔ د خُدائ پاک بادشاهۍ د څهٔ سره بيان کړم؟ ۲۱ دا د
خمبيرې په شان ده چې يوې ښځې راواخسته او په دريو قلپو اوړو کښې يې ګډه کړه نو
بيا هغه درې واړه خمبيره شول."

تنګه دروازه

۲۲ کله چې عيسىٰ يروشلم ته تلو نو په کلو او ښاريو تېرېدو او په تلو تلو کښې يې خلقو
ته ځائ په ځائ تعليم ورکولو. ۲۳ يو کس ترېنه تپوس وکړو، "مالِکه، ولې صرف يو
څو تنه به بچ شى؟" نو هغهٔ ورته په جواب کښې وفرمائيل، ۲۴ "کوشش وکړئ چې په
تنګه دروازه ورداخل شئ، ځکه چې زهٔ درته دا وايم چې ډېر به د داخلېدو کوشش کوى
خو داخلېدلے به نهٔ شى. ۲۵ خو چې کله د کور مالِک راپاڅى او د خپل کور دروازه
بنده کړى کهٔ تاسو بهر ولاړ يئ او دروازه ټکوئ او مِنت کوئ چې مالِکه، مونږ ته دروازه
کولاو کړه. خو هغه به جواب درکړى چې زهٔ خو تاسو نهٔ پېژنم چې تاسو څوک يئ. ۲۶
نو بيا به تاسو داسې وايئ چې، مونږ خو تا سره يو ځائ خوړل څښل کړى دى او تا
زمونږ په کوڅو کښې تعليم ورکولو. ۲۷ خو هغه به بيا درته داسې ووائى چې، زهٔ خو
تاسو د سره نهٔ پېژنم چې د کوم ځائ نه راغلى يئ. تاسو ټول بدکاران زما نه ورک شئ.
۲۸ بيا به هلته تاسو ووينئ چې اِبراهيم، اِسحاق او يعقوب او نور ټول پيغمبران د خُدائ
پاک په بادشاهۍ کښې دى خو تاسو به هغه ځائ ته غورزولے شئ چرته چې ژړا وير او
د غاښونو چيچل وى، ۲۹ د دُنيا د هر ګوټ نه به خلق د خُدائ پاک د بادشاهۍ
مېلمستيا ته راځى. ۳۰ بېشکه يو څو کسان چې په کښې آخر دى، هغوئ به د ټولو نه
اول شى او يو څو کسان چې اول دى هغوئ به د ټولو نه آخر شى."

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د یروشلم په باب کښې ویر

۳۱ په هم دغه وخت یو څو فریسیان راغلل او عیسیٰ ته یې ووئیل چې، ”تهٔ د دې ځایه
ووځه او لاړ شه ځکه چې هیرودیس ستا د وژلو نیت کړے دے.“ ۳۲ خو هغهٔ جواب
ورکړو، ”لاړ شئ او هغه ګیدړ ته ووایئ چې واوره. نن او سبا به زهٔ پیریان ویاسم او د
شفا ورکولو کار به جاری ساتم او په دریمه ورځ به خپل کار سر ته ورسوم. ۳۳ بیا هم
ما ته پکار دی چې زهٔ نن او سبا په خپله لاره تلل وکړم او په بله ورځ هم، ځکه چې د نبی
دپاره دا ناممکنه ده چې هغه دې د یروشلم نه بغېر په بل ځائ کښې مړ شی. ۳۴ اے
یروشلمه، اے د یروشلم ښاریې چې تهٔ نبیان وژنې او رسولان سنګساروې کوم چې تا ته
رالیږلے شوی دی. ما څو ځله دا ارمان وکړو چې ستا بچی راغونډ کړم، داسې لکه چې
چرګه خپل بچی د وزرو لاندې راغونډوی، خو تا دا نهٔ غوښتل. ۳۵ وګوره، ستا کور تا
ته وران ویجاړ پاتې کیږی او زهٔ تا ته دا وایم چې تهٔ به ما تر هغې په سترګو ونهٔ وینې
ترڅو چې تهٔ دا ونهٔ وائې چې، بختور دے هغه څوک چې د مالِک خُدائ په نوم راځی.“

د پړسوب بیماری روغول

۱۴

۱ د سبت په ورځ عیسیٰ د یو مشر فریسی په کور کښې روټۍ خوړلو له ورغلو
او د خلقو په هغهٔ نظر وُو. ۲ هلته یو سړے وو چې ورته د پړسوب بیماری لګېدلې وه.
۳ عیسیٰ د شرعې د عالمانو او فریسیانو نه تپوس وکړو چې، ”د سبت په ورځ خلقو له
شفا ورکول روا دی او کهٔ نه؟“ ۴ هغوئ لاجوابه پاتې شُو نو عیسیٰ هغه سړے د لاسه
ونیولو او شفا یې ورکړه او رُخصت یې کړو. ۵ بیا هغهٔ هغوئ ته وفرمائیل، ”کهٔ چرې
د سبت په ورځ ستاسو زوئ یا خاروے په کوهی کښې پرېوځی، ولې تاسو به هغه
سمدستی راونهٔ باسئ؟“ ۶ نو د هغوئ سره د دې خبرې هیڅ جواب نهٔ وو.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د کوربه او مېلمنو دپاره نصيحت

۷ کله چې عيسیٰ دا وکتل چې مېلمنو څنګه د عزت ځايونه کتل نو هغهٔ هغوئ ته دا
مِثال تير کړو، ۸ ”کله چې تاسو څوک د وادهٔ روټۍ ته وغواړی نو د عزت په ځائ مهٔ
کښېنئ. کېدے شی چې ستاسو نه څوک زيات عزتمند رابللے شوے وی. ۹ نو کوربه
به راشی او تاسو ته به ووائی چې دې سړی ته خپل ځائ پرېږده او بيا به تهٔ په هغه وخت
ډېر کچه شې کله چې تهٔ د ټولو نه وروستو کښېنې. ۱۰ کله چې تا ته بلنه درکړے شی
نو لاړ شه او د ټولو نه وروستو کښېنه ځکه چې کله چې کوربه راشی نو هغه به درته
ووائی، زما آشنا، وړاندې راشه. نو ستا ټول ملګری مېلمانهٔ به ستا د هغه عزت تماشه
وکړی، کوم چې تا ته درکړے شو. ۱۱ ځکه چې هر هغه څوک چې ځان اوچتوی، هغه
به عاجز کړے شی او هر هغه څوک چې ځان عاجز کړی، هغه به اوچت شی.“ ۱۲ بيا
عيسیٰ خپل کوربه ته وفرمائيل، ”هر کله چې تهٔ د غرمې يا ماښام د روټۍ دپاره څوک
راغواړې نو خپلو دوستانو، ورونړو، عزيزانو او اميرانو ګاونډيانو ته بلنه مهٔ ورکوه ځکه
چې هغوئ به هم تا ته بلنه درکړی او بدل به دې خلاص کړی. ۱۳ خو هر کله چې تهٔ
دعوت کوې نو غريبانان، شل ګوډ او ړاندهٔ راوبله، ۱۴ او دغه شان به تاسو برکت
ومومئ ځکه چې هغوئ تاسو ته د بدل درکولو جوګه نهٔ دی، خو د قيامت په ورځ به
خُدائ پاک تاسو له د صادقانو سره اجر درکړی.“

د لوئې مېلمستيا مِثال

۱۵ په دې خلقو کښې يو کس چې د عيسیٰ سره روټۍ ته ناست وو نو په دې خبرې
اورېدو سره يې هغهٔ ته ووئيل، ”بختور دی هغه څوک چې د خُدائ پاک د بادشاهۍ په
مېلمستيا کښې ګډون وکړی.“ ۱۶ عيسیٰ جواب ورکړو، ”يو سړی د يوې لوئ مېلمستيا
بندوبست کړے وو او ګڼ خلق يې رابللی وُو. ۱۷ د روټۍ په وخت هغهٔ خپل نوکر
رابللے شوو مېلمنو پسې ولېږلو او ورته يې ووئيل چې مهربانی وکړئ، روټۍ تياره ده

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

راشئ. ۱۸ خو هغوئ ټولو څۀ نه څۀ بهانه وکړه. وړومبی ووئيل، ما يوه ټوټه زمکه
اخستې ده، زۀ څم چې هغه وګورم. نو مهربانی وکړه زما عُذر قبول کړه. ۱۹ دوېم
ووئيل چې، ما پينځۀ قلبې غوَيان اخستی دی، زۀ څم چې هغوئ جوت کړم. نو مهربانی
وکړه، زما عُذر قبول کړه. ۲۰ بل ووئيل، ما اوس اوس وادۀ کړے دے، په دې وجه
درتلے نۀ شم. ۲۱ کله چې نوکر واپس شو نو دا هر څۀ يې خپل مالِک ته ووئيل. د کور
مالِک په غصه شو او نوکر ته يې ووئيل چې زر د ښار کوڅو او بازارونو ته لاړ شه
خواران، شل ګوډ او ړاندۀ راټول کړه او دلته يې راوله. ۲۲ نوکر ووئيل، صاحبه، ستا
حکم په ځائ کړے شو خو بيا هم ځائ شته. ۲۳ نو مالِک ورته ووئيل چې لاړ شه او
لويو لارو کوڅو ته ووځه او خلق په مِنت سره راوله چې زما کور د دوئ نه ډک شی.
۲۴ خو دا درته وايم څوک چې اول رابللے شوی وُو په هغوئ کښې به يو تن هم دا
روټئ ونۀ څکی.“

د حضرت عيسیٰ د مريدئ قيمت

۲۵ اوس چې يوه لويه ګڼه د عيسیٰ سره جوړه شوې وه، هغۀ هغوئ ته مخ راواړولو او
ورته يې وفرمائيل، ۲۶ ”هغه څوک چې زما مريد جوړېدل غواړی نو کۀ هغه د خپل
مور، پلار، ښځې، بچو، ورونړو، خوېندو او د خپل ځان نه زړۀ صبر نۀ کړی نو هغه زما
مريد جوړېدے نۀ شی. ۲۷ او کوم سړے چې خپله سولئ په خپله نۀ پورته کوی او په
ما پسې نۀ راځی، هغه زما مريد جوړېدے نۀ شی. ۲۸ ولې په تاسو کښې داسې څوک
شته چې هغه يو برج جوړول غواړی او د مخکښې نه به د خرچې اندازه ونۀ لګوی چې په
هغې يې سر ته رسولے شی او کۀ نه؟ ۲۹ ګنې کۀ چرې هغۀ د دې بنيادونه ايښی وی او
بيا يې سر ته نۀ شی رسولے نو ټول ليدونکی به وربورې خندا ګانې کوی. ۳۰ هغوئ به
وائی چې دۀ ته ګورئ چې کار يې شروع کړو او سر ته يې ونۀ رسولو. ۳۱ يا کوم
بادشاه به داسې وی چې هغه به د بل بادشاه سره د جنګېدو نه وړاندې دا اندازه نۀ لګوی
چې د لسو زرو کسانو سره زۀ د هغه بادشاه مقابله کولے شم څوک چې د شلو زرو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کسانو سره په ما حمله کوی؟ ۳۲ او کۀ هغه نۀ شی کولے نو د حملې کولو نه وړاندې
به هغه خپله جرگه هغۀ ته ورولیږی او د صُلح د شرطُونو به ورنه خواست وکړی. ۳۳
هم دغه شان تاسو کښې یو کس هم تر هغې زما مرید کېدے نۀ شی ترڅو چې هغۀ خپل
ټول مال دولت ته شا کړې نۀ وی.

بې‌خونده مالگه

۳۴ مالگه ښۀ څیز دے، خو کۀ مالگه بې‌خونده شی، نو بیا به څنگه مالگینه شی؟ ۳۵
بیا دا نۀ په زمکه او نۀ په ډیران پکاریږی، دا بس د عبث غورزولو ده. کۀ څوک د اورېدو
غوږونه لری نو هغوئ دې واوری.“

د ورکې شوې گډې مِثال

۱۵ ۱ ټول محصولچیان او نور بدکاره خلق راغونډ وُو چې د عیسیٰ خبرې واوری.
۲ خو فریسیانو او د شرعې عالمانو په خپلو کښې غورېدل شروع کړل او داسې لگیا
وُو، ”گورئ دا سړے خو گناهگارانو ته هرکلے وائی او ورسره خوراک هم کوی.“ ۳
نو عیسیٰ ورته دا مِثال تیر کړو، ۴ ”کۀ چرې په تاسو کښې د یو تن سل گډې وی او
یوه ترینه ورکه شی نو ولې هغه به دغه نورې یو کم سل تر هغې په تش میدان پرې نۀ
ږدی ترڅو چې یې هغه ورکه شوې موندلې نۀ وی؟ ۵ کله چې یې ومومی نو هغه به دا
اوږو ته پورته کړی او خوشحالی به وکړی، ۶ او کله چې هغه کور ته واپس شی نو
خپلو دوستانو او گاونډیانو له به دعوت ورکړی او ورته به ووائی، ما سره زما په
خوشحالۍ کښې شریک شئ. ځکه چې ما خپله ورکه شوې گډه بیا ومونده. ۷ دغه
شان زۀ تاسو ته وایم چې په آسمان کښې هم دا رنگ د یو گناه گار په توبه گار کېدو
بې‌حسابه خوشحالی کیږی، په نسبت د هغه یو کم سلو صادقانو چې د توبې حاجت نۀ
لری.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د ورکې شوې سيکې مِثال

٨ يا دا چې کۀ د يوې ښځې سره لس د سپينو زرو سيکې وى او يوه ترېنه ورکه شى.
ولې هغه به ډيوه نۀ بلوى، کور به نۀ جارُو کوى او د کور ګوټ ګوټ به تر هغې نۀ لټوى
ترڅو چې يې هغه موندلې نۀ وى؟ ٩ نو کله چې يې ومومى نو هغه به خپلې ملګرې او
ګاونډيانې راوبلى او ورته به ووائى چې ما سره خوشحالى وکړئ ځکه چې ما خپله ورکه
شوې سيکه بيا وموندله. ١٠ زۀ تاسو ته وايم چې د يو ګناه ګار په توبه کولو د خُدائ
پاک په فرښتو کښې هم دغه شان خوشحالى کيږى.“

د ورک شوى زوئ مِثال

١١ عيسىٰ بيا وفرمائيل چې، ”د يو سړى دوه زامن وُو. ١٢ نو کشر خپل پلار ته ووئيل،
پلاره، زما برخه جائيداد ما له راکړه. نو پلار خپل جائيداد په هغوئ تقسيم کړو. ١٣ لږه
موده پس هغه کشر زوئ خپل ټول جائيداد خرڅ کړو، پېسې يې پرې نغدې کړې او چرته
لرې مُلک ته لاړو او هلته يې خپل مال په بدچلنىٰ دوره کړو، ١٤ کله چې هغۀ هر څۀ
خرچ کړل نو په هغه مُلک کښې سخت قحط راغلو او هغه ضرورتمند شو، ١٥ نو بيا
هغه په هم هغه مُلک کښې د يو زميندار سره نوکر شو نو زميندار هغه خپلو پټو ته ولېږلو
چې خنزيرانو له د خوراک بندوبست وکړى. ١٦ د هغۀ ډېر زړۀ کېدو چې د هغه
پوستکو نه ګېډه ډکه کړى کوم چې به خنزيرانو خوړل خو دۀ ته د دې اجازت نۀ وُو.
١٧ خو کله چې د هغۀ عقل سر ته راغلو نو وې وئيل، زما د پلار ټولو نوکرانو سره د
خپل ضرورت نه زيات خوراک شته او زۀ دلته د لوږې مرم. ١٨ زۀ به لاړ شم خپل
پلار ته به ووايم چې، پلاره، ما د خُدائ پاک او ستا خلاف ګناه کړې ده. ١٩ نور زۀ د
دې قابل نۀ يم چې زۀ ستا زوئ وګڼلے شم، نو ما خپل ځان سره نوکر کړه. ٢٠ نو په
دې نيت هغه پاڅېدو او د خپل پلار کور طرف ته روان شو. خو هغه لا ډېر لرې وو چې د
پلار پرې نظر شو نو زړۀ يې پرې درد وکړو او ورمنډه يې کړه او ورترغاړه وتو او ښکل

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

يې کړو. ۲۱ خو زوئ ووئيل، پلاره، ما د خُدائ پاک او ستا خلاف ګناه کړې ده. د دې
نه پس زهٔ ستا د زوئ وئيلو قابل نهٔ يم. ۲۲ خو پلار يې خپلو نوکرانو ته ووئيل، زر شئ.
زما د ټولو نه ښهٔ چُوغه راوړئ او دهٔ ته يې ورواغوندئ او ګوته ورپه لاس کړئ او څپلۍ
ورپه پښو کړئ. ۲۳ زمونږ هغه ښُکلے او څورب سخے راولئ او حلال يې کړئ او
راځئ چې په شريکه خوشحالي وکړُو. ۲۴ ځکه چې زما دا مړ زوئ بيا راژوندے شو،
دے خو ورک شوے وو او بيا وموندے شو. او دغه شان هغوئ خوشحالي شروع کړه.
۲۵ نو په هم دې وخت کښې مشر زوئ يې په پټو کښې کار کولو کله چې کور ته واپس
راروان شو نو په لار کښې د ساز او ګډا آوازونه د هغهٔ تر غوږه شُو. ۲۶ هغهٔ د خپل يو
نوکر نه تپوس وکړو چې دا څهٔ مېله ده؟ ۲۷ نوکر ورته ووئيل، ستا ورور خپل کور ته
راواپس شوے دے او ستا پلار هغهٔ ته ښکلے سخے حلال کړو ځکه چې هغه يې روغ
رمټ بيا موندلو. ۲۸ خو مشر زوئ يې غصه شو او کور ته د ننوتو نه يې اِنکار وکړو. د
هغهٔ پلار بهر راغلو او ورته يې مِنت زارى وکړه چې دننه راځه. ۲۹ خو هغهٔ ورته په
جواب کښې ووئيل، دا دومره کالونه ما ستا لکه د غلام په شان تابعدارى کړې ده او کله
مې هم ستا د حُکم نه مخ نهٔ دے اړولے او تا ما له يو چيلے هم نهٔ دے راکړے چې ما
پرې خپلو دوستانو ته مېلمستيا کړے وے. ۳۰ خو چې اوس ستا دا زوئ راغلو چې
ستا مال يې په کنجرو والوځولو نو تا هغهٔ ته ښکلے سخے حلال کړو. ۳۱ نو پلار يې په
جواب کښې ورته ووئيل، زما زويه، تهٔ خو مدام ما سره يې او څهٔ چې زما دى هغه ټول
ستا دى. ۳۲ نو مونږ ته ځکه خوشحالي او جشن کول په کار دى چې ستا دا مړ ورور
اوس بيا راژوندے شو، دے خو ورک وو او مونږ بيا وموندلو.“

د بې‌ايمانه ناظر مِثال

۱۶ ۱ بيا عيسىٰ خپلو مريدانو ته وفرمائيل چې، ”يو دولتمند سړى ته د هغهٔ د ناظر
په سر چا شکايت وکړو چې هغه ستا مال الوځوى. ۲ نو هغهٔ هغه راوبللو او ورته يې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ووئيل، دا ستا په حقله زهٔ څهٔ خبرې اورم؟ خپل حساب کِتاب راوړه ځکه چې د دې نه
پس به تهٔ زما ناظر نهٔ يې. ۳ ناظر د ځان سره ووئيل، زما دا نيک چې مې د نوکرۍ نه
وياسی نو اوس به زهٔ څهٔ کوم؟ زهٔ خو دومره تکړه نهٔ يم چې ختې لوټې وکړم او په خير
غوښتلو هم شرمېږم. ۴ نو بيا اوس زهٔ په دې پوهېږم چې څهٔ وکړم. چې کله مې دے
د نوکرۍ نه وياسی نو زما ډېر دوستان به زما مدد ته تيار وی. ۵ هغهٔ د خپل مالِک
قرضداری ځان ځان له راوبلل او اول کس ته يې ووئيل چې زما د مالِک په تا څومره
قرض دے؟ ۶ هغهٔ جواب ورکړو، د زيتُونو تېل تقريباً درې زره ليټره. هغهٔ ورته ووئيل
چې خپل بِل دې واخله او زر کښېنه او څلور سوه يې وليکه. ۷ بيا يې بل ته ووئيل، او
په تا څومره قرض پاتې دے؟ هغهٔ ورته ووئيل، سل بورۍ غنم. هغهٔ ورته ووئيل، خپل بِل
دې واخله او اتيا بورۍ وليکه. ۸ او مالِک د خپل بې‌ايمانه ناظر د دې هوښيارتيا
ستائينه وکړه، ځکه چې د دې پيړۍ خلق په خپلو کښې په لين دين کولو کښې د
ايماندارانو نه زيات هوښيار دی. ۹ نو ځکه زهٔ تاسو ته وايم چې د دُنيا په مال دولت
خپل ځان له دوستان جوړ کړئ نو چې کله مال دولت درنه لاړ شی نو دا خلق به تاسو
په ابدی کور کښې قبول کړی. ۱۰ کوم سړے چې په لږ کار کښې ديانتداره وی، هغه به
په غټ کار کښې هم ديانتداره وی او کوم سړے چې په لږ کښې بدديانته وی، هغه به په
ډېرو کښې هم بدديانته وی. ۱۱ نو کهٔ چرې تاسو ځان د دې دُنيا په دولت کښې
ديانتداره ثابت نهٔ کړو نو په حقيقی دولت کښې به په تاسو باندې څوک اِعتبار وکړی؟
۱۲ او کهٔ چرې تاسو په پردی مال دولت کښې ځان بدديانته ثابت کړے وی نو بيا به
داسې څوک وی چې تاسو له به خپل مال دولت درکړی؟ ۱۳ يو غلام هم د دوو مالِکانو
خِدمت نهٔ شی کولے، ځکه چې يا خو به هغه د يو نه نفرت کوی او د بل سره مينه، او يا
به هغه د يو وفادار وی او د بل نه به کرکه کوی. تاسو د خُدائ پاک او د مال دولت
دواړو يو ځائ خِدمت نهٔ شئ کولے.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

شریعت او د خُدائ بادشاهت

۱۴ او فریسیان ځوک چې په مال مئین وُو هغوئ چې دا خبرې واورېدلې نو په عیسیٰ
پورې يې خندا وکړه. ۱۵ عیسیٰ ورته وفرمائیل، ”هم تاسو خلق خپل اولس په دې دوکه
کوئ چې ګنې تاسو صادقان یئ خو خُدائ پاک ستاسو زړونه پېژنی. ځکه چې کوم
څیزونه چې د خلقو په نظر کښې د صِفت وی، هغه د خُدائ پاک په نظر کښې پلیت وی.
۱۶ د یحییٰ تر وخته د شریعت او نبیانو سلسله جاری وه. د دې نه پس د خُدائ پاک د
بادشاهئ د زیری بیان اورولے شو نو د هر چا زړهٔ وو چې په هغې کښې داخل شی. ۱۷
د زمکې او آسمان ختمېدل د شریعت نه د یو حرف یا زبر قدرې ورانولو په نسبت آسان
کار دے. ۱۸ کوم سړے چې خپله ښځه طلاقه کړی او د بلې سره وادهٔ وکړی نو هغه
زنا کوی او هغه سړے ځوک چې د طلاقې شوې ښځې سره وادهٔ وکړی نو هغه هم زنا
کوی.

مالداره سړے او لعزر

۱۹ یو مالداره سړے وو چې کاسنی او د نرم کتان جامې يې اچولې او هره ورځ به يې
ډېر په شان شوکت خلقو له دعوتونه ورکول. ۲۰ او یو عاجز سړے چې نوم يې لعزر
وو او په وجود يې ډېرې دانې راختلې وې، د هغهٔ په دروازه کښې پروت وو. ۲۱ او هغه
به د هغه ټوکړو خوړلو په طمع وو کومې به چې د دې مالداره سړی دسترخوان نه پاتې
شوې وې، بلکې سپی به هم راتلل او د هغهٔ زخمونه به يې څټل. ۲۲ آخر یوه ورځ هغه
عاجز سړے مړ شو او فرښتو یوړو او د اِبراهیم په غېږ کښې يې واچولو. هغه مالداره
سړے هم مړ شو او ښخ کړے شو، ۲۳ او په عالمِ ارواح کښې چرته چې هغه په عذاب
وو، هغهٔ چې پورته وکتل نو لرې يې لعزر د اِبراهیم په غېږ کښې ولیدلو. ۲۴ هغهٔ چغې
کړې، اے پلاره، اِبراهیمه. په ما رحم وکړه. دا لعزر راولېږه چې خپل د ګوتې سر په اوبو
کښې لوند کړی چې زما ژبه پرې یخه کړی ځکه چې زهٔ په دې اور کښې ډېر په عذاب

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

يم. ۲۵ خو اِبراهيم ورته وفرمائيل چې، هغه وخت ياد کړه زويه. په دُنيا کښې ټول
نعمتونه ستا په نصيب وُو او ټولې بدبختۍ د لعزر په نصيب وې. اوس هغه دلته په آرام
دے او ته په عذاب کښې يې. ۲۶ خو بله خبره دا ده چې زمونږ او ستا تر مينځه يوه
لويه کنده ده چې د هغې نه نۀ څوک پورې وتلے شی او نۀ ترينه څوک ديخوا راتلے شی.
۲۷ مالداره سړی جواب ورکړو چې بيا نو پلاره، زۀ درته زاری مِنت کوم چې ته دے
زمونږ کور ته ولېږه ۲۸ چرته چې زما پينځۀ ورونړه دی چې هغوئ خبرداره کړی، هسې
نه چې هغوئ هم په دې عذاب کښې ګېر شی. ۲۹ خو اِبراهيم ورته وفرمائيل چې د
هغوئ سره موسىٰ او نور نبيان شته، په کار دی چې دوئ هغوئ ته غوږ ونيسی. ۳۰ خو
هغۀ جواب ورکړو چې، نه، پلاره اِبراهيمه. کۀ د مړو نه څوک هغوئ ته لاړ شی نو هغوئ
به هله توبه ګار شی. ۳۱ اِبراهيم جواب ورکړو، کۀ چرې هغوئ د موسىٰ او د نورو
نبيانو خبرو ته غوږ نۀ ږدی نو کۀ څوک د قبر نه ورپاڅی هم نو هغوئ به پرې باور ونۀ
کړی.“

د حضرت عيسىٰ يو څو خبرې

۱۷ ۱ عيسىٰ خپلو مريدانو ته وفرمائيل، ”تيندکونه به خامخا راځی خو چې د چا د
لاسه دا راځی، د هغوئ په حال افسوس دے. ۲ د هغۀ دپاره به دا ښۀ وی چې د هغۀ
په غاړه کښې د ژرندې پل واچولے شی او په درياب کښې وغورزولے شی، په ځائ د
دې چې په دې ورو کښې يو له هم تيندک ورکړی. ۳ خبردار اوسئ. کۀ چرې ستاسو
ورور څۀ ګناه وکړی نو وې رټئ او کۀ هغه پښېمانه شی نو وې بخښئ. ۴ او کۀ چرې
هم هغه په ورځ کښې اووۀ ځله ستا خلاف ګناه وکړی او بيا اووۀ ځله درله راشی او
داسې ووائی چې زۀ توبه کوم نو ته يې معاف کړه.“ ۵ مريدانو مالِک ته ووئيل چې،
”زمونږ ايمان قوی کړه.“ ۶ نو مالِک ورته جواب ورکړو، ”کۀ چرې ستاسو ايمان د
شړشمو د دانې هومره هم وی نو کۀ تاسو د تُوت دې ونې ته ووايئ چې د بېخه ووځه او

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په سمندر کښې لاهو شه، نو دا به ستاسو حُکم ومنی. ۷ کۀ چرې د يو کس نوکر د
يوې او ګډو څرولو نه راواپس شی، نو ولې د هغۀ نيک به ورته دا وائی چې زر راشه او
ما سره روټۍ ته کښېنه؟ ۸ نه، هغه به ورته دا وائی چې زما روټۍ تياره کړه، ملا تړلے
ودرېږه او زما خِدمت کوه. او تۀ به زما نه وروستو روټۍ وخورې. ۹ ولې هغه به د
هغه نوکر شُکر ګزاری ونۀ کړی چې د دۀ حکم يې منلے وو؟ ۱۰ دغه شان کله چې
تاسو هغه هر څۀ چې تاسو ته يې حکم شوے دے پوره کړئ نو بيا تاسو ته داسې وئيل په
کار دی چې مونږ د تعريف قابل نوکران نۀ يُو خو مونږ صرف خپل فرض پوره کړو.“

د لسو جذاميانو روغول

۱۱ کله چې عيسیٰ يروشلم ته روان وو نو هغه د سامريه او د ګليل تر مينځه تېرېدلو.
۱۲ کله چې هغه يو کلی ته ورسېدو نو لس جذاميان يې هلته وليدل. هغوئ په څۀ فاصله
کښې ولاړ وُو، ۱۳ او عيسیٰ ته يې نعرې کړې، ”اے مالِکه، په مونږ رحم وکړه.“ ۱۴ هر
کله چې هغۀ هغوئ وليدل نو ورته يې وفرمائيل، ”لاړ شئ او خپل ځانونه اِمامانو ته
وښايئ.“ او کله چې هغوئ لا په لاره روان وُو نو هغوئ پاک کړے شول. ۱۵ نو په
هغوئ کښې چې يو تن خپل ځان روغ وليدلو نو واپس شو او په چغو چغو يې د خُدائ
پاک ثناء ووئيله. ۱۶ هغه د عيسیٰ په پښو کښې پرېوتو او د هغۀ شکريه يې ادا کړه. او
هغه يو سامری وو. ۱۷ بيا عيسیٰ وفرمائيل چې، ”ولې لس واړه پاک نۀ کړے شوئ؟ نو
هغه نور نهۀ څۀ شول؟ ۱۸ بې له دې يو مسافر نه بل يو هم داسې نۀ وو چې واپس
راغلے وے او د خُدائ پاک ثناء يې وئيلے وے؟“ ۱۹ او عيسیٰ هغه سړی ته وفرمائيل،
”پاڅه او لاړ شه، خپل ايمان تۀ جوړ کړې.“

د خُدائ پاک د بادشاهۍ راتلل

۲۰ فريسيانو د عيسیٰ نه تپوس وکړو چې، ”د خُدائ پاک بادشاهی به کله راځی؟“ هغۀ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وفرمائيل چې، ”تاسو د نښو په ليدلو دا نۀ شئ وئيلے چې د خُدائ پاک بادشاهی به کله
راځی. ۲۱ نۀ څوک داسې وئيلے شی چې ګورئ هغه دلته ده. يا هلته ده. ځکه چې په
حقيقت کښې د خُدائ پاک بادشاهی ستاسو په مينځ کښې ده.“ ۲۲ بيا عيسىٰ مريدانو
ته وفرمائيل چې، ”داسې وخت به راشی چې تاسو به د اِبن آدم د راتلو په طمع يئ خو
تاسو به يې ليدلے نۀ شئ. ۲۳ خلق به تاسو ته وائی چې ګورئ هغه هلته دے يا دلته
دے، خو هلته مۀ ځئ او مۀ هغوئ پسې منډې وهئ. ۲۴ لکه څنګه چې برېښنا د آسمان
د يو سر نه تر بله سره پورې رسی، دغه شان به د اِبن آدم راتلل وی. ۲۵ خو اول به هغه
خامخا ډېر مصيبت وزغمی او دا پيړۍ به يې رد کړی ۲۶ لکه څنګه چې د نوح په زمانه
کښې شوی وُو، هم هغه شان به د اِبن آدم د راتلو په ورځو کښې وشی. ۲۷ هغوئ تر
هغې ورځې پورې خوړل څښل او ودونه يې کول ترڅو چې نوح خپلې کشتىٰ ته ننوتو او
سيلاب راغلو او هغوئ ټول يې غرق کړل. ۲۸ او لکه څنګه چې د لوط په زمانه کښې
شوی وُو هغوئ هم خوړل څښل او سوداګری يې کوله او بوټی يې کَرل او ودانۍ يې
کولې. ۲۹ خو په کومه ورځ چې لوط د سدوم نه ووتلو نو د آسمان نه اور او ګوګړ
وريدل شروع شول او دوئ يې ټول تباه کړل. ۳۰ دغه شان به د اِبن آدم د راتلو په ورځ
هم وی. ۳۱ په هغه ورځ هر څوک چې د چت دپاسه وی او سامان يې ښکته وی نو هغه
دې د سامان اوچتولو دپاره هيڅکله هم ښکته نۀ راکوزېږی او هم دغه شان څوک چې په
پټی کښې وی هغه دې کور ته نۀ واپس کيږی. ۳۲ د لوط ښځه رايادہ کړئ. ۳۳ څوک
چې خپل ځان ساتل غواړی هغه به يې بائيلی، خو څوک چې ځان بائيلی، هغه به يې
وساتی. ۳۴ زۀ تاسو ته وايم چې په هغه شپه به په يو کټ کښې دوه کسان وی، يو به
واخستلے شی او بل به پرېښودلے شی. ۳۵ او دوه ښځې به يو ځائ مېچن کوی، يوه
به واخستلے شی او بله به پرېښودلے شی. ۳۶ دوه سړی به په پټی کښې وی، يو به
واخستلے شی او بل به پرېښودلے شی.“ ۳۷ هغوئ چې دا واوريدل نو تپوس يې وکړو،
”دا به چرته وی مالِکه؟“ عيسىٰ ورته وفرمائيل، ”چرته چې مرداره وی هلته به ټپوسان
راټوليږی.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د يوې کونډې او د يو قاضي مِثال

۱۸ ① بيا عيسیٰ مريدانو ته يو مِثال ووئيلو، او ورته يې دا وښودل چې هغوئ دې
ضرور بار بار دُعا غواړی او زړۀ دې نۀ بائيلی. ② نو هغۀ وفرمائيل چې، ”په يو ښار
کښې يو قاضی وو چې نۀ ورسره د خُدائ پاک يره وه او نۀ يې د خلقو پرواه کوله. ③
او هم په دغه ښار کښې يوه کونډه وه چې هغه به بيا بيا هغۀ له راتله او ورته به يې وئيل
چې زما د مخالفينو او زما تر مينځه اِنصاف وکړه. ④ ډېره موده هغۀ اِنکار کولو خو
آخر يې په زړۀ کښې ووئيل، حقه خو دا ده چې زۀ نۀ خو د خُدائ پاک نه يرېږم او نۀ د
خلقو پرواه کوم، ⑤ خو اوس دا کونډه زما دپاره داسې بلا جوړه شوې ده او زۀ به د
دې حق دې له ورکړم، هسې نۀ چې په بار بار راتلو ما تر پوزې راولی.“ ⑥ بيا مالِک
عيسیٰ وفرمائيل، ”تاسو دې بې‌اِنصافه قاضی ته غوږ شئ چې دۀ څۀ ووئيل. ⑦ نو ولې
خُدائ پاک به د خپلو غوره شوو دُعا نۀ اوری څوک چې ورته شپه او ورځ زاری او
مِنت کوی؟ ولې هغه به د دوئ په مدد کولو کښې ډېر وخت ولګوی؟ ⑧ زۀ تاسو ته
وايم، هغه به ډېر زر د هغوئ سره اِنصاف وکړی. خو کله چې اِبن آدم دوباره راشی، نو
ولې هغه به څوک ايماندار په زمکه پيدا کړی؟“

د فريسی او يو محصولچی مِثال

⑨ عيسیٰ هغه خلقو ته هم چې په خپل ځان يې باور کولو چې مونږ صادقان يُو او نور
يې سپک ګڼل، دا مِثال ووئيلو، ⑩ ”دوه سړی د دُعا دپاره د خُدائ کور ته لاړل، يو
فريسی وو او بل محصولچی. ⑪ فريسی ودرېدو او داسې دُعا يې شروع کړه، اے
خُدايه پاکه، ستا شُکر دے چې زۀ د نورو خلقو په شان نۀ خو دوکه مار، نۀ بې‌ايمانه، نۀ
زناکار او نۀ لکه د هغه محصولچی په شان يم. ⑫ زۀ په هفته کښې دوه روژې نيسم او
څۀ چې ګټم خُدائ پاک ته د هغې نه لسمه ورکوم. ⑬ خو محصولچی لرې ولاړ وو او
پاس آسمان ته يې نۀ کتل او خپله سينه يې وهله او وئيل يې، اے خُدايه پاکه، په ما رحم

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وکړه، زۀ ستا ګناه ګار يم. ۱۴ زۀ تاسو ته وايم چې هم دا سړے د هغه اولنی سړی نه
زيات صادق کور ته واپس لاړو، ځکه هر څوک چې ځان اوچتوی، هغه به عاجز کړے
شی او څوک چې ځان عاجز کړی، هغه به اوچت کړے شی.“

ماشومانو له برکت ورکول

۱۵ خلقو عيسیٰ له خپل ماشومان راوستل چې د برکت دپاره لاس پرې کيږدی. کله
چې مريدانو دوئ وليدل نو وې رټل. ۱۶ خو عيسیٰ هغه ماشومان راوبللو او وې
فرمائيل، ”ماشومان ما ته راپرېږدئ، دوئ مۀ منع کوئ ځکه چې د خُدائ پاک بادشاهی
هم د داسې خلقو ده. ۱۷ زۀ تاسو ته رښتيا وايم، هر څوک چې د خُدائ پاک بادشاهی
لکه د ماشوم قبوله نۀ کړی، هغوئ به هيڅکله په دې کښې داخل نۀ شی.“

يو مالدار حاکِم

۱۸ يو حاکِم د عيسیٰ نه دا تپوس وکړو، ”اے نيکه اُستاذه. داسې څۀ وکړم چې د تل
ژوندون وارث شم؟“ ۱۹ عيسیٰ هغۀ ته وفرمائيل، ”تۀ ما ته نيک ولې وائې؟ د خُدائ
پاک نه بغير بل هيڅوک نيک نشته. ۲۰ تا ته د شريعت حُکمونه خو معلوم دی، زنا مۀ
کوه، قتل مۀ کوه، غلا مۀ کوه، د دروغو ګواهی مۀ کوه او د خپل مور پلار عزت کوه.“
۲۱ حاکِم جواب ورکړو چې، ”ما د ځوانئ نه په دې هر څۀ عمل کړے دے.“ ۲۲ د
دې په اورېدو عيسیٰ ورته وفرمائيل چې، ”په تا کښې اوس هم د يو څيز کمے دے. لاړ
شه، خپل ټول مال حال خرڅ کړه او خوارانو له يې ورکړه، نو بيا به تۀ د آسمان خزانې
ومومې. بيا راځه، او ما پسې شه.“ ۲۳ په دې خبرو د حاکِم زړۀ په ډوبېدو شو ځکه چې
هغه ډېر مالداره سړے وو. ۲۴ عيسیٰ چې د هغۀ حالات وليدل نو وې فرمائيل، ”د
مالداره دپاره د خُدائ پاک په بادشاهئ کښې داخلېدل څومره ګران کار دے. ۲۵ د يو
مالداره سړی په نسبت د خُدائ پاک په بادشاهئ کښې داخلېدل د يو اوښ دپاره د ستنې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په سورى کښې تېرېدل آسان دى.“ ۲۶ چا چې دا واورېدل نو تپوس يې وکړو، ”نو
څوک به بيا خلاصون ومومى؟“ ۲۷ عيسىٰ جواب ورکړو، ”څۀ چې د بنى آدم دپاره
ناممکنه وى هغه خُدائ پاک ته ممکن وى.“ ۲۸ پطروس ووئيل، ”وګوره مونږ خپل
کورونه پرېښى دى چې په تاسو پسې روان شو.“ ۲۹ عيسىٰ وفرمائيل، ”زۀ تاسو ته دا
وايم چې چا چې د خُدائ پاک د بادشاهۍ دپاره خپل کور، خپله ښځه، خپل ورونه، خپل
مور پلار او خپل بچى پرېښى دى ۳۰ نو هغه به په دې دُنيا کښې په څو چنده ومومى او
په آخر کښې به د تل ژوندون بيا مومى.“

په درېم ځل د حضرت عيسىٰ د خپل مرګ او د بيا ژوندى کېدلو په حقله پېشګوئي

۳۱ عيسىٰ دولس مريدان ځان له کړل او ورته يې وفرمائيل، ”مونږ اوس يروشلم ته ځو
او د اِبن آدم په حق کښې هر څۀ چې د نبيانو په وسيله ليکلے شوى دى، هغه به پوره
شى. ۳۲ هغه به غېريهوديانو ته حواله کړے شى، هغوئ به په هغۀ پورې ټوقې وکړى او
بد سلوکى به ورسره وکړى او توکانړې به پرې وتوکى. ۳۳ هغوئ به يې په کوړو ووهى او
مړ به يې کړى او په درېمه ورځ به هغه بيا ژوندے راپاڅى.“ ۳۴ خو هغوئ په دې هيڅ
ونۀ رسېدل او څۀ چې وئيلے شوى وُو، مطلب يې د هغوئ نه پټ وو ځکه چې هغوئ يې
په مطلب نۀ پوهېدل.

په يريحو کښې د يو ړوند سړى بينا کول

۳۵ کله چې عيسىٰ يريحو ته نزدې شو نو يو ړوند سړے د لارې په غاړه ناست وو او
خير يې غوښتو. ۳۶ هغۀ چې د ګڼو خلقو د تېرېدو آوازونه واورېدل نو تپوس يې وکړو
چې، ”دا څۀ چل دے؟“ ۳۷ هغوئ خبر کړو چې، ”عيسىٰ ناصرى په دې لاره تېرېږى.“
۳۸ نو هغۀ چغې کړې، ”اے عيسىٰ د داؤد زويه، په ما رحم وکړه.“ ۳۹ مخکښې چې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کوم خلق روان وُو، هغوئ ورته په سخته ووئیل چې، ”چپ شه.“ خو هغهٔ چغې لا نورې
هم زیاتې کړې چې، ”اے د داؤد زویه. په ما رحم وکړه.“ ۴۰ عیسیٰ ودرېدلو او خلقو له
یې حُکم ورکړو چې، ”دے ما له راولئ.“ کله چې هغه نزدې راغے نو تپوس یې ترې
وکړو، ۴۱ ”تهٔ څهٔ غواړې چې زهٔ یې ستا دپاره وکړم؟“ هغهٔ ووئیل، ”مالِکه، زهٔ خپل
نظر غواړم.“ ۴۲ عیسیٰ هغهٔ ته وفرمائیل چې، ”بینا شه، تهٔ خپل ایمان بچ کړې.“ ۴۳
نو سمدستی هغه بینا شو او په هغهٔ پسې روان شو. او د خُدائ پاک ثنا یې وئیله. او ټولو
خلقو چې دا ننداره ولیده نو د خُدائ پاک ثنا یې ووئیله.

حضرت عیسیٰ او زکایٰ

۱۹ ۱ بیا عیسیٰ یریحو ته ننوتو او د ښار په مینځ کښې تېرېدو. ۲ هلته زکایٰ
نومې یو سړے وو. دے د محصولچیانو سردار او ډېر مالداره وو. ۳ د هغهٔ دا تلوسه
وه چې عیسیٰ به څنګه سړے وی، خو په قد مندرے وو او د ګڼو خلقو له وجې یې هغه
لیدلے نهٔ شو. ۴ نو هغهٔ د خلقو نه وړاندې منډه کړه او یوې تیتې ونې ته وختلو چې
هغه ووینی، ځکه چې عیسیٰ هم په دغه طرف روان وو. ۵ او کله چې عیسیٰ هغه ځائ
ته راورسېدو نو پورته یې وکتل او وې فرمائیل چې، ”اے زکایه، زر راکوز شه. زهٔ ضرور
نن ستا کور کښې مېلمه کېږم.“ ۶ نو هغه زر راکوز شو او ډېر په خوشحالئ یې ورته
هرکلے ووئیلو. ۷ نو خلقو چې دا ولیدل نو ټول ځان سره وغورېدل او وې وئیل،
”هغه د یو ګناه ګار سړی کور ته ورغلو چې ورسره مېلمه شی.“ ۸ خو زکایٰ ودرېدو
او مالِک ته یې ووئیل، ”مالِکه، زهٔ خپل نیم مال خوارانو له ورکوم او کهٔ ما له چا نه په
دوکه باندې څهٔ اخستی وی نو هغهٔ له به یو په څلور واپس ورکړم.“ ۹ عیسیٰ هغهٔ ته
وفرمائیل چې، ”هم نن دې کور ته نجات راغلے دے ځکه چې دے هم د اِبراهیم زوئ
دے. ۱۰ ځکه چې اِبن آدم دې له راغلے دے چې ورک شوی ولټوی او بچ یې کړی.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د لسو سيکو مثال

١١ د هغوئ لا دې ته غوږ وو چې عيسىٰ ورته يو مِثال ووئيلو ځکه چې هغه اوس
يروشلم ته رانزدې وو او د هغوئ دا ګُمان وو چې د خُدائ پاک بادشاهى اوس زر په
ښکاره کېدو ده. ١٢ هغهٔ وفرمائيل، ”د يو لوئ خاندان يو سړے په اوږد سفر يو بل
مُلک ته لاړو د دې دپاره چې هغه بادشاهت حاصل کړى او بيا واپس راشى. ١٣ خو
اول هغهٔ خپل لس نوکران راوبلل او هر يو ته يې په دې وينا د سرو زرو يوه يوه سيکه
ورکړه چې دوئ پرې سوداګرى کوى ترڅو چې زهٔ راواپس نهٔ شم. ١٤ خو د خپل مُلک
خلقو ورسره کينه کوله او په هغهٔ پسې يې يوه جرګه ولېږله چې، مونږ دا سړے خپل
بادشاه کېدل نهٔ غواړو. ١٥ خو بيا هم هغه د بادشاه په حيثيت واپس راغلو او کومو
نوکرانو ته چې يې پېسې ورکړې وې هغوئ ته يې سوال جواب ولېږلو چې دا معلومه
کړى چې په دوئ کښې هر يو څومره ګټه کړې ده. ١٦ وړومبے راغے او وې وئيل،
صاحبه، ستا د سرو زرو سيکې لس نورې ګټلې دى. ١٧ هغهٔ جواب ورکړو، شاباش،
تهٔ ډېر ښهٔ نوکر يې. ځکه چې تا په لږو کښې خپل ځان ايمانداره ثابت کړو، تهٔ د لسو
ښارونو حاکِم شوې. ١٨ بيا دويم راغلو او وې وئيل چې، مالِکه، ستا د سرو زرو سيکو
پينځهٔ نورې ګټلې دى. ١٩ او هغهٔ ته يې ووئيل چې، تهٔ هم د پينځو ښارونو حاکِم شوې.
٢٠ بيا بل نوکر راغلو او وې وئيل، مالِکه، دا ستا د سرو زرو سيکه ده. ما دا په رومال
کښې انغښتې وه او سمباله کړې مې وه. ٢١ زهٔ ستا نه يرېدم ځکه چې تهٔ يو ظالم
سړے يې. هغه څهٔ اخلې څهٔ چې ستا نهٔ وى او هغه څهٔ رېبى کوم چې تا کَرلى نهٔ وى.
٢٢ هغهٔ جواب ورکړو، اے بد تميزه. زهٔ به هم ستا په خولهٔ تا سره اِنصاف وکړم. تا ته
دا معلومه وه چې زهٔ يو سخت سړے يم او هغه څهٔ حاصلوم چې کوم ما نهٔ وى ورکړى
او هغه څهٔ رېبم چې کوم ما نهٔ وى کَرلى؟ ٢٣ نو بيا تا ولې زما د سرو زرو سيکه د
صرافانو سره نهٔ ده اېښې چې بيا ما په واپسىٔ کښې سره د ګټې اخستے وے. ٢٤ هغهٔ
حاضرينو ته مخ راواړولو او وې وئيل چې، دغه د سرو زرو سيکه د دهٔ نه واخلئ او هغهٔ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

له يې ورکړئ چې د چا سره چې لس دی. ۲۵ هغوئ جواب ورکړو چې مالِکه، د هغهٔ
سره خو د اول نه لس دی. ۲۶ هغهٔ هغوئ ته وفرمائيل، زهٔ تاسو ته دا وايم چې د چا
سره چې څهٔ وی هغهٔ ته به نور هم ورکړے شی تر دې چې ورسره لا نور زيات شی، خو
د چا سره چې څهٔ نهٔ وی د هغهٔ نه به هغه څهٔ هم واخستلے شی کوم چې ورسره وی.
۲۷ خو زما هغه دشمنانو چې زهٔ بادشاه کېدل نهٔ غوښتم، هغوئ راولئ او زما په وړاندې
يې قتل کړئ.“

په يروشلم کښې د عيسىٰ کاميابه استقبال

۲۸ د دې خبرو کولو نه پس عيسىٰ خپلو مريدانو نه مخکښې يروشلم ته روان وو. ۲۹
هر کله چې هغه بيتِ‌فګې او بيتِ‌عنياه ته ورنزدې شو کوم چې د زيتُونو په غرهٔ ودان دی
نو هغهٔ دوه مريدان د دې هداياتو سره ولېږل چې، ۳۰ ”دې مخامخ کلی ته ورشئ نو چې
څنګه ورننوځئ نو تاسو به يو کوچاڼے تړلے ومومئ چې تر اوسه پرې هيچا لا سورلی نهٔ
ده کړې. هغه پرانيزئ او دلته يې راولئ. ۳۱ او کهٔ څوک درنه دا تپوس وکړی چې تاسو
دا کوچاڼے ولې پرانيزئ نو ورته ووايئ چې زمونږ د مالِک په کار دے.“ ۳۲ دواړه په
مخه لاړل او هم هغه شان يې ومونده لکه چې عيسىٰ ورته فرمائيلی وُو. ۳۳ او کله چې
هغوئ کوچاڼے پرانستو نو د دې مالِکانو ترينه تپوس وکړو چې، ”تاسو دا کوچاڼے ولې
پرانيزئ؟“ ۳۴ هغوئ جواب ورکړو چې، ”دا زمونږ د مالِک په کار دے.“ ۳۵ او هغوئ
کوچاڼے عيسىٰ له راوستو، بيا هغوئ په کوچاڼی باندې خپلې جامې واچولې او عيسىٰ
ورباندې سورلی وکړه. ۳۶ کله چې هغه په لاره تېرېدو نو خلقو ورته په لار کښې خپلې
جامې غوړولې. ۳۷ اوس څهٔ وخت چې هغه د زيتُونو د غرهٔ نه مخ په کوزېدو وو نو
ټولو ملګرو او مريدانو يې په هغه ټولو عجيبه معجزو چې هغوئ ليدلی وې د خُدائ پاک
ثنا ووئيله. ۳۸ ”مبارک دے هغه راتلونکے بادشاه چې د مالِک خُدائ په نامه راځی.
سلامتی دې وی په آسمان کښې او جلال دې وی په اوچت آسمان کښې.“ ۳۹ ځينو
فريسيانو په دې ګڼه کښې عيسىٰ ته ووئيل، ”اُستاذه، خپلو مريدانو ته ووايه چې غلی

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

شی.“ ۴۰ عیسیٰ جواب ورکړو، ”زهٔ تاسو ته وایم کهٔ چرې هغوئ غلی پاتې شی نو کاڼی
بوټی به په چغو سر شی.“

د حضرت عیسیٰ د یروشلم په حال ژړل

۴۱ هر کله چې هغه نزدې راغلو، ښار یې ولیدلو نو هغهٔ په دې باندې وژړل، ۴۲ او وې
فرمائیل، ”کهٔ چرې نن ورځ تا ته دا معلومه وے چې کومه د خیر لاره ده، خو نه، دا ستا
د نظر نه پټه ده. ۴۳ یو وخت به په تا داسې راشی چې ستا دشمنان به ستا محاصره
وکړی، هغوئ به ستا نه چاپیر شی او د هرې خوا نه به دې راګېر کړی. ۴۴ نو تاسو به
سره د خپلو بچو یو ځائ په زمکه راګزار کړی او ستا یو کاڼے به هم د بل کاڼی دپاسه
پرې نهٔ ږدی ځکه چې تاسو د خُدائ د خلاصون هغه مقرر وخت ونهٔ پېژندلو.“

د خُدائ پاک کور پاکول

۴۵ عیسیٰ بیا د خُدائ کور ته ورننوتو او هغهٔ هغه ټول خلق چې د خُدائ په کور کښې
یې سوداګری کوله، وشړل ۴۶ او ورته یې وفرمائیل، ”صحیفې فرمائی چې، ”زما کور به
د دُعا کور بللے شی،“ خو تاسو ترینه د ډاکوانو اډه جوړه کړې ده.“ ۴۷ د خُدائ په
کور کښې به هره ورځ عیسیٰ تعلیم ورکولو. او مشران اِمامان او د شرعې عالمان د دهٔ د
وژلو په تلاش کښې وُو چې د اولسی مشرانو مرسته هم ورسره وه. ۴۸ خو هغوئ په دې
کښې بېوسه وُو، ځکه چې د خلقو د عیسیٰ په خبرو یقین وو.

د حضرت عیسیٰ د اختیار په حقله تپوس

۲۰ ۱ یوه ورځ چې عیسیٰ د خُدائ په کور کښې خلقو له تعلیم ورکولو او ورته یې
زیرے اورولو نو مشران اِمامان، د شرعې عالمان او د قوم مشران ورله راغلل. ۲ او

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغوئ ورته ووئيل، "مونږ ته ووايه چې تهٔ دا کارونه په کوم اختيار کوې؟ او دا اختيار تا
له چا درکړے دے؟" ٣ عيسىٰ هغوئ له جواب ورکړو، "زهٔ هم ستاسو نه يو تپوس
کوم، تاسو يې جواب راکړئ ٤ چې د يحيىٰ بپتسمه د آسمان د طرف نه وه او کهٔ د
انسان؟" ٥ په دې هغوئ د يو بل سره په بحث شول چې، "کهٔ چرې مونږ ووايو چې د
آسمان نه، نو هغه به راته ووائى چې بيا تاسو په هغهٔ ايمان ولې رانهٔ وړو؟ ٦ خو کهٔ
چرې مونږ ووايو چې د انسانانو د طرف نه وه، نو ټول خلق به مونږ سنګسار کړى ځکه
چې هغوئ دا منى چې يحيىٰ نبى وو." ٧ نو هغوئ جواب ورکړو چې، "مونږ خبر نهٔ
يُو." ٨ نو عيسىٰ ورته وفرمائيل، "بيا به زهٔ هم دا درته ونهٔ وايم چې زهٔ په کوم اختيار
دا کارونه کوم."

د انګورو باغ او د باغوانانو مِثال

٩ نو بيا عيسىٰ خلقو ته دا مِثال تير کړو چې، "يو زميندار وو چې د انګورو باغ يې
ولګولو، او زميندارانو له يې په اجاره ورکړو او يو بل مُلک ته د ډيرې مودې دپاره لاړو.
١٠ کله چې موسم راغلو نو هغهٔ يو نوکر اجاره دارو له ورولېږلو چې د هغوئ نه د هغهٔ
د انګورو د پيداوار برخه وصول کړى خو زميندارو هغه ښهٔ ووهلو او خالى لاس يې
واپس ولېږلو. ١١ هغهٔ بيا بل نوکر ورولېږلو خو هغوئ هغه هم ووهلو او بې‌عزته يې
کړو، او تش لاس يې واپس ولېږلو. ١٢ هغهٔ بيا دريم سړے ورولېږلو خو هغه يې هم
زخمى کړو، او بهر يې وغورزولو. ١٣ بيا د انګورو د باغ مالِک ووئيل چې اوس ما له
څهٔ کول په کار دى؟ زهٔ به خپل خوږ زوئ ورولېږم. شايد چې د دهٔ خاطر وکړى. ١٤
خو هر کله چې اجاره دارو هغه وليدو نو يو بل ته يې ووئيل، دا د باغ وارث دے، راځئ
چې مړ يې کړو او ميراث به يې مونږ ته پاتې شى. ١٥ نو اجاره دارو هغه د انګورو د باغ
نه بهر وغورزولو او مړ يې کړو. نو بيا تاسو دا ووايئ چې د انګورو د باغ مالِک به د
هغوئ سره څهٔ وکړى؟ ١٦ هغه به راشى او دا ټول اجاره دار به مړهٔ کړى او د انګورو
باغ به بل چا له ورکړى." هر کله چې هغوئ دا واورېدل نو وې وئيل، "خُدائ مهٔ کړه."

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

١٧ خو عيسیٰ ورته نېغ نېغ وکتل او وې فرمائيل، ”نو بيا د صحيفو د دې عبارت څۀ
مطلب دے، ”کوم کاڼے چې ګِلکارانو رد کړے وو هم هغه د ګوټ سر کاڼے شو“؟ ١٨
هر څوک چې د دې کاڼی سره ټيندک وخوری هغه به ټوټې ټوټې شی، او کۀ په هر چا دا
راپرېوځی نو هغه به ريز مريز کړی.“ ١٩ د شرعې عالمانو او مشرانو اِمامانو غوښتل
چې هغۀ ته هم په هغه وخت لاس ورواچوی ځکه چې هغوئ ته دا پته ولګېدله چې دا
مِثال د هغوئ په خلاف دے خو هغوئ ورسره څۀ ونۀ کړل ځکه چې هغوئ د خلقو نه
يرېدل.

قيصر له محصُول ورکول

٢٠ نو هغوئ په دې لټون کښې وُو چې څنګه به يې راګېر کړو. نو جاسوسان يې پټ د
صادقانو په جامه کښې ورولېږل چې په هغۀ کښې څۀ داسې خبرې راپېدا کړی چې د
هغې په بهانه هغه راګېر کړی او ګورنر ته يې حواله کړی. ٢١ هغوئ د هغۀ نه تپوس
وکړو، ”اُستاذه، مونږ په دې خبر يُو چې تۀ څۀ وائې او کوم تعليم چې ورکوې هغه ټيک
دے او د هيچا طرفدارے نۀ کوې خو په رښتيا سره د خُدائ پاک د لارې تعليم ورکوې.
٢٢ نو بيا مونږ ته دا ووايه چې د روم قيصر له محصُول ورکول روا دی او کۀ نه؟“ ٢٣
عيسیٰ د هغوئ په چل پوهه شو نو ورته يې وفرمائيل، ٢٤ ”ما ته د سپينو زرو يوه سيکه
وښايئ. په دې د چا تصوير دے او د چا نوم؟“ هغوئ جواب ورکړو چې، ”د قيصر.“
٢٥ عيسیٰ ورته وفرمائيل چې، ”ښۀ ده، قيصر ته خپل حق ورکړئ او خُدائ پاک له
خپل.“ ٢٦ دغه شان د خلقو په وړاندې د دوئ دا کوشش چې هغه په خبرو کښې راګېر
کړی کامياب نۀ شو، او د هغۀ په جواب هغوئ حق حېران او غلی پاتې شول.

د بيا ژوندی کېدلو په باب کښې تپوس

٢٧ بيا ځينې صدوقيان څوک چې د قيامت نه منکر دی هغۀ له راغلل. ٢٨ او د هغۀ نه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

يې داسې تپوس وکړو چې، ”اُستاذه، موسیٰ مونږ ته دا ښودلی دی چې کۀ د چا ورور مړ
شی او ښځه يې پاتې شی او بچی يې نۀ وی نو بل ورور دې هغه کونډه وادۀ کړی او د
هغۀ نسل دې پيدا کړی. ﴿۲۹﴾ نو اوس اووۀ وروڼه وُو. وړومبی وادۀ وکړو او بې‌اولاده مړ
شو. ﴿۳۰﴾ بيا دوېم هغې ښځې سره وادۀ وکړو، ﴿۳۱﴾ بيا درېم هغې سره وادۀ وکړو هم
دغه شان اووۀ واړه مړۀ شول خو د يو هم اولاد ونۀ شو. ﴿۳۲﴾ آخر هغه ښځه هم مړه
شوه. ﴿۳۳﴾ د قيامت په ورځ به دغه ښځه د چا وی ځکه چې اووۀ واړو وروڼو ورسره
وادۀ کړے وو؟“ ﴿۳۴﴾ عيسیٰ هغوئ ته وفرمائيل، ”د دې دُنيا سړی او ښځې وادۀ کوی،
﴿۳۵﴾ خو هغه څوک چې د بلې دُنيا لائق گڼلے شوی دی، هغوئ به نۀ وادۀ کوی نۀ به
وادۀ کيږی. ﴿۳۶﴾ ځکه چې د هغې نه پس به هغوئ نۀ مری، هغوئ به د فرښتو په شان
وی. ځکه چې هغوئ د مرگ نه پس بيا راژوندی شوی دی نو ځکه د خُدائ پاک بچی
گڼلے کيږی. ﴿۳۷﴾ او دا چې مړی به راژوندی کولے شی، دا خو موسیٰ په خپله هم د
جاړو د سوزولو په واقعه کښې بيان کړے دے چرته چې د مالِک خُدائ په حقله
فرمائی، ”د اِبراهيم خُدائ پاک، د اِسحاق خُدائ پاک او د يعقوب خُدائ پاک.“ ﴿۳۸﴾ نو
هغه د مړو خُدائ پاک نۀ دے، بلکې د ژوندو خُدائ پاک دے. د هغۀ په نزد ټول ژوندی
دی.“ ﴿۳۹﴾ په دې د شرعې ځينو عالمانو ووئيل، ”اُستاذه، ډېر ښۀ دې ووئيل.“ ﴿۴۰﴾ او د
دې نه پس په چا کښې دا جرأت نۀ وو چې د هغۀ نه بل سوال وکړی. ﴿۴۱﴾ بيا عيسیٰ
هغوئ ته وفرمائيل، ”هغوئ بيا دا څنگه وائی چې مسيح د داؤد زوئ دے؟ ﴿۴۲﴾ ځکه چې
داؤد په خپله په زبور کښې فرمائی چې، ”مالِک زما مالِک ته وفرمائيل، زما ښی لاس ته
کښېنه، ﴿۴۳﴾ ترڅو چې زۀ ستا دشمنان ستا د پښو لاندې نۀ کړم.“ ﴿۴۴﴾ داؤد خو په خپله
هغۀ ته مالِک وائی، نو بيا هغه د داؤد زوئ څنگه کېدے شی؟“

د شرعې عالمان ملامته کول

﴿۴۵﴾ د ټولو خلقو په وړاندې عيسیٰ خپلو مريدانو ته وفرمائيل، ﴿۴۶﴾ ”د شرعې د عالمانو
نه ځان ساتئ څوک چې په لويو لويو چوغو کښې گرځی او په بازارونو کښې د عزت په

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

سلامونو ډېر خوشحاليږي او په عبادتخانو او په مېلمستياو کښې د مشرۍ په ځائ کښېناستل غواړي. ۴۷ هم دا هغه خلق دي چې د کونډو مالونه خوري او د ريا اوږدې اوږدې دُعاګانې کوي، دوئ به د ټولو نه سخته سزا مومي.“

د کونډې ښځې شکرانه

۲۱ ۱ عيسیٰ چې پاس وکتل نو وې ليدل چې مالداره خلق د خُدائ د کور په خزانه کښې خپلې شکرانې اچوي. ۲ او هغۀ يوه غريبه کونډه وليدله چې دوه د تانبې سيکې يې ورواچولې. ۳ هغۀ وفرمائيل، ”زۀ تاسو ته رښتيا وايم چې دې غريبې کونډې د دې نورو ټولو نه زياتې واچولې. ۴ ځکه چې دې نورو چې په شکرانې کښې څۀ هم واچول هغوئ د مال د زياتوالي په سبب واچول خو د هغې سره چې د خپلې ګزارې نه هم کم وُو، هغه ټولې يې واچولې“

د خُدائ پاک د کور د بربادېدو په حقله پېشګوئي

۵ ځينې خلقو د خُدائ د کور او د هغې د ښکلو کاڼو او په ورکړے شوو نذرانو چې ښائسته کړے شوي وُو، د هغۀ په حقله خبرې کولې. عيسیٰ ورته وفرمائيل چې، ۶ ”دا څيزونه چې تاسو وينئ، داسې وخت راتلونکے دے چې په دې کښې به يو کاڼے هم د بل دپاسه پاتې نۀ شي او ټول به ونړولے شي.“

د تکليفونو او ګړاونو نښې

۷ هغوئ عيسیٰ نه تپوس وکړو چې، ”اُستاذه، دا هر څۀ به کله پېښيږي؟ او د دې د رانزدې کېدو نښې به څۀ وي؟“ ۸ عيسیٰ هغوئ ته وفرمائيل، ”خيال کوئ چې څوک مو بې لارې نۀ کړي ځکه چې ډېر به زما په نوم راشي او دعوىٰ به کوي او وائي به چې زۀ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

عیسیٰ یم، او وخت نزدې راغلے دے خو هغهٔ پسې مهٔ ځئ. ٩ او کله چې تاسو د
جنګونو او الې ګولې خبر واورئ نو مهٔ وار خطا کېږئ ځکه چې دا څیزونه به ضرور
اول کیږی خو لا به آخر وخت نهٔ وی.“ ١٠ بیا هغهٔ دا وفرمائیل، ”قومونه به د قومونو په
خلاف وی، بادشاهی به د بادشاهۍ مخالفت کوی. ١١ لوئې لوئې زلزلې او قحطونه،
وباګانې به ځائ په ځائ راځی او په آسمان کښې به هیبتناکې او لوئې نښې ښکاره
کېږی. ١٢ خو د دې هر څهٔ کېدو نه مخکښې به هغوئ تاسو ونیسی او تاسو به
وزوروی. تاسو به عبادتخانو ته حواله کېږئ او بندیخانو ته به اچولے کېږئ. تاسو به د
بادشاهانو او حاکمانو په وړاندې زما د نوم په سبب راوستلے شئ. ١٣ نو دا به ستاسو
دپاره د ګواهۍ موقع وګرځی. ١۴ خو یاد ساتئ چې د مخکښې نه د خپلې صفائی په
حقله د جواب ورکولو فکر مهٔ کوئ، ١۵ ځکه چې زهٔ به په خپله تاسو ته د وینا داسې
طاقت او حِکمت درکړم چې ستاسو یو مخالف به هم د دې جوګه نهٔ وی چې ستاسو د
خبرو مقابله وکړی یا یې دروغ ثابت کړی. ١۶ تر دې چې ستاسو مور پلار، وروڼه،
ستاسو خاندان او دوستان به هم تاسو حواله کړی، په تاسو کښې به ځینې مړهٔ کړے
شی، ١٧ او زما د نوم په وجه به ټول ستاسو نه نفرت کوی. ١٨ خو ستاسو د سر یو
وېښتهٔ قدرې به هم ضائع نهٔ شی، ١٩ د خپل صبر په وجه به تاسو ژوندون وګټئ.

د یروشلم د بربادېدو په حقله پېشګوئې

٢٠ خو کله چې تاسو دا ووینئ چې د یروشلم نه فوجونه راچاپېر شوی دی نو تاسو
پوهه شئ چې د هغې بربادی رانزدې شوې ده. ٢١ نو بیا هغه څوک چې په یهودیه کښې
دی، غرونو ته دې وتښتی. او څوک چې په ښار کښې وی، هغوئ دې د ښار نه بهر وځی
او څوک چې د ښار نه بهر په کلو کښې وی هغوئ دې ښار ته نهٔ ځی. ٢٢ ځکه چې په
هم دې وخت کښې به خُدائ پاک خپل بدل اخلی او څهٔ چې لیکلے شوی دی، هغه ټول
به پوره شی. ٢٣ افسوس دے په هغه ښځو چې په دغه وخت کښې اُمیدوارې وی او په

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغوئ چې بچو له سينه ورکوی. ځکه چې په زمکه به ډېر لوئ مصيبت شروع وی او په
دې خلقو به لوئ غضب نازل وی. ۲۴ هغوئ به په تُوره هلاک کړے شی او ټولو
مُلکونو ته به لکه د قېديانو بوتلے شی او تر هغه وخت پورې به يروشلم د غېريهوديانو تر
پښو لاندې وی ترڅو چې د غېرو قومونو زمانه پوره شوې نۀ وی.

د اِبن آدم راتلل

۲۵ په نمر، سپوږمۍ او په ستورو کښې به خاص نښې ښکاره شی. د سمندر د شور او
چپو نه به په زمکه ټول قومونه پرېشانه وی. ۲۶ په خلقو کښې به په زمکه د پېښېدونکو
واقعاتو د يرې له کبله ساه پاتې نۀ وی ځکه چې آسمانی طاقتونه به لړزولے شوی وی.
۲۷ بيا به هغوئ دا ووينی چې اِبن آدم به په وريځو کښې په ډېر شان او شوکت سره
راروان وی. ۲۸ کله چې دا هر څۀ پېښېدل شروع شی نو پاڅئ او بره وګورئ ځکه چې
ستاسو خلاصون نزدې دے.“

د اينځر د ونې سبق

۲۹ بيا عيسیٰ هغوئ ته دا مِثال تير کړو چې، ”د اينځر ونې ته وګورئ يا ټولو ونو ته.
۳۰ کله چې دا غوټۍ وسپړی نو تاسو به په خپله وينئ او پوهه به شئ چې اوړے رانزدې
شوے دے. ۳۱ هم دغه شان چې تاسو دا هر څۀ په کېدو ووينئ نو پوهه شئ چې د
خُدائ پاک بادشاهی نزدې ده. ۳۲ زۀ تاسو ته رښتيا وايم چې دا موجوده پيړۍ به تر
هغې ختمه نۀ شی ترڅو چې دا ټولې خبرې ونۀ شی. ۳۳ زمکه او آسمان به فنا شی خو
زما کلام به هيچرې فنا نۀ شی.

د بېدار اوسېدلو تاکيد

۳۴ خيال ساتئ او پام کوئ. خپل زړونه په بد مستۍ، نشو او په دُنياوی غمونو مۀ آخته

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کوئ، ځکه چې هغه ورځ ناګهانه تاسو لکه د لټ راګير نۀ کړى. ۳۵ ځکه چې هغه ورځ
په هر چا راتلونکى ده څوک چې په دې دُنيا کښې اوسيږى. ۳۶ خو هر وخت بېدار
اوسئ او دا دُعا غواړئ چې تاسو د دې پېښو په وخت کښې دومره تکړه يئ چې خپل
ځان بچ کولے شئ او چې د اِبن آدم په وړاندې د ودرېدو جوګه شئ.“ ۳۷ عيسىٰ دا
ورځې د خُدائ په کور کښې په تعليم ورکولو تېرولې او بيا به هغه د شپې تېرولو دپاره د
زيتُونو غرۀ ته تلو. ۳۸ او سحر وختى به ټول خلق د خُدائ کور ته راټولېدل چې د هغۀ
خبرې واورى.

د حضرت عيسىٰ د قتل سازش

۲۲ ۱ خو اوس د پتيرې روټۍ د اختر ورځ رانزدې شوې وه کومې ته چې د فسح
اختر وئيلے شى. ۲ نو په دې موقع مشرانو اِمامانو او د شرعې عالمانو دا کوشش
کولو چې څۀ داسې بهانه ولټوى چې عيسىٰ قتل کړى، ځکه چې هغوئ د خلقو نه يرېدل.
۳ خو بيا شېطان په يهوداه اِسکريوتى کښې ورننوتو چې په هغه دولسو مريدانو کښې
يو وو. ۴ او يهوداه د مشرانو اِمامانو او د خُدائ د کور د آفسرانو سره مشورې له لاړو
چې داسې څۀ بهانه پيدا کړى چې عيسىٰ به څنګه هغوئ ته حواله کړى. ۵ هغوئ ډېر
خوشحاله شول او د هغۀ سره يې د پيسو وعده وکړه. ۶ نو هغه په دې کار رضا شو
او بيا د داسې موقعې په تلاش کښې شو چې کله هغۀ سره نور خلق نۀ وى نو هغوئ ته به
يې حواله کړى.

د فسح د اختر تيارے

۷ بيا د پتيرې روټۍ ورځ راغله په کومه ورځ چې د فسح ګډورے قربانى کېدونکے
وو. ۸ نو عيسىٰ بيا پطروس او يوحنا د دې هداياتو سره ولېږل چې، ”لاړ شئ او زمونږ
دپاره د فسح خوراک تيار کړئ چې وې خورو.“ ۹ هغوئ تپوس وکړو چې، ”ستا کوم

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ځائ خوښ دے چې مونږ په کښې تا له د فسح خوراک تيار کړُو؟“ ۱۰ هغهٔ جواب
ورکړو چې، ”څنګه چې تاسو ښار ته ننوځئ نو تاسو به يو سړے ووينئ چې د اوبو
منګے به وړی. هغه چې کوم کور ته ورننوځی نو هم هغه کور ته ورننوځئ. ۱۱ او د
کور خاوند ته دا پيغام ورکړئ، اُستاذ وائی چې هغه د ميلمنو کمره کومه يوه ده چرته
چې به زهٔ د مريدانو سره د فسح خوراک کوم؟ ۱۲ نو هغه به تاسو ته يوه لويه تياره
کړے شوې بالاخانه وښائی، زمونږ دپاره هلته د فسح تيارى وکړئ.“ ۱۳ هغوئ لاړل او
هلته يې هر څيز د هغهٔ د وينا په مطابق وليدلو. هغوئ د فسح دپاره تيارے وکړو.

د عشاء ربانی مقررول

۱۴ کله چې هغه وخت راورسېدو نو عيسىٰ سره د خپلو رسولانو روټۍ ته کښېناستو.
۱۵ هغهٔ هغوئ ته وفرمائيل چې، ”زما دا ډېر ارمان وو چې د مصيبت زغملو نه وړاندې
زهٔ تاسو سره د فسح خوراک وکړم. ۱۶ ځکه چې زهٔ تاسو ته دا وايم چې د دې نه پس
به زهٔ تر هغې بيا دا روټۍ هيچرې ونهٔ خورم ترڅو چې د خُدائ پاک په بادشاهۍ کښې د
دې مقصد پوره نهٔ شی.“ ۱۷ بيا عيسىٰ يوه پياله راواخسته او د شُکر کولو نه پس يې
وفرمائيل، ”دا واخلئ او په خپلو کښې يې تقسيم کړئ. ۱۸ ځکه چې زهٔ تاسو ته دا وايم
چې د دې نه پس به زهٔ د انګورو رس بيا تر هغې ونهٔ څښم ترڅو چې د خُدائ پاک
بادشاهی رانهٔ شی.“ ۱۹ بيا هغهٔ روټۍ راواخسته، شُکر يې پرې وکړو او ماته يې کړه او
هغوئ له يې ورکړه او وې فرمائيل، ”دا زما بدن دے چې ستاسو دپاره ورکړے کيږی.
زما په ياد کښې دغه شان کوئ.“ ۲۰ او هم دغه شان يې د روټۍ نه پس پيالۍ واخسته
او وې فرمائيل چې، ”دا پيالۍ زما په هغه وينه کښې کومه چې ستاسو دپاره توئيږی، د
خُدائ پاک او انسانانو تر مينځه نوے لوظ دے. ۲۱ خو ګورئ، زما د مُخبر لاس هم ما
سره په دسترخوان باندې دے. ۲۲ ځکه چې اِبن آدم څنګه چې مقرر شوے دے، هغه
شان به مرګ ته ورځی، خو افسوس په هغه سړی دے چې په اِبن آدم مُخبری کوی.“
۲۳ په دې خبره هغوئ په خپلو کښې په بحث شُو چې په مونږ کښې به دا کار څوک

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کوی.

د لویوالی په حقله بحث کول

۲۴ بیا د هغوئ په مینځ کښې دا بحث شروع شو چې په دوئ کښې به د ټولو نه لوئ
څوک وی. ۲۵ خو عیسیٰ وفرمائیل چې، ”د قومونو بادشاهان په خپلو خلقو حکومت
کوی او څوک چې پرې اختیار لری هغوئ ته د خلقو خیر خواه وئیلے کیږی. ۲۶ خو
په تاسو کښې دې داسې نۀ وی. په تاسو کښې دې د ټولو نه مشر ځان د ټولو نه کشر
ګڼی او ستاسو مشر دې لکه ستاسو د خادِم په شان وی. ۲۷ نو په دوئ کښې څوک
لوئ دے؟ هغه څوک چې روټئ ته ناست وی او کۀ هغه څوک چې خِدمت کوی؟ یقیناً
هغه څوک چې روټئ ته ناست وی. خو زۀ دلته ستاسو په مینځ کښې د خِدمتګار په شان
یم. ۲۸ تاسو هغه خلق یئ چې زما په آزمېښتونو کښې ما سره ولاړ وئ. ۲۹ او اوس
زۀ هغه بادشاهی تاسو له درکوم کومه چې زما پلار ما له راکړې ده. ۳۰ نو تاسو به زما
په بادشاهئ کښې زما په دسترخوان خوړل څښل کوئ، او په تختونو به د بنی اِسرائیلو د
دولسو قبیلو د فېصلو دپاره کښېنئ.

د حضرت عیسیٰ د پطروس د اِنکار پېشګوئي کول

۳۱ شمعونه، اے شمعونه، وګوره، خبردار شه. شیطان غواړی چې هغه تاسو لکه د
غنمو د دانو وڅنډی. ۳۲ خو ما ستا دپاره دا دُعا کړې ده چې ستا ایمان لاړ نۀ شی او
کله چې تۀ ما ته راوګرځې نو تۀ خپل ورونه مضبوط کړه.“ ۳۳ پطروس جواب ورکړو
چې، ”مالِکه، زۀ تا سره جیل او مرګ ته هم تیار یم.“ ۳۴ عیسیٰ هغۀ ته وفرمائیل،
”پطروسه، زۀ تا ته وایم چې نن شپه به چرګ تر هغې بانګ ونۀ وائی ترڅو چې تۀ زما د
پېژندګلو نه درې ځله اِنکاری نۀ شې.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په خُدائ پاک باندې توکل کول

۳۵ عيسیٰ خپلو مريدانو ته وفرمائيل، "کله چې ما تاسو بې‌پيسو، بې‌بټوې او بې‌پيزاره
تش لاس لېږلی وئ، ولې تاسو د څۀ څيز حاجتمند شوئ؟" هغوئ جواب ورکړو چې،
"نه." ۳۶ عيسیٰ وفرمائيل چې، "اوس د چا سره چې بټوې وی، هغه دې د ځان سره
واخلی او خپلې کڅوړې دې هم ورسره وی، او کۀ تُوره ورسره نۀ وی، نو هغه دې خپله
چُوغه خرڅه کړی خو تُوره دې واخلی. ۳۷ ځکه چې صحيفې فرمائی چې، "هغه په
باغيانو کښې حساب کړے شو." او دا الفاظ به ضرور زما په حقله پوره کيږی، بې‌شکه
هر څۀ چې زما په حقله ليکلے شوی دی، هغه به پوره کيږی." ۳۸ هغوئ ووئيل،
"وګوره مالِکه، مونږ سره دا دوه تُورې دی." هغۀ وفرمائيل، "دا کافی دی."

د زيتُونو په غر د حضرت عيسیٰ دُعا

۳۹ بيا عيسیٰ بهر ووتو او د خپل دستور په مطابق د زيتُونو غر ته لاړو او مريدان هم
ورسره وُو. ۴۰ هر کله چې هغه هغه ځائ ته ورسېدو نو هغوئ ته يې وفرمائيل، "دُعا
وکړئ چې د آزمېښت په وخت ناکامه نۀ شئ." ۴۱ هغه په خپله د هغوئ نه يو څو قدمه
وړاندې لاړو، په ګونډو شو او دُعا يې شروع کړه، ۴۲ "اے پلاره، کۀ دا چرې ستا رضا
وی نو دا پياله زما نه اخوا کړه. زما مرضی نه بلکې ستا مرضی دې پوره شی." ۴۳ بيا
يوه فرښته د آسمان نه راغله چې هغه مضبوط کړی. ۴۴ او په سخته پرېشانئ کښې يې
لا نوره هم په جوش سره دُعا وکړه او د هغۀ خوله لکه د وينو د څاڅکو په شان په زمکه
څڅېدله. ۴۵ کله چې عيسیٰ د دُعا نه پاڅېدو او خپلو مريدانو له راغلو نو هغوئ يې غم
زپلی اودۀ وموندل. ۴۶ هغوئ ته يې وفرمائيل، "دا تاسو ولې اودۀ يئ؟ پاڅئ او دُعا
وکړئ چې د آزمېښت په وخت ناکامه نۀ شئ."

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د حضرت عيسىٰ مُخبرى کول او د هغهٔ گرفتارول

۴۷ خو چې عيسىٰ لا دا خبرې کولې نو ډېر خلق راغلل، او يهوداه نومې سړے ځوک
چې د دولسو مريدانو نه يو وو، د هغوئ نه مخکښې وو. هغه عيسىٰ له راغلو چې ښکل
يې کړى. ۴۸ خو عيسىٰ ورته وفرمائيل، ”يهوداه، تهٔ د اِبن آدم مُخبرى په ښُکلولو کوې
څهٔ؟“ ۴۹ کله چې د عيسىٰ ملگرو دا وليدل چې څهٔ کيږى نو هغوئ ووئيل، ”مالِکه،
مونږ د خپلو تُورو نه کار واخلو څهٔ؟“ ۵۰ او په هغوئ کښې يو د مشر اِمام په نوکر
گزار وکړو او د هغهٔ ښے غوږ يې پرې کړو. ۵۱ خو عيسىٰ جواب ورکړو، ”بس مهٔ
کوئ.“ بيا هغهٔ د هغه سړى په غوږ لاس کېښودو او روغ يې کړو. ۵۲ بيا عيسىٰ مشرانو
اِمامانو او د خُدائ د کور حفاظت کوونکو آفسرانو او مشرانو ته کوم چې د هغهٔ نيولو له
راغلى وُو وفرمائيل، ”ولې تاسو ما ډاکو گڼئ چې تُورو او کوتکو سره زما نيولو له راغلى
يئ؟ ۵۳ زهٔ هره ورځ تاسو سره د خُدائ په کور کښې وم نو تاسو ما ته لاس وانهٔ چولو
خو اوس دا ستاسو دپاره موقع ده او د تورې تيارې اختيار.“

د حضرت عيسىٰ نه د پطروس اِنکار

۵۴ بيا يې عيسىٰ گرفتار کړو او د مشر اِمام کور ته يې بوتلو او پطروس ورپسې په څهٔ
فاصله کښې وروستو روان وو. ۵۵ کله چې هغوئ د صحن په مينځ کښې اور بل کړو
او گېرچاپېره ترې کښېناستل نو پطروس هم د هغوئ په مينځ کښې کښېناستو. ۵۶ نو
بيا يوې وينځې چې د اور په رڼا کښې هغه وليدو نو ورته يې نيغ وکتل او وې وئيل، ”دا
سړے خو هم ورسره وو.“ ۵۷ خو پطروس د دې نه اِنکار وکړو. هغهٔ ووئيل، ”اے
ښځې، زهٔ يې څهٔ پېژنم؟“ ۵۸ لږه شيبه وروستو بل چا وليدو او وې وئيل چې، ”تهٔ خو
هم په هغوئ کښې يو يې.“ خو پطروس ووئيل چې، ”نهٔ، زهٔ هغه نهٔ يم.“ ۵۹ يوه گينټه به
تيره وه چې يو بل تن نور هم په کلکه ووئيل چې، ”بېشکه، دا سړے هم ورسره وو ځکه
چې دے هم گليلى دے.“ ۶۰ خو پطروس ووئيل، ”سړيه، زهٔ خبر نهٔ يم چې دا تهٔ لا څهٔ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وائي.“ په هغه ساعت چې هغهٔ لا خبرې کولې نو چرګ بانګ ووئيلو. ۶۱ بيا مالِک
پطروس ته وکتل او پطروس ته د مالِک خبرې رايادې شوې چې ورته يې فرمائيلى وُو،
”نن هم په دې شپه د چرګ د بانګ وئيلو نه مخکښې به تهٔ درې ځله زما نه اِنکارى شې.“
۶۲ نو هغه بهر ووتو او په چغو چغو يې وژړل.

د حضرت عيسىٰ سپکاوے او وهل

۶۳ کومو خلقو چې د عيسىٰ څوکيدارى کوله، هغوئ ورپورې ټوقې وکړلې او وې وهلو.
۶۴ سترګې يې ورله وتړلې او د هغهٔ نه يې بار بار دا تپوسونه کول، ”کهٔ تهٔ نبى يې نو
مونږ ته دا ووايه چې تهٔ چا ووهلې.“ ۶۵ او دغه شان هغوئ د هغهٔ نور ډېر سپکاوے هم
کولو.

حضرت عيسىٰ د جرګې په وړاندې

۶۶ چې ورځ شوه نو اولسى مشران، مشران اِمامان او د شرعې عالمان راټول شول او
عيسىٰ يې د خپلې جرګې وړاندې پيش کړو. ۶۷ هغوئ ووئيل، ”مونږ ته ووايه چې تهٔ په
رښتيا مسيح يې؟“ هغهٔ جواب ورکړو، ”کهٔ زهٔ درته وايم نو تاسو به په ما يقين ونهٔ کړئ.
۶۸ او کهٔ زهٔ درنه تپوس وکړم نو تاسو به جواب رانهٔ کړئ. ۶۹ خو د دې نه پس به
اِبن آدم د خُدائ پاک ښى لاس ته ناست وى.“ ۷۰ هغوئ ټولو ووئيل، ”نو بيا تهٔ د خُدائ
پاک زوئ يې څهٔ؟“ هغهٔ جواب ورکړو، ”دا تاسو وايئ چې زهٔ يم.“ ۷۱ بيا هغوئ ووئيل،
”ولې د دې نه پس مونږ ته د نورې ګواهۍ حاجت شته څهٔ؟ مونږ د دهٔ د خپلې خولې نه
په خپله دا خبره واوريده.“

د حضرت عيسىٰ د پيلاطوس په وړاندې پيشى

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۲۳ ۱ د دې سره ټوله غونډه پاڅېدله او عیسیٰ یې پیلاطوس له بوتلو. ۲ او په دې
وینا یې د هغهٔ خلاف دعویٰ شروع کړه، ”مونږ دا سړے ولیدلو چې زمونږ د قوم خلق
بې‌لارې کوی او قیصر ته د محصُول ورکولو نه خلق منع کوی او وائی چې زهٔ مسیح
بادشاه یم.“ ۳ بیا پیلاطوس د هغهٔ نه تپوس وکړو، ”ولې تهٔ د یهودیانو بادشاه یې څهٔ؟“
هغهٔ وفرمائیل چې، ”دا ستا وینا ده.“ ۴ نو بیا پیلاطوس مشرانو اِمامانو او حاضرو
خلقو ته ووئیل چې، ”زهٔ په دې سړی کښې هیڅ جرم نهٔ وینم.“ ۵ خو هغوئ اِصرار
وکړو چې، ”د هغهٔ تعلیمات په ټوله یهودیه کښې خلق بلوه کوی. چې د ګلیل نه راشروع
شو او تر دې ښاره راورسېدو.“

د حضرت عیسیٰ د هیرودیس په وړاندې پېشی

۶ کله چې پیلاطوس دا واورېدل نو تپوس یې وکړو چې، ”ولې دا سړے ګلیلی دے
څهٔ؟“ ۷ او چې د دې نه خبر شو چې عیسیٰ د هیرودیس د حکومت اختیار لاندې دے
نو هغهٔ دا مقدمه هیرودیس له ولېږله ځوک چې په خپله په هغه ورځو کښې د یروشلم په
دوره وو. ۸ کله چې هیرودیس عیسیٰ ولیدو نو ډېر خوشحاله شو ځکه چې د هغهٔ په
حقله یې اورېدلی وُو او د ډېر وخت نه یې دا خواهش وو چې هغه ووینی او په دې طمع
وو چې د هغهٔ د لاس نه څهٔ معجزه ووینی. ۹ هیرودیس د عیسیٰ نه ډېر تپوسونه وکړل
خو هغهٔ هیڅ جواب ورنهٔ کړو. ۱۰ خو مشران اِمامان او د شرعې عالمان راوړاندې
شول او د عیسیٰ خلاف یې سخت اِلزامونه شروع کړل. ۱۱ بیا هیرودیس او د هغهٔ
سپاهیانو د هغهٔ سپکاوے وکړو او بې‌عزته یې کړو او په ځلېدونکو جامو کښې یې
پیلاطوس له واپس ولېږلو. ۱۲ هم په هغه ورځ هیرودیس او پیلاطوس دوستان شول، د
دې نه وړاندې دوئ په خپلو کښې دشمنان وُو.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په حضرت عیسىٰ د مرګ فتوىٰ

۱۳ پیلاطوس بیا مشران اِمامان، مشران او څهٔ نور خلق راویلل، ۱۴ او ورته یې
ووئیل، ”تاسو دا سړے ما ته د خلقو د بې‌لارې کولو په اِلزام کښې راوستے دے خو لکه
چې تاسو ګورئ ما په خپله ستاسو په وړاندې د هغهٔ نه معلومات وکړو او په هغهٔ کښې
مې هغه جرم ونهٔ موندلو چې تاسو پرې د کوم دعوىٰ کړې ده. ۱۵ او نهٔ هیرودیس په
کښې څهٔ وموندل ځکه چې هغهٔ هغه واپس ما له راولیږلو. دې نه دا پته لګی چې دهٔ داسې
څهٔ جرم نهٔ دے کړے چې د مرګ لائق وی. ۱۶ نو زما په خیال د یو څو کوړو سزا
تېرولو نه وروستو به یې پرېږدم.“ ۱۷ د اختر په موقع به هغهٔ ته دا اجازت وو چې د
هغوئ په وینا یو قیدی آزاد کړی. ۱۸ خو هغوئ ټولو په جمع شور جوړ کړو، ”دا سړے
ختم کړه. مونږ ته برابا آزاد کړه.“ ۱۹ برابا هغه څوک وو چې په ښار کښې د بغاوت او
قتل په اِلزام کښې قید کړے شوے وو. ۲۰ پیلاطوس هغوئ ته بیا مخاطب شو او دا یې
غوښتل چې عیسىٰ آزاد کړی. ۲۱ خو هغوئ چغې وهلې، ”دے په سولۍ راځوړند کړئ.
دے په سولۍ راځوړند کړئ.“ ۲۲ پیلاطوس په دریم ځل بیا هغوئ ته ووئیل، ”ولې؟ دهٔ
څهٔ ګناه کړې ده؟ ما هغهٔ کښې داسې څهٔ جرم ونهٔ لیدو چې د مرګ سزا ورکړم، ځکه
زهٔ به د کوړو سزا ورکړم او بیا به یې آزاد کړم.“ ۲۳ خو هغوئ په ټینګه او په چغو
ووئیل چې، ”دے دې په سولۍ کړے شی.“ او د هغوئ چغې ومنلے شوې. ۲۴ نو
پیلاطوس دا فیصله وکړه چې د هغوئ د خوښې کار دې وشی. ۲۵ هغهٔ هغه سړے آزاد
کړو چې هغوئ غوښتو څوک چې د بغاوت او قتل په جرم کښې قید شوے وو، او
عیسىٰ یې د هغوئ مرضۍ ته وسپارلو.

د حضرت عیسىٰ په سولۍ کول

۲۶ چې هغوئ عیسىٰ په سولۍ کولو له بوتلو نو شمعون کرینی نومې سړے یې راونیولو
چې د کلی نه راتلو، سولۍ یې هغهٔ ته په اوږه کړه او هغه یې عیسىٰ پسې روان کړو. ۲۷

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ډېر خلق ورپسې وُو چې په کښې ګڼې ښځې هم وې، چې ځانونه يې وهل او په هغۀ يې
وير کولو. ۲۸ عيسىٰ هغوئ ته مخ راواړولو او ورته يې وفرمائيل، ”اے د يروشلم لوڼو.
ما پسې ژړا مۀ کوئ خو په خپل ځان او د خپل اولاد دپاره وير وکړئ. ۲۹ ځکه چې
هغه ورځې راتلونکې دی چې هغوئ به وائی چې شنډې بختورې دی، چې کله يې هم بچی
نۀ دی راوړی او کله يې هم سينه نۀ ده ورکړې. ۳۰ بيا به هغوئ غرونو ته وائی چې په
مونږ راوغرځئ. او غونډو ته به وائی چې مونږ پټ کړئ. ۳۱ ځکه چې د شنې ونې دا
حال وی نو د وچې به څۀ حال وی؟“ ۳۲ د عيسىٰ نه بغېر دوه نور مجرمان هم وُو چې
هغۀ سره په سولئ کولو له بوتلے شول. ۳۳ کله چې هغوئ کوپړی نومې ځائ ته
ورسېدل نو هلته يې هغه د دوو مجرمانو سره په سولئ کړو. يو يې د هغۀ ښی او بل يې
ورسره ګس لاس ته راځوړند کړے وو. ۳۴ عيسىٰ وفرمائيل، ”پلاره، دوئ معاف کړه.
ځکه چې هغوئ نۀ پوهېږی چې څۀ کوی.“ سپاهيانو د هغۀ په جامو خسنړے واچولو او په
خپلو کښې يې ووېشلې. ۳۵ او خلق يې تماشې ته ولاړ وُو او د هغوئ حاکمانو په هغۀ
پورې ټوقې کولې، ”هغۀ خو نور خلق بچ کول، اوس دې خپل ځان بچ کړی کۀ چرې دے
په رښتيا د خُدائ پاک غوره شوے مسيح وی.“ ۳۶ سپاهيانو هم په هغۀ پورې ټوقې
وکړې او هغۀ له يې سرکه ورکړه. ۳۷ او ورته يې وئيل چې، ”کۀ چرې تۀ د يهوديانو
بادشاه يې نو خپل ځان بچ کړه.“ ۳۸ د هغۀ د سر دپاسه يې يوه تختئ لګولې وه چې پرې
داسې ليکل وُو چې، ”دا د يهوديانو بادشاه دے.“ ۳۹ په هغه مجرمانو کښې يو چې
ورسره په څنګ کښې راځوړند وو عيسىٰ ته پېغور ورکړو، ”ولې تۀ مسيح نۀ يې څۀ؟ نو
بيا خپل ځان او مونږ هم بچ کړه.“ ۴۰ خو دويم مجرم په دې هغه ورټلو او ورته يې
ووئيل چې، ”تۀ د خُدائ پاک نه نۀ يرېږې څۀ؟ تا ته هم د دۀ په شان سزا درکولے کېږی.
۴۱ مونږ سره خو اِنصاف شوے دے. مونږ ته خو د خپل عمل سزا مِلاو شوه، ولې دۀ
خو هيڅ بد کار نۀ دے کړے.“ ۴۲ او هغۀ ورته ووئيل، ”اے عيسىٰ، کله چې تۀ خپلې
بادشاهئ ته ورسېږې نو ما هم ياد ساته.“ ۴۳ عيسىٰ جواب ورکړو، ”زۀ تا ته دا وايم
چې تۀ به نن ما سره په جنت فردوس کښې يو ځائ يې.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د حضرت عیسیٰ وفات کېدل

۴۴ د غرمې وخت وو او په ټوله زمکه تيارۀ راخوره شوه او د ماسپښين تر درېو بجو
پورې وه. ۴۵ نمر پټ شو او د خُدائ د کور پرده په مينځ دوه شوه. ۴۶ نو بيا عيسیٰ
يوه تيزه کريکه ووېسته او وې فرمائيل، "اے پلاره، زۀ خپل روح ستا لاسونو ته سپارم."
او دې وئيلو سره يې ساه ورکړه. ۴۷ نو د دې هر څۀ په ليدلو صوبه دار د خُدائ پاک
ثنا ووئيله او وې وئيل چې، "بېشکه چې دا سړے بېګناه وو." ۴۸ خو هغه ټول خلق
چې دې تماشې ته راجمع شوی وُو کله چې هغوئ دا واقعه وليدله نو ماتم يې وکړو او
کورونو ته واپس لاړل. ۴۹ د عيسیٰ ټول دوستان هلته لرې ولاړ وُو او کومې ښځې چې
د ګليل نه ورپسې راغلې وې، هغوئ هم ورسره ولاړې وې او دا هر څۀ هغوئ په خپله
وليدل.

د حضرت عيسیٰ ښخول

۵۰ نو بيا هلته يوسف نومې يو سړے وو چې د جرګې ممبر او نېک او صادق سړے
وو. ۵۱ د هغۀ د هغوئ په دې فېصلې او صلاح کښې ورسره راضی نۀ وو. چې د
يهوديانو د ارمتيه ښارېې سره يې تعلق وو او د خُدائ پاک د بادشاهئ په انتظار وو. ۵۲
نو هغه بيا پيلاطوس له لاړو او د عيسیٰ لاش يې ترې وغوښتو. ۵۳ بيا هغۀ لاش د سولئ
نه راکوز کړو او د کتان کفن يې ورکړو او په غار کښې يې په کنستلے شوی قبر کښې
کېښودو چې د دې نه وړاندې په کښې څوک ايښودے شوے نۀ وو. ۵۴ دا د تيارئ
کولو ورځ وه او د سبت ورځ شروع کېدونکې وه. ۵۵ کومې ښځې چې ورسره د ګليل
نه راغلې وې هغوئ يوسف پسې وې او هغوئ قبر په نښه کړو او دا يې کتل چې د عيسیٰ
لاش يې څرنګه ښخ کړو. ۵۶ بيا هغوئ کور ته لاړې او عُود او لوبان يې تيار کړل خو د
شريعت په مطابق يې د سبت په ورځ آرام وکړو.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د حضرت عیسیٰ بیا ژوندی کېدل

۲۴ ۱ خو د اِتوار په ورځ سحر وختی هم هغه ښځې قبر له راغلې او هغه تيارې
کړې خوشبويئ يې د ځان سره راوړې. ۲ خو هغوئ د غار نه کاڼے رغړېدلے وليدو.
۳ خو کله چې هغوئ دننه ورغلې هغوئ د مالِک عيسیٰ لاش هلته ونۀ موندلو. ۴
دوئ لا په دې واقعه حېرانې ولاړې وې چې ناګهانه دوه سړی په برېښناکو جامو کښې
هغوئ سره ودرېدل. ۵ هغوئ يرېدلې او خپل سرونه يې زمکې ته ټيټ کړل خو سړو
ورته وفرمائيل چې، "تاسو ژوندی په مړو کښې ولې لټوئ؟ ۶ هغه دلته نشته، هغه بيا
ژوندے شوے دے. تاسو هغه خبرې رايادې کړئ څۀ وخت چې هغه لا په ګليل کښې وو
او درته يې کړې وې ۷ چې، اِبن آدم به ضرور د ګناهګارو سړو لاسونو ته حواله شی
او په سولئ به کړے شی او په درېمه ورځ به بيا ژوندے پاڅی." ۸ بيا هغوئ ته د
عيسیٰ خبرې وريادې شوې، ۹ او د قبر نه په واپسئ هغوئ دا ټولې خبرې هغه يوولسو
مريدانو او نورو ټولو خلقو ته واورولې. ۱۰ دا مريم مګدلينې، يوانه او د يعقوب مور
مريم وه او دوئ سره نورې ښځې وې چا چې رسولانو ته دا خبرې وکړې. ۱۱ خو دا
خبرې هغوئ ته بې‌کاره ښکاره شوې او په هغوئ يې باور ونۀ کړو. ۱۲ خو پطروس
پاڅېدلو او قبر له په منډه لاړو او چې غار ته ورټيټ شو او دننه يې وکتل نو هغۀ صرف
د کتان کفن وليدو، بيا هغه په دې شوې واقعه کور ته په سوچونو کښې ډوب لاړو.

اِماوس ته تلل

۱۳ هم په هغه ورځ اِماوس نومې کلی ته د دوئ نه دوه کسان روان وُو چې د يروشلم نه
تقريباً اووۀ ميله لرې دے. ۱۴ هغوئ په خپلو کښې يو بل سره په دې واقعاتو خبرې
کولې. ۱۵ کله چې هغوئ يو بل سره په دې بحث کښې لګيا وُو نو عيسیٰ په خپله راغلو
او د هغوئ سره يو ځائ روان شو. ۱۶ خو د هغوئ په سترګو پرده اچولے شوې وه د
دې دپاره چې هغه ونۀ پېژنی. ۱۷ هغۀ د هغوئ نه تپوس وکړو چې، "دا تاسو په تلو تلو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کښې د يو بل سره په څۀ خبره بحث کولو؟" هغوئ غم زپلی ودرېدل. ۱۸ نو په هغوئ
کښې يو کس چې نوم يې کليوپاس وو ورته جواب ورکړو، "ولې تۀ په يروشلم کښې
واحد مسافر يې چې د دې واقعې نه ناخبره يې چې په تېرو څو ورځو کښې هلته څۀ
شوی دی؟" ۱۹ هغۀ ورته وفرمائيل چې، "څۀ شوی دی؟" هغوئ جواب ورکړو چې، "د
عيسىٰ ناصرى په حقله چې د خُدائ پاک او ټولو خلقو په نظر کښې په کلام او عمل
دواړو کښې يو زورَور نبى وو. ۲۰ او زمونږ مشرانو اِمامانو او حاکمانو هغه حواله کړو
چې د مرګ حُکم پرې وشى او په سولۍ يې کړى. ۲۱ خو زمونږ دا طمع وه چې هم دے
به بنى اِسرائيلو له خلاصون ورکوى. خو نن درېمه ورځ ده چې دا واقعه شوې ده. ۲۲
خو د دې هر څۀ نه علاوه زمونږ د قبيلې يو څو ښځو مونږ په دې خبره حق حېران کړُو.
هغوئ سحر وختى د هغۀ قبر له تلې وې. ۲۳ خو چې هغوئ د هغۀ لاش ونۀ موندو او د
دې خبر سره واپس راغلې چې هغوئ ته فرښتې ښکاره شوې او ورته يې وفرمائيل چې
عيسىٰ ژوندے دے. ۲۴ نو زمونږ يو څو ملګرى قبر له لاړل او څۀ چې هغه ښځو وئيلى
وُو رښتيا هم هغه شان وُو خو هغوئ هغه هلته ونۀ ليدو." ۲۵ عيسىٰ جواب ورکړو چې،
"اے نادانو خلقو تاسو څومره ساده ګان يئ چې د نبيانو په کلام مو باور نۀ دے کړے.
۲۶ ولې د مسيح دپاره دا مقرر نۀ وُو چې هغه به دا زحمتونه وزغمى او په خپل جلال
کښې به داخل شى؟" ۲۷ بيا عيسىٰ د خپل ځان په حقله هغوئ ته د موسىٰ نه راواخله تر
ټولو نبيانو پورې هغه خبرې تشريح کړې کومې چې په صحيفو کښې راغلې وې. ۲۸
کله چې هغوئ اِماوس کلى ته نزدې شُو نو عيسىٰ خپل ځان داسې ظاهر کړو چې ګنې لا
نور هم مخکښې روان دے. ۲۹ خو هغوئ هغۀ ته په کلکه ووئيل چې، "مونږ سره پاتې
شه اوس ناوخته دے توره شپه راروانه ده." نو هغه ورسره لاړو او د هغوئ سره پاتې
شو. ۳۰ کله چې هغه د هغوئ سره خوراک ته کښېناستو نو روټۍ يې راواخسته، شُکر
يې پرې وويستو، ټُکړې يې کړه او هغوئ له يې ورکړه. ۳۱ بيا د هغوئ سترګې وغړېدلې
او هغه يې وپېژندلو خو هغه د هغوئ د نظر نه غيب شو. ۳۲ هغوئ يو بل ته ووئيل،
"زمونږ په زړونو کښې څومره جذبه راغلې وه. کله چې په لاره هغۀ مونږ سره خبرې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کولې او د صحیفو تشریح یې کوله.“ ۳۳ بیا هغوئ هم په هغه وخت یروشلم ته واپس
روان شول. هلته هغوئ د هغه یوولسو مریدانو او نور ملګرو سره ملاقات وکړو، ۳۴ او
وئیل یې، ”دا رښتیا دی چې مالِک راژوندے شوے دے او شمعون ته ښکاره شوے
دے.“ ۳۵ نو بیا هغوئ دواړو ورته د خپلې لارې واقعه بیان کړه چې هغوئ مالِک د
روټئ ماتولو په وخت کښې څنګه وپېژندلو.

د حضرت عیسیٰ خپلو مریدانو ته څرګندېدل

۳۶ مریدانو لا دا خبرې کولې چې ناڅاپه عیسیٰ په خپله د هغوئ په مینځ کښې ودرېدو
او ورته یې وفرمائیل، ”السلام علیکم.“ ۳۷ هغوئ یرې او هیبت واخستل او په دې سوچ
کښې شُو چې ګنې پیرے یې ولیدو. ۳۸ خو هغهٔ ورته وفرمائیل چې، ”تاسو داسې وار
خطا ولې یئ او ځان سره ولې وایئ چې دا څوک دے؟ ۳۹ زما لاسونو او پښو ته خیال
وکړئ چې دا زهٔ په خپله یم. ما له لاس راوړئ او وګورئ، د پیری بدن نهٔ وی لکه څنګه
چې زما دے.“ ۴۰ کله چې هغهٔ دا خبرې وکړې نو خپل لاسونه او پښې یې هغوئ ته
وښودل. ۴۱ د هغوئ د خوشحالئ په وجه اوس لا هم په هغهٔ باور نهٔ راتلو او حیران وُو،
نو هغهٔ هغوئ ته وفرمائیل چې، ”تاسو سره د خوراک څهٔ بندوبست شته؟“ ۴۲ نو هغوئ
ورله د ماهی یوه وریته شوې ټکره ورکړه. ۴۳ او هغهٔ واخستله او د هغوئ په وړاندې
یې وخوړله. ۴۴ عیسیٰ هغوئ ته وفرمائیل چې، ”دا زما هغه کلام دے چې کله زهٔ تاسو
سره وم نو درته به مې وئیل چې د موسیٰ په شریعت کښې د نبیانو په صحیفو کښې او په
زبور کښې چې څهٔ زما په حقله لیکلے شوی دی، هغه به ضرور پوره شی.“ ۴۵ بیا هغهٔ
د هغوئ ذهنونه کولاو کړل چې په صحیفو پوهه شی. ۴۶ هغهٔ هغوئ ته وفرمائیل چې،
”د پخوا نه دا لیکلے شوی دی چې مسیح به زحمت وزغمی او په دریمه ورځ به د مړو نه
بیا ژوندے پاځی. ۴۷ او د هغهٔ په نامه به ټولو قومونو ته د ګناهونو نه د توبې او د
معافئ وعظ کولے شی. چې د یروشلم نه به شروع شی. ۴۸ هم تاسو د دې هر څهٔ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ګواهان يئ. ۴۹ ګورئ، زۀ تاسو ته هغه څوک درلېږم د چا چې زما پلار تاسو سره
وعده کړې وه، خو په دې ښار کښې تر هغې پاتې شئ ترڅو چې په تاسو آسمانی قوت
نازل شوے نۀ وی.“

د حضرت عيسىٰ آسمان ته ختل

۵۰ بيا عيسىٰ هغوئ بهر د بيتِعنياه پورې بوتلل او خپل لاسونه يې اوچت کړل او
هغوئ له يې برکت ورکړو. ۵۱ کله چې هغۀ هغوئ له برکت ورکولو نو هغه د هغوئ نه
جدا شو او آسمان ته پورته کړے شو. ۵۲ نو هغوئ د هغۀ عبادت وکړو او ډېر په
خوشحالئ يروشلم ته واپس راغلل. ۵۳ او هغوئ خپل ټول وخت د خُدائ پاک په کور
کښې د خُدائ په ثنا وئيلو کښې تېرولو.

Copyrighted material not for reprint/publishing purposes.